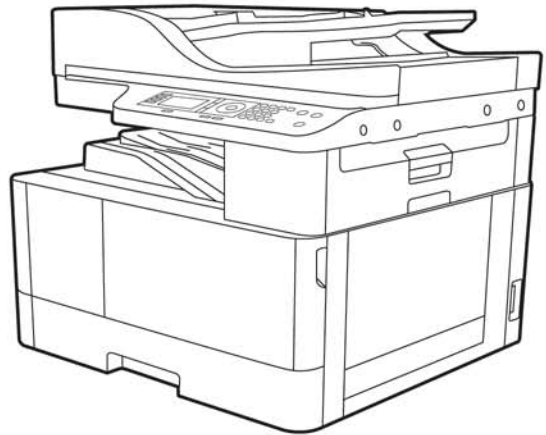
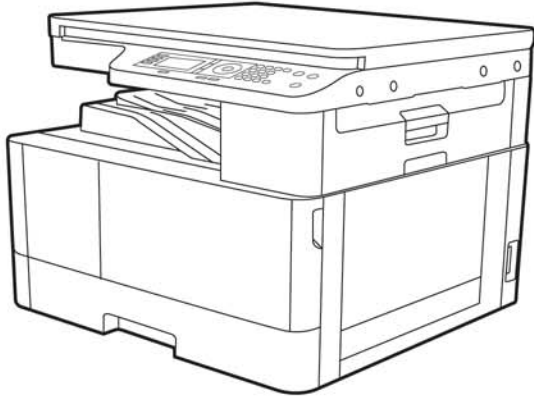




HP LaserJet MFP M438  
HP LaserJet MFP M440  
HP LaserJet MFP M442  
HP LaserJet MFP M443

## Uživatelská příručka



[www.hp.com/support/ljM438MFP](http://www.hp.com/support/ljM438MFP)  
[www.hp.com/support/ljM440MFP](http://www.hp.com/support/ljM440MFP)

[www.hp.com/support/ljM442MFP](http://www.hp.com/support/ljM442MFP)  
[www.hp.com/support/ljM443MFP](http://www.hp.com/support/ljM443MFP)





# HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443 Uživatelská příručka

## SOUHRN

Tato příručka obsahuje informace o konfiguraci, použití, záruce, bezpečnosti a provozním prostředí.

## Copyright a licence

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Kopírování, úpravy nebo překlad bez předchozího písemného souhlasu jsou zakázány, s výjimkou oprávnění vyplývajících z autorského zákona.

Informace zde uvedené mohou být změněny bez předchozího oznámení.

Jediné záruky na výrobky HP a služby jsou uvedeny ve výslovných prohlášeních o záruce dodaných s těmito výrobky a službami. Žádné informace uvedené zde nelze považovat za vyjádření dodatečné záruky. Společnost HP není odpovědná za zde obsažené technické nebo vydavatelské chyby či opomenutí.

Edition 2, 10/2020

## Ochranné známky

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® a PostScript® jsou ochranné známky společnosti Adobe Systems Incorporated.

Apple a logo Apple jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších zemích/oblastech.

macOS je ochranná známka společnosti Apple Inc. registrovaná v USA a dalších zemích/oblastech.

AirPrint je ochranná známka společnosti Apple Inc. registrovaná v USA a dalších zemích/oblastech.

Google™ je ochranná známka společnosti Google Inc.

Microsoft®, Windows® a Windows Server® jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA.

UNIX® je registrovaná ochranná známka společnosti The Open Group.

---

# Obsah

<b>1 Přehled tiskárny .....</b>	<b>1</b>
Varovné ikony .....	1
Pohledy na tiskárnu .....	2
Přední pohled na tiskárnu .....	2
Zadní pohled na tiskárnu .....	4
Zobrazení ovládacího panelu .....	4
Technické parametry tiskárny .....	6
Technické údaje .....	6
Podporované operační systémy .....	11
Rozměry tiskárny .....	13
Provozní prostředí a spotřeba energie .....	13
Technické parametry prostředí a napájení .....	14
Nastavení hardwaru tiskárny a instalace softwaru .....	14
<b>2 Přístup k nabídkám .....</b>	<b>16</b>
Přístup k nabídkám na ovládacím panelu .....	16
<b>3 Zásobníky papíru .....</b>	<b>17</b>
Přehled zásobníku .....	17
Pokyny pro vkládání papíru .....	18
Podporované formáty papíru .....	18
Zásobník 1 (víceúčelový zásobník) .....	21
Vložení papíru do zásobníku 1 (víceúčelový zásobník) .....	21
Zásobník 2 / volitelný zásobník .....	23
Plnění papíru do zásobníku 2 a zásobníků na 250 listů .....	23
Vložení předloh na sklo skeneru nebo do podavače dokumentů .....	26
Pokyny pro vkládání předloh .....	26
Vložte předlohu na sklo skeneru .....	26
Vložte předlohu do podavače .....	28
Tisk na speciální papír nebo tisková média .....	28
Kartotéční lístky / papír vlastního formátu .....	29
Předtištěný papír .....	29
Nastavení formátu a typu papíru .....	30
<b>4 Spotřební materiál, příslušenství a díly .....</b>	<b>32</b>
Objednávka spotřebního materiálu, příslušenství a dílů .....	32

Objednávání .....	32
Spotřební materiál a příslušenství .....	32
Spotřební materiál pro údržbu / s dlouhou životností .....	34
Výměna tonerových kazet .....	34
Využití tonerové kazety a její odhadovaná životnost .....	34
Protřepání toneru .....	35
Protřepání toneru .....	35
Informace o tonerové kazetě .....	37
Vyjmutí a nahrazení kazet .....	37
Pokyny pro manipulaci se zobrazovací jednotkou .....	40
Výměna zobrazovací jednotky .....	41
<b>5 Sledování stavu spotřebního materiálu a nastavení upozornění na docházející toner na ovládacím panelu .....</b>	<b>49</b>
Sledování stavu spotřebního materiálu .....	49
Nastavení upozornění na nízkou úroveň toneru .....	49
Skládání spotřebního materiálu .....	49
<b>6 Tisk .....</b>	<b>51</b>
Tiskové úlohy (Windows) .....	51
Nabídka Nastavení tisku .....	51
Nastavení tisku na ovládacím panelu .....	52
Tisk (Windows) .....	53
Tisk na jednu nebo obě strany stránky (systém Windows) .....	54
Vytváření a používání vodoznaků při tisku (systém Windows) .....	55
Další tiskové úlohy .....	55
Ukládání a tisk zabezpečených úloh .....	55
Nabídka Zabezpečená úloha .....	56
Přehled tiskových úloh při používání univerzálního tiskového ovladače (UPD) a samostatných ovladačů tiskárny hostitele .....	56
Tisk zabezpečených dokumentů z ovládacího panelu .....	56
<b>7 Kopie .....</b>	<b>58</b>
Nabídka funkce kopírování .....	58
Funkce kopírování na ovládacím panelu .....	60
Základní kopírování .....	62
Změna nastavení pro každou kopii .....	63
Změna jasu .....	63
Změna typu předlohy .....	63
Zmenšená nebo zvětšená kopie .....	64
Výběr z předem definovaných formátů kopií .....	64

Změna velikosti kopie přímým zadáním měřítka .....	64
Kopírování dokladů .....	65
Kopírování identifikační karty .....	65
Další úlohy kopírování .....	66
<b>8 Skenování .....</b>	<b>67</b>
Nabídka Skenování .....	67
Skenování z tiskárny .....	68
Funkce skenování .....	68
Základní skenování .....	70
Skenování z počítače .....	70
Skenování do PC .....	71
Konfigurace nastavení skenování pomocí nástroje Nastavení skenování do PC .....	71
Skenování do PC .....	71
Skenování ze softwaru HP Scan .....	72
Skenování z programu pro úpravy obrazu .....	72
Skenování pomocí ovladače WIA .....	72
Skenování prostřednictvím WSD .....	73
Instalace ovladače tiskárny WSD .....	73
Skenování pomocí funkce WSD .....	73
Odeslání naskenovaných obrázků do různých cílových umístění .....	74
Nastavení e-mailového účtu .....	74
Skenování a odeslání e-mailu .....	74
Nastavení serveru FTP/SMB .....	75
Skenování a odesílání na server FTP/SMB .....	75
<b>9 Správa tiskárny .....</b>	<b>76</b>
Nabídky pro nastavení a správu tiskárny .....	76
Nastavení zařízení .....	76
Nabídka Nastavení papíru .....	78
Nabídka hlášení .....	79
Nabídka Údržba .....	79
Nabídka Nastavení sítě .....	80
Používání tiskárny v síti .....	81
Nabídka Síť .....	81
Přístup k nastavení sítě .....	81
Přístup k nastavení prostřednictvím Embedded Web Server (EWS) .....	82
Přístup k serveru EWS .....	82
Úprava nastavení na serveru EWS .....	82
Nastavení a správa účtů na serveru EWS .....	82
Nastavení e-mailového účtu .....	83

Nastavení cíle serveru .....	83
Aktualizace softwaru a firmwaru .....	84
Aktualizace firmwaru .....	84
Krok 1: Stáhněte firmware z webu HP.com .....	84
Krok 2: Aktualizace firmwaru .....	85
Způsob 1: Aktualizace firmwaru u tiskáren připojených pomocí rozhraní USB (Windows XP/Vista/7/8/8.1/10) .....	85
Způsob 2: Aktualizace firmwaru tiskárny připojené k síti .....	85
Užitečná nastavení .....	87
Po úvodním nastavení tiskárny změňte heslo .....	87
Úprava základního nastavení tiskárny .....	87
Úprava nadmořské výšky .....	88
Čištění tiskárny .....	89
Čištění vnějších částí .....	89
Čištění vnitřních částí .....	89
Čištění válece .....	89
Čištění válečku v zásobníku .....	90
Čištění válečků podavače dokumentů .....	92
Čištění jednotky pro skenování .....	94
Nastavení úspory energie .....	95
Úsporné nastavení .....	95
<b>10 Řešení problémů .....</b>	<b>96</b>
Problémy s podáváním papíru .....	96
Řešení potíží s podáváním papíru nebo s vícenásobným podáváním .....	96
Řešení potíží s podáváním papíru .....	101
Odstranění uvíznutého papíru .....	102
Místa uvíznutí papíru .....	102
Dochází k častému nebo opakovanému uvíznutí papíru? .....	103
Uvíznutí papíru v zásobníku 1 (M1-1110, M1-1111, M1-1113, M1-1610) .....	103
Uvíznutí papíru v zásobníku 2 (H-1210) .....	105
Uvíznutí papíru v zásobníku 3 (H1-131x) .....	108
Uvíznutí papíru ve výstupní oblasti (M3-1110) .....	112
Uvíznutí papíru v tiskárně (M2-1110, M2-2210) .....	114
Uvíznutí papíru v duplexní jednotce tiskárny .....	115
Odstranění uvízlého papíru ve skeneru .....	117
Odstranění uvíznutého papíru v podavači dokumentů (model U3-32yz, U3-33yz, U3-34yz, U3-35yz) .....	117
Odstranění uvízlého papíru ve skeneru .....	119
Odstranění uvízlého papíru z výstupní oblasti skeneru .....	120
Odstranění uvízlého papíru v duplexní jednotce skeneru .....	121



Význam stavových diod LED .....	122
Indikátor stavu .....	123
Vysvětlení zpráv na displeji .....	123
Zprávy související s uvíznutím papíru .....	124
Zprávy týkající se toneru .....	124
Zprávy související se zásobníky .....	126
Zprávy související se sítí .....	126
Různé další zprávy .....	127
Problémy s napájením a připojením kabelů .....	128
Řešení potíží s napájecím kabelem .....	128
Řešení problémů s tiskem .....	128
Problém s tiskem .....	128
Problémy s kvalitou tisku .....	130
Řešení potíží s kvalitou tisku .....	131
Řešení vad obrazu .....	132
Problémy s kopírováním .....	147
Zlepšení kvality kopírování obrázků .....	147
Problémy s kopírováním .....	147
Problémy se skenováním .....	148
Zlepšení kvality skenování obrázků .....	148
Řešení problémů se skenováním .....	149
Problémy s operačním systémem .....	150
Řešení problémů s operačním systémem .....	150
<b>Dodatek A Servis a podpora .....</b>	<b>151</b>
Prohlášení o omezené záruce společnosti HP .....	151
Velká Británie, Irsko a Malta .....	152
Rakousko, Belgie, Německo a Lucembursko .....	152
Belgie, Francie a Lucembursko .....	153
Itálie .....	154
Španělsko .....	154
Dánsko .....	155
Norsko .....	155
Švédsko .....	155
Portugalsko .....	155
Řecko a Kypr .....	156
Maďarsko .....	156
Česká republika .....	156
Slovensko .....	157
Polsko .....	157
Bulharsko .....	157

Rumunsko .....	158
Belgie a Nizozemsko .....	158
Finsko .....	158
Slovinsko .....	159
Chorvatsko .....	159
Lotyšsko .....	159
Litva .....	159
Estonsko .....	160
Záruka HP Premium Protection Warranty: Prohlášení o omezené záruce na tonerovou kazetu LaserJet .....	160
Prohlášení o omezené záruce ke spotřebnímu materiálu s dlouhou životností a k sadě pro údržbu .....	160
Zásady společnosti HP týkající se neoriginálního spotřebního materiálu .....	161
Webové stránky společnosti HP proti padělání .....	161
Data uložená na tonerové kazetě .....	161
Licenční smlouva s konc. uživatelem .....	162
Oprava provedená zákazníkem – záruční servis .....	166
Zákaznická podpora .....	166

## **Dodatek B Program správy ekologických produktů .....** **167**

Ochrana životního prostředí .....	167
Výroba ozónu .....	167
Použití papíru .....	167
Plast .....	167
Tiskové spotřební materiály HP LaserJet .....	167
Papír .....	168
Omezení materiálů .....	168
Informace o bateriích .....	168
Likvidace vyřazených zařízení uživatelem (EU, Spojené království a Indie) .....	168
Recyklace elektronického hardwaru .....	169
Informace o recyklaci hardwaru v Brazílii .....	169
Chemické látky .....	169
Údaje o výkonu výrobku podle nařízení Komise Evropské unie č. 1275/2008 a příslušné zákonné požadavky Spojeného království .....	169
Ekologické informace SEPA Ecolabel (Čína) .....	169
Směrnice pro implementaci štítku China Energy Label pro tiskárnu, fax a kopírku .....	170
Prohlášení o omezení používání nebezpečných látek (Indie) .....	170
WEEE (Turecko) .....	170
Tabulka materiálů (Čína) .....	171
Bezpečnostní listy (MSDS) spotřebního materiálu .....	171
EPEAT .....	171
Tabulka materiálů (Tchaj-wan) .....	172
Další informace .....	173

<b>Dodatek C Informace o předpisech .....</b>	<b>174</b>
Směrnice a předpisy .....	174
Kontrolní identifikační čísla modelu .....	174
Regulační oznámení Evropské unie a Spojeného království .....	174
Předpisy FCC .....	175
Kanada – Prohlášení o souladu s kanadskými průmyslovými standardy ICES-003 .....	175
Prohlášení VCCI (Japonsko) .....	175
Prohlášení EMC (Korea) .....	175
Prohlášení EMC (Čína) .....	175
Pokyny pro napájecí kabel .....	176
Prohlášení o napájecím kabelu (Japonsko) .....	176
Bezpečnost laseru .....	176
Prohlášení o laseru pro Finsko .....	176
Prohlášení pro Skandinávii (Dánsko, Finsko, Norsko, Švédsko) .....	177
Prohlášení o udělení značky GS (Německo) .....	177
EAC (Eurasian Conformity) (Arménie, Bělorusko, Kazachstán, Kyrgystán, Rusko) .....	178
Prohlášení EMI (Tchaj-wan) .....	178
Stabilita produktu .....	179
 <b>Rejstřík .....</b>	 <b>180</b>



# 1 Přehled tiskárny

Zjištění umístění funkcí na tiskárně, fyzické a technické specifikace tiskárny a umístění informací o nastavení.

Následující informace jsou platné v okamžiku vydání dokumentu. Aktuální informace viz <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>

## Další informace

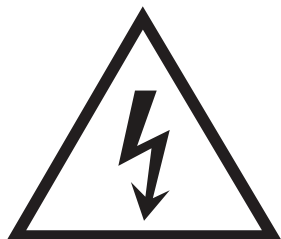
Kompletní podpora společnosti HP pro tiskárnu zahrnuje následující informace:

- Instalace a konfigurace
- Osvojování a používání
- Řešení problémů
- Stažení aktualizací softwaru a firmwaru
- Účast ve fórech podpory
- Vyhledání informací o záruce a předpisech

## Varovné ikony

Pokud na tiskárně HP uvidíte varovnou ikonu, jak je uvedeno v definicích ikon, buďte opatrní.

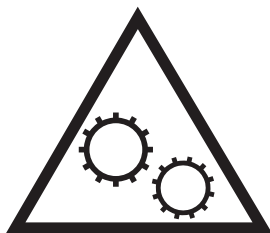
**Obrázek 1-1** Upozornění: úraz elektrickým proudem



**Obrázek 1-2** Upozornění: Horký povrch



**Obrázek 1-3** Upozornění: Udržujte části těla mimo dosah pohyblivých částí



**Obrázek 1-4** Upozornění: V blízkosti jsou ostré hrany



**Obrázek 1-5** Varování



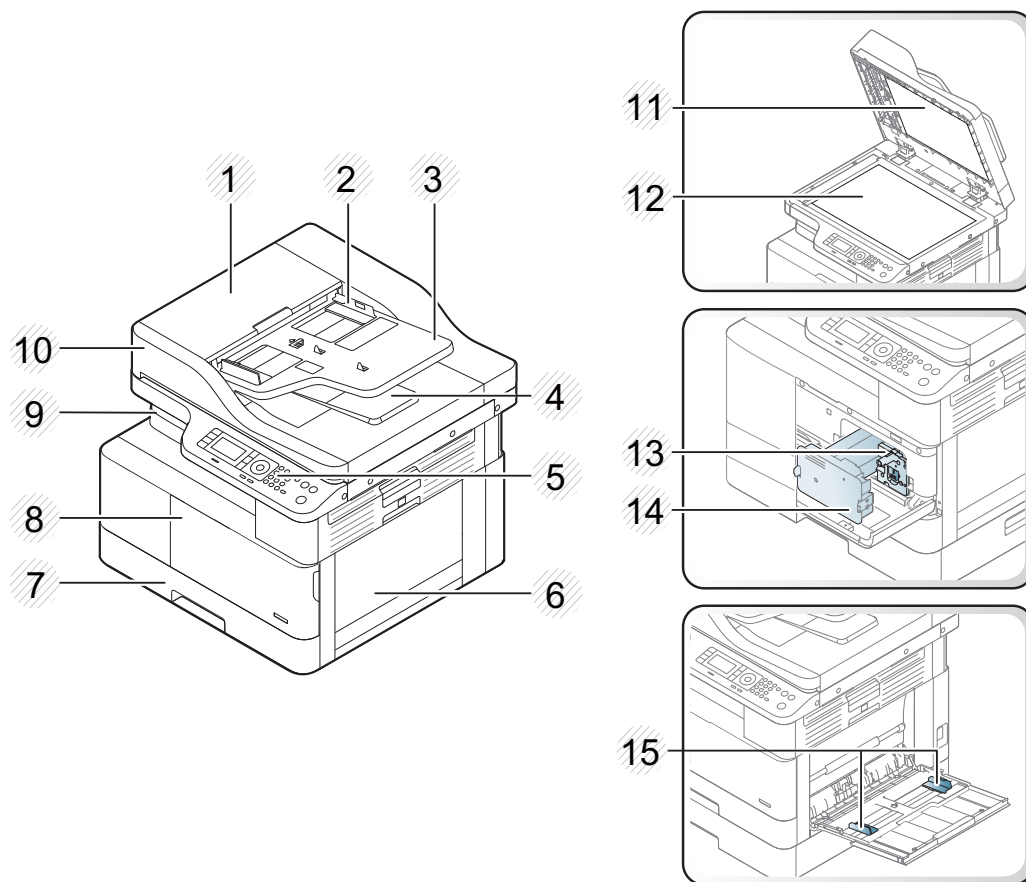
## Pohledy na tiskárnu

Seznamte se s hlavními funkcemi tiskárny a ovládacího panelu.

### Přední pohled na tiskárnu

Seznamte se s prvky na přední straně tiskárny.

Obrázek 1-6 Přední pohled na tiskárnu



Tabulka 1-1 Pohled zepředu

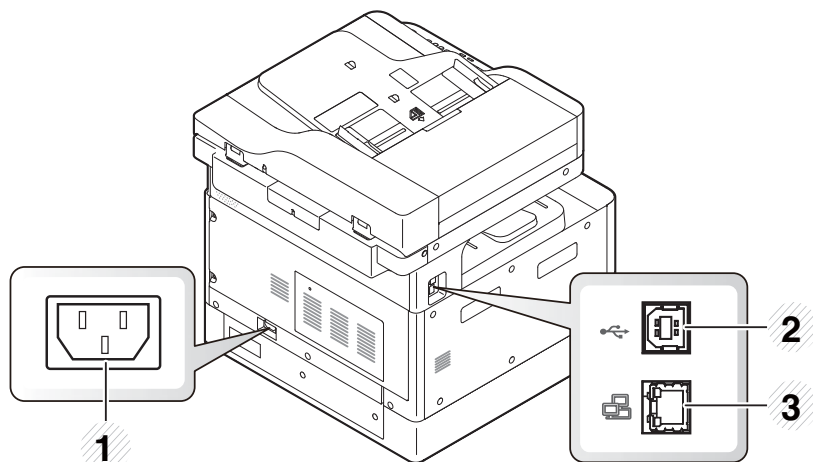
Položka	Popis
1	Kryt automatického podavače dokumentů (volitelná funkce)
2	Vodítka šířky automatického podavače dokumentů (volitelná funkce)
3	Vstupní zásobník automatického podavače dokumentů (volitelná funkce)
4	Výstupní zásobník automatického podavače dokumentů (volitelná funkce)
5	Ovládací panel
6	Víceúčelový zásobník (zásobník 1)
7	Zásobník 2
8	Přední kryt
9	Výstupní zásobník
10	Automatický podavač dokumentů (volitelná funkce)
11	Víko skeneru
12	Pracovní plocha skeneru

Tabulka 1-1 Pohled zepředu (pokračování)

Položka	Popis
13	Zobrazovací jednotka
14	Tonerová kazeta
15	Vodítka šířky papíru na víceúčelovém zásobníku

## Zadní pohled na tiskárnu

Seznamte se s prvky na zadní straně tiskárny.




Položka	Popis
1	Zásuvka napájení
2	Port USB 2.0 typ B
3	Síťový port

## Zobrazení ovládacího panelu

Seznamte se s funkcemi na ovládacím panelu tiskárny.

Otevřená obrazovka nabízí přístup k funkcím tiskárny a indikuje její aktuální stav.

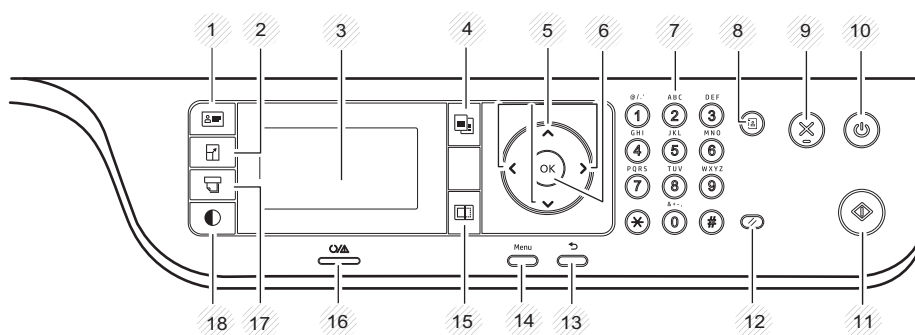
 **POZNÁMKA:** Pokud chcete získat další informace o funkcích ovládacího panelu tiskárny, přejděte na možnost <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.









 **POZNÁMKA:** Ovládací panel se může lišit v závislosti na modelu tiskárny. K dispozici jsou různé typy ovládacích panelů.






Některé funkce a volitelné zboží nemusí být dostupné v závislosti na modelu nebo zemi/oblasti. Některá tlačítka nemusí pracovat v závislosti na režimu (kopírování nebo skenování).



Obrázek 1-7 Přehled ovládacího panelu tiskárny




Položka	Tlačítka na ovládacím panelu	Popis
1		Umožňuje kopírovat obě strany průkazu totožnosti, například řidičského průkazu, na jednu stranu papíru.
2		Při kopírování originálních dokumentů z pracovní plochy skeneru umožňuje zmenšit nebo zvětšit velikost kopírovaného obrazu od 25 % do 400 %.
3		Během provozu zobrazuje aktuální stav a pokyny.
4		Přepíná do režimu kopírování.
5		Šipky
6		OK
7		Číselná klávesnice
8		Umožňuje uložit seznam e-mailových adres.
9		Zastaví a vymaže aktuální operaci.
10		Vypíná a zapíná napájení nebo probouzí tiskárnu z úsporného režimu. Pokud chcete tiskárnu vypnout, stiskněte toto tlačítko na více než tři sekundy.
11		Spouští úlohu kopírování.
12		Obnovuje nastavení kopírování na výchozí hodnoty. Stisknutím tlačítka <b>Resetovat</b> zrušíte změny, uvolníte tiskárnu ze stavu pozastavení, vyresetujete pole s počtem kopií, zobrazíte skryté chyby a obnovíte výchozí nastavení (včetně jazyka a rozložení klávesnice).
13		Vrátí se zpět na vyšší úroveň nabídky.

Položka	Tlačítka na ovládacím panelu	Popis
		
14	Nabídka 	Přejde do režimu nabídky a prochází dostupnými nabídkami.
15	Skenování 	Přepíná do režimu skenování.
16	Stavová dioda LED	Indikuje stav tiskárny.
17	Výběr papíru 	Umožňuje na obrazovce vybrat požadovaný zásobník.
18	Jas 	Slouží k úpravě úrovně jasu kopie za účelem zajištění snadnějšího čtení v případech, kdy předloha obsahuje nevýrazné symboly nebo tmavé obrázky.

## Technické parametry tiskárny

Zkontrolujte technické parametry hardwaru, softwaru a prostředí tiskárny.

 **DŮLEŽITÉ:** Následující specifikace jsou platné v okamžiku vydání, podléhají však změnám. Aktuální informace viz <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

## Technické údaje

Zkontrolujte technické specifikace tiskárny.

Nejnovější informace najdete na webové stránce <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

### Specifikace pro manipulaci s papírem

Tabulka 1-2 M438: Specifikace pro manipulaci s papírem

Funkce pro manipulaci s papírem	M438n 8AF43A	M438dn 8AF44A	M438nda 8AF45A
Víceúčelový zásobník 1 (zásobník MP 1) (kapacita 100 listů)	✓	✓	✓
Zásobník 2 (kapacita 250 listů)	✓	✓	✓
Podavač druhé kazety (zásobník 3)	Volitelně	Volitelně	Volitelně
Reverzní automatický podavač dokumentů (RADF) <sup>a</sup>	Není dostupné	Není dostupné	✓
Automatický oboustranný tisk	Není dostupné	✓	✓

**Tabulka 1-2 M438: Specifikace pro manipulaci s papírem (pokračování)**

	M438n	M438dn	M438nda
<b>Funkce pro manipulaci s papírem</b>	<b>8AF43A</b>	<b>8AF44A</b>	<b>8AF45A</b>
<b>Manuální oboustranný tisk<sup>b</sup></b>	✓	Není dostupné	Není dostupné

<sup>a</sup> U modelů s volitelným podavačem RADF je nezbytná instalace balíčku CarePack a podmínky se mohou lišit v závislosti na zemi/oblasti nákupu nebo konkrétním modelu

<sup>b</sup> K dispozici pouze pro operační systémy Windows a Linux.

**Tabulka 1-3 M440: Specifikace pro manipulaci s papírem**

	M440n	M440dn	M440nda
<b>Funkce pro manipulaci s papírem</b>	<b>8AF46A</b>	<b>8AF47A</b>	<b>8AF48A</b>
<b>Víceúčelový zásobník 1 (zásobník MP 1)</b> (kapacita 100 listů)	✓	✓	✓
<b>Zásobník 2</b> (kapacita 250 listů)	✓	✓	✓
<b>Podavač druhé kazety (zásobník 3)</b>	Volitelně	Volitelně	Volitelně
<b>Reverzní automatický podavač dokumentů (RADF)<sup>a</sup></b>	Není dostupné	Není dostupné	✓
<b>Automatický oboustranný tisk</b>	Není dostupné	✓	✓
<b>Manuální oboustranný tisk<sup>b</sup></b>	✓	Není dostupné	Není dostupné

<sup>a</sup> U modelů s volitelným podavačem RADF je nezbytná instalace balíčku CarePack a podmínky se mohou lišit v závislosti na zemi/oblasti nákupu nebo konkrétním modelu

<sup>b</sup> K dispozici pouze pro operační systémy Windows a Linux.

**Tabulka 1-4 M442 a M443: Specifikace pro manipulaci s papírem**

	M442dn	M443nda
<b>Funkce pro manipulaci s papírem</b>	<b>8AF71A</b>	<b>8AF72A</b>
<b>Víceúčelový zásobník 1 (zásobník MP 1)</b> (kapacita 100 listů)	✓	✓
<b>Zásobník 2</b> (kapacita 250 listů)	✓	✓
<b>Podavač druhé kazety (zásobník 3)</b>	Není dostupné	Není dostupné
<b>Reverzní automatický podavač dokumentů (RADF)<sup>a</sup></b>	Není dostupné	✓
<b>Automatický oboustranný tisk</b>	✓	✓
<b>Manuální oboustranný tisk<sup>b</sup></b>	Není dostupné	Není dostupné

<sup>a</sup> U modelů s volitelným podavačem RADF je nezbytná instalace balíčku CarePack a podmínky se mohou lišit v závislosti na zemi/oblasti nákupu nebo konkrétním modelu

<sup>b</sup> K dispozici pouze pro operační systémy Windows a Linux.

## Specifikace připojení

Tabulka 1-5 M438: Specifikace připojení

Funkce připojení	M438n 8AF43A	M438dn 8AF44A	M438nda 8AF45A
Kabelová síť LAN Ethernet 10/100 Base-TX	✓	✓	✓
Vysokorychlostní rozhraní USB 2.0	✓	✓	✓
Síťové rozhraní	✓	✓	✓

Tabulka 1-6 M440: Specifikace připojení

Funkce připojení	M440n 8AF46A	M440dn 8AF47A	M440nda 8AF48A
Kabelová síť LAN Ethernet 10/100 Base-TX	✓	✓	✓
Vysokorychlostní rozhraní USB 2.0	✓	✓	✓
Síťové rozhraní	✓	✓	✓

Tabulka 1-7 M442 a M443: Specifikace připojení

Funkce připojení	M442dn 8AF71A	M443nda 8AF72A
Kabelová síť LAN Ethernet 10/100 Base-TX	✓	✓
Vysokorychlostní rozhraní USB 2.0	✓	✓
Síťové rozhraní	✓	✓

## Specifikace kopírování a skenování

Nejnovější informace o rychlosti skenování naleznete na adrese <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>

Tabulka 1-8 M438: Specifikace kopírování a skenování

Funkce kopírování a skenování *	M438n 8AF43A	M438dn 8AF44A	M438nda 8AF45A
Kopie	✓	✓	✓
Skenování	✓	✓	✓
Skenování do místního počítače	✓	✓	✓
Skenování do počítače v síti	✓	✓	✓
Skenování do e-mailu (pomocí adresáře)	Není dostupné	✓	✓
Skenování do SMB (pomocí adresáře)	Není dostupné	✓	✓

**Tabulka 1-8 M438: Specifikace kopírování a skenování (pokračování)**

Funkce kopírování a skenování *	M438n 8AF43A	M438dn 8AF44A	M438nda 8AF45A
Skenování do FTP (pomocí adresáře)	Není dostupné	✓	✓
Skenování z podavače ADF (volitelně) při 60/90 snímcích/min. (jedn./oboustr., ČB)	✓	✓	✓
Skenování z podavače ADF (volitelně) při 30/45 snímcích/min. (jedn./oboustr., barva)	✓	✓	✓

\* Rychlosti skenování se mohou změnit.

**Tabulka 1-9 M440: Specifikace kopírování a skenování**

Funkce kopírování a skenování *	M440n 8AF46A	M440dn 8AF47A	M440nda 8AF48A
Kopie	✓	✓	✓
Skenování	✓	✓	✓
Skenování do místního počítače	✓	✓	✓
Skenování do počítače v síti	✓	✓	✓
Skenování do e-mailu (pomocí adresáře)	✓	✓	✓
Skenování do SMB (pomocí adresáře)	✓	✓	✓
Skenování do FTP (pomocí adresáře)	✓	✓	✓
Skenování z podavače ADF (volitelně) při 60/90 snímcích/min. (jedn./oboustr., ČB)	✓	✓	✓
Skenování z podavače ADF (volitelně) při 30/45 snímcích/min. (jedn./oboustr., barva)	✓	✓	✓

\* Rychlosti skenování se mohou změnit.

**Tabulka 1-10 M442 a M443: Specifikace kopírování a skenování**

Funkce kopírování a skenování *	M442dn 8AF71A	M443nda 8AF72A
Kopie	✓	✓
Skenování	✓	✓
Skenování do místního počítače	✓	✓
Skenování do počítače v síti	✓	✓
Skenování do e-mailu (pomocí adresáře)	✓	✓
Skenování do SMB (pomocí adresáře)	✓	✓
Skenování do FTP (pomocí adresáře)	✓	✓
Skenování z podavače ADF (volitelně) při 60/90 snímcích/min. (jedn./oboustr., ČB)	✓	✓

**Tabulka 1-10 M442 a M443: Specifikace kopírování a skenování (pokračování)**

	M442dn 8AF71A	M443nda 8AF72A
Funkce kopírování a skenování*		
Skenování z podavače ADF (volitelně) při 30/45 snímcích/min. (jedn./oboustr., barva)	✓	✓

\* Rychlosti skenování se mohou změnit.

## Další specifikace

**Tabulka 1-11 M438: Další specifikace**

	M438n 8AF43A	M438dn 8AF44A	M438nda 8AF45A
Funkce			
Základní paměť (RAM)	256 MB	512 MB	512 MB
Tisk PIN (důvěrný tisk pomocí RAM disku)	Není dostupné	✓	✓
Čtyřřádkový displej s klávesnicí	✓	✓	✓
Rychlost tisku – počet stran za minutu (A4/ Letter)	22	22	22
Tisk Eco	✓	✓	✓
Počítání úloh	Není dostupné	✓	✓

**Tabulka 1-12 M440: Další specifikace**

	M440n 8AF46A	M440dn 8AF47A	M440nda 8AF48A
Funkce			
Základní paměť (RAM)	256 MB	512 MB	512 MB
Tisk PIN (důvěrný tisk pomocí RAM disku)	✓	✓	✓
Čtyřřádkový displej s klávesnicí	✓	✓	✓
Rychlost tisku – počet stran za minutu (A4/ Letter)	24	24	24
Tisk Eco	✓	✓	✓
Počítání úloh	✓	✓	✓

**Tabulka 1-13 M442 a M443: Další specifikace**

	M442dn 8AF71A	M443nda 8AF72A
Funkce		
Základní paměť (RAM)	512 MB	512 MB
Tisk PIN (důvěrný tisk pomocí RAM disku)	✓	✓
Čtyřřádkový displej s klávesnicí	✓	✓

Tabulka 1-13 M442 a M443: Další specifikace (pokračování)

Funkce	M442dn 8AF71A	M443nda 8AF72A
Rychlost tisku – počet stran za minutu (A4/Letter)	24	25
Tisk Eco	✓	✓
Počítání úloh	✓	✓

## Podporované operační systémy

Následující informace vám pomohou zajistit kompatibilitu tiskárny s operačním systémem a softwarem.

Tabulka 1-14 Přehled podporovaného softwaru v systému Windows

Software	Windows XP, Vista, Server 2003	Windows 7, 8, 8.1, 10
PS (PostScript)	✓	✓
Tiskový ovladač PCL 6	✓	✓
Správce tiskárny	✓	✓
Aplikace pro skenování	✓	✓
Program pro instalaci/odinstalaci softwaru v systému Windows	✓	✓
Sledování stavu	✓	✓
Software pro skenování	✓	✓
Nastavení skenování do PC	✓	✓

## Ovladače tiskárny pro operační systémy Windows

Tabulka 1-15 Podporované operační systémy a ovladače tiskárny

Operační systém	Tiskový ovladač nainstalován (pomocí softwaru z webové stránky)	Poznámky
<b>Windows 7</b> (32/64bitová verze)	Tiskový ovladač „HP PCL 6“ dané tiskárny je v tomto operačním systému instalován jako součást plné instalace softwaru.	Instalace plné verze softwaru je v tomto operačním systému podporována.
<b>Windows 8</b> (32/64bitová verze)	Tiskový ovladač „HP PCL 6“ dané tiskárny je v tomto operačním systému instalován jako součást plné instalace softwaru.	Instalace plné verze softwaru je v tomto operačním systému podporována.  Podpora pro systém Windows 8 RT je poskytována prostřednictvím 32bitové verze ovladače Microsoft IN OS verze 4.
<b>Windows 8,1</b> (32/64bitová verze)	Tiskový ovladač „HP PCL 6“ dané tiskárny je v tomto operačním systému instalován jako součást plné instalace softwaru.	Instalace plné verze softwaru je v tomto operačním systému podporována.  Podpora pro systém Windows 8 RT je poskytována prostřednictvím 32bitové verze ovladače Microsoft IN OS verze 4.

Tabulka 1-15 Podporované operační systémy a ovladače tiskárny (pokračování)

Operační systém	Tiskový ovladač nainstalován (pomocí softwaru z webové stránky)	Poznámky
Windows 10 (32/64bitová verze)	Tiskový ovladač „HP PCL 6“ dané tiskárny je v tomto operačním systému instalován jako součást plné instalace softwaru.	Instalace plné verze softwaru je v tomto operačním systému podporována.
Windows XP SP3 (32/64bitová verze)	Tiskový ovladač „HP PCL 6“ dané tiskárny je v tomto operačním systému instalován jako součást plné instalace softwaru.	Instalace plné verze softwaru není v tomto operačním systému podporována.  Společnost Microsoft ukončila hlavní podporu systému Windows XP v dubnu 2009. Společnost HP se bude nadále snažit o maximální podporu systému Windows XP, u kterého byla oficiálně ukončena podpora.
Windows Vista (32/64bitová verze)	Tiskový ovladač „HP PCL 6“ dané tiskárny je v tomto operačním systému instalován jako součást plné instalace softwaru. V základní instalaci se nainstaluje pouze ovladač.	Instalace plné verze softwaru není v tomto operačním systému podporována.
Windows Server 2003 SP2 (32/64bitová verze)	Tiskový ovladač „HP PCL 6“ dané tiskárny je v tomto operačním systému instalován jako součást plné instalace softwaru. V základní instalaci se nainstaluje pouze ovladač.	Instalace plné verze softwaru není v tomto operačním systému podporována.  Společnost Microsoft ukončila hlavní podporu systému Windows Server 2003 v červenci 2010. Společnost HP se bude nadále snažit o maximální podporu systému Windows Server 2003, u kterého byla oficiálně ukončena podpora.

**Linux:** Informace a tiskové ovladače pro systém Linux najdete na stránce [www.hp.com/go/linuxprinting](http://www.hp.com/go/linuxprinting).

**Windows:** Přejděte na web s podporou tiskárny <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP> stáhněte a nainstalujte tiskový ovladač HP pro vaši tiskárnu.

## Instalace softwaru



**POZNÁMKA:** Před instalací softwaru zkontrolujte, zda operační systém počítače software podporuje.

Instalace softwaru:


1. Stáhněte kompletní softwarové řešení pro váš model.
  - M438: <http://www.hp.com/support/ljM438MFP>
  - M440: <http://www.hp.com/support/ljM440MFP>
  - M442: <http://www.hp.com/support/ljM442MFP>
  - M443: <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>
2. Klikněte na možnost **Software, ovladače a firmware**.
3. Kliknutím na symbol plus (+) rozbalíte nabídku ovladače nebo firmwaru.
4. Klikněte na tlačítko **Stáhnout** a postupujte s instalací a konfigurací softwaru pro produkty podle pokynů na obrazovce.

Platformy operačních systémů serveru podporují instalaci ovladače tisku pouze pomocí **průvodce přidáním tiskárny**.



Další podporované ovladače tisku jsou k dispozici ke stažení na adrese [support.hp.com](http://support.hp.com)

- Ovladač HP UPD PCL6
- Ovladač HP UPD PostScript

 **POZNÁMKA:** Podrobnosti o podpoře klientských a serverových operačních systémů a ovladačů HP UPD pro tuto tiskárnu naleznete na adrese [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd). V části **Další informace** klikněte na odkazy.

## Rozměry tiskárny

Zkontrolujte, zda je prostředí tiskárny dostatečně velké pro danou tiskárnu.

Rozměry a hmotnost jsou uvedeny v následující tabulce pro následující modely tiskáren:

- **Modely n:** M438n a M440n
- **Modely dn:** M438dn a M440dn
- **Modely nda:** M438nda a M440nda

Tabulka 1-16 Rozměry modelů tiskáren

Měření <sup>1,2</sup>	Tiskárna zcela zavřená	Tiskárna zcela otevřená
Výška	<b>Modely n/dn:</b> 417 mm <b>Modely nda:</b> 504,5 mm	<b>Modely n/dn:</b> 933 mm <b>Modely nda:</b> 1020,5 mm
Hloubka	<b>Modely n/dn:</b> 540 mm <b>Modely nda:</b> 583 mm	<b>Modely n/dn:</b> 1090 mm <b>Modely nda:</b> 1133,5 mm
Šířka	<b>Modely n/dn:</b> 560 mm <b>Modely nda:</b> 560 mm	<b>Modely n/dn:</b> 960 mm <b>Modely nda:</b> 960 mm
Hmotnost	<b>Modely n/dn:</b> 25 kg <b>Modely nda:</b> 30 kg	<b>Modely n/dn:</b> 25 kg <b>Modely nda:</b> 30 kg

<sup>1</sup> Rozměry a hmotnost se měří bez dalšího příslušenství.

<sup>2</sup> Podavač ADF je v případě některých modelů dostupný volitelně.

## Provozní prostředí a spotřeba energie

Aby tiskárna řádně fungovala, musí být v prostředí, které splňuje určité specifikace napájení.

Aktuální informace najdete na adrese <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

## Technické parametry prostředí a napájení

Přečtěte si informace o doporučených provozních podmínkách a napájení, ve kterých lze zajistit správný provoz tiskárny.

Tabulka 1-17 Parametry provozního prostředí

Prostředí	Doporučeno	Povoleno
Teplota	15 až 22 °C	10 až 30 °C
Relativní vlhkost	Relativní vlhkost 20 až 55 %	Relativní vlhkost 20 až 80%

## Požadavky na napájení a spotřebu

Požadavky na napájení vycházejí z podmínek země/oblasti, kde se tiskárna prodává. Viz štítek na tiskárně uvádějící správné napětí na zdroji napájení (V), frekvenci (Hz) a proud (A).

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Neměňte provozní napětí. Hrozí poškození tiskárny a ztráta nároku na záruční opravu.

Tabulka 1-18 Doporučené volty a ampéry

Specifikace napájení	Modely pro napětí 220 V
Požadavky na napájení	220 až 240 V ( $\pm 5\%$ ) 50/60 Hz (rozsah $\pm 2$ Hz)
Jmenovitý proud	5–10 A

Tabulka 1-19 Spotřeba tiskárny

Provozní podmínky tiskárny	Spotřeba energie (watthodiny(Wh) /watt (W))
Tisk/kopírování	22 str./min. při 550 W 23 str./min. při 560 W 24 str./min. při 580 W 25 str./min. při 600 W
Skenování	80 W
Režim Připraveno	80 W
Režim s vypnutým napájením <sup>a</sup>	0,2 W

<sup>a</sup> Nulové spotřeby energie lze dosáhnout pouze v případě, že není připojen napájecí kabel.

## Nastavení hardwaru tiskárny a instalace softwaru


Základní pokyny pro nastavení naleznete v průvodci instalací hardwaru dodávaném s tiskárnou. Další pokyny naleznete na webu společnosti HP v sekci podpory.

Na adrese <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP> získáte kompletní podporu společnosti HP pro tiskárnu, která zahrnuje následující informace:

- Instalace a konfigurace
- Osvojování a používání
- Řešení problémů
- Stažení aktualizací softwaru a firmwaru
- Účast ve fórech podpory
- Vyhledání informací o záruce a předpisech
- Vyhledání pokynů k používání nástroje Přidat tiskárnu společnosti Microsoft

## 2 Přístup k nabídkám

Obsah nabídek si můžete prohlédnout z ovládacího panelu nebo ze serveru Embedded Web Server (EWS)

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se na displeji nemusí zobrazit v závislosti na zvolených možnostech, modelu produktu nebo zemi/oblasti. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárny netýká.

Informace o nabídce tisk naleznete v tématu [Nabídka Nastavení tisku na stránce 51](#).


Informace o nabídce kopírování naleznete v tématu [Nabídka funkce kopírování na stránce 58](#).

Informace o nabídce skenování naleznete v tématu [Nabídka Skenování na stránce 67](#).

Informace o systémové nabídce naleznete v tématu [Nastavení zařízení na stránce 76](#).


Informace o nabídce sítě naleznete v tématu [Nabídka Síť na stránce 81](#).






Informace o nabídce zabezpečeného tisku naleznete v tématu [Nabídka Zabezpečená úloha na stránce 56](#).

 **POZNÁMKA:** Funkce nabídky jsou u tiskáren připojených k síti přístupné také vzdáleně v serveru Embedded Web Server (EWS). Další informace o serveru EWS naleznete zde: <http://support.hp.com>.

### Přístup k nabídkám na ovládacím panelu

Zjistěte, jak získat přístup k nabídkám na ovládacím panelu.

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se na displeji nemusí zobrazit v závislosti na zvolených možnostech, modelu produktu nebo zemi/oblasti. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárny netýká.

1. V závislosti na požadované funkci vyberte na ovládacím panelu tlačítko Kopírování  nebo Skenování .
2. Stisknutím tlačítka Nabídka  nalevo přejděte do režimu nabídky.
3. Stiskněte opakovaně šipky, dokud se nezobrazí požadovaná položka nabídky. Poté stiskněte tlačítko **OK**.
4. Pokud položka nastavení obsahuje dílčí nabídky, opakujte krok 3.
5. Stisknutím tlačítka **OK** výběr uložte.
6. Návrat k předchozí položce nabídky provedete stisknutím tlačítka Zpět .
7. Stisknutím tlačítka Tlačítko Zastavit/Vymazat  se vrátíte do pohotovostního režimu.

## 3 Zásobníky papíru

Zjistěte, jak plnit a používat zásobníky papíru, včetně používání speciálních papírů, jako jsou vizitky nebo papír vlastního formátu.

Následující informace jsou platné v okamžiku vydání dokumentu. Aktuální informace viz <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

### Další informace

Kompletní podpora společnosti HP pro tiskárnu zahrnuje následující informace:

- Instalace a konfigurace
- Osvojování a používání
- Řešení problémů
- Stažení aktualizací softwaru a firmwaru
- Účast ve fórech podpory
- Vyhledání informací o záruce a předpisech

## Přehled zásobníku

Přečtěte si o umístění vodítek papíru v zásobníku.

Při vkládání materiálu do zásobníků papíru buďte opatrní.

**UPOZORNĚNÍ:** Nevytahujte současně více než jeden zásobník papíru.

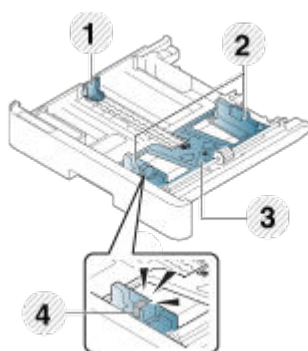
Na zásobníky papíru nikdy nestoupejte.

Při přenášení tiskárny musí být všechny zásobníky zavřené.

Při zavírání zásobníků papíru a zásuvek do nich nekládejte ruce.

Změnu formátu je nutné provést nastavením vodítek papíru.

**Obrázek 3-1** Umístění vodítek papíru



Tabulka 3-1 Vodítka papíru v zásobníku

Položka	Popis
1	Vodítko délky papíru
2	Vodítko šířky papíru
3	Dolní deska papíru
4	Páčka pro rozšíření zásobníku

## Pokyny pro vkládání papíru

Následující informace popisují, jak vkládat papír do zásobníku.



**POZNÁMKA:** Papír nebo tisková média, která nesplňují pokyny společnosti HP, mohou zapříčinit nízkou kvalitu tisku, zvýšený výskyt uvíznutí a předčasné opotřebení zařízení.

- Používejte pouze tisková média se specifikacemi, které odpovídají požadavkům tiskárny.
- Pokud používáte tisková média, která nesplňují specifikace uvedené v této příručce, mohou nastat následující potíže:
  - Nízká kvalita tisku, uvíznutí papíru, nadměrné opotřebení tiskárny.
- Gramáž, materiál, stav povrchu a míra vlhkosti tiskového média mohou mít vliv na funkce a kvalitu tisku tiskárny.
- Některá tisková média nemusí dosahovat požadovaných výsledků ani v případě, že splňují specifikace uvedené v této příručce.

K tomu může docházet z důvodu nesprávné manipulace s tiskovým médiem, nevhodné teploty nebo vlhkosti či jiných faktorů, které nelze ovlivnit.

- Pokud budete používat tisková média nesplňující specifikace uvedené v této příručce, může to způsobit selhání tiskárny vyžadující opravu.

Takové opravy nejsou kryty záruční smlouvou.
- V této tiskárně nepoužívejte fotografická tisková média pro inkoustové tiskárny. Mohlo by dojít k poškození tiskárny.
- Nepoužívejte přehnutá, potrhaná nebo vlhká tisková média.



**VAROVÁNÍ!** Pokud budete používat hořlavá média nebo v tiskárně ponecháte cizí materiály, může to vést k přehřívání jednotky a v ojedinělých případech způsobit požár.

## Podporované formáty papíru

Následující tabulka popisuje specifikace tiskových médií podporovaných tiskárnou. Atributy zahrnují typ média, formát, rozměry, gramáž a kapacitu zásobníku pro konkrétní médium.

Tabulka 3-2 Specifikace tiskového média

Typ papíru	Velikost	Rozměry	Gramáž/kapacita tiskového média <sup>a</sup>	Gramáž/kapacita tiskového média
			Zásobník 2/zásobník 3	Zásobník 1 (víceúčelový)  Zásobník 1: Maximální kapacita se může lišit v závislosti na gramáži a tloušťce média a na prostředí.
Běžný papír	Letter	216 x 279 mm (8,5 x 11 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	11x17	279 x 432 mm (11 x 17 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	Oficio	216 x 330 mm (8,5 x 13 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	Oficio (216x340)	216 x 340 mm (8,5 x 13,39 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	B4	257 x 364 mm (10,1 x 14,3 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	B5	182 x 257 mm (7,16 x 10,11 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	Executive	184 x 267 mm (7,25 x 10,5 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	8K	270 x 390 mm (10,75 x 15,5 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)  100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	16K	195 x 270 mm (7,76 x 10,75 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber)

Tabulka 3-2 Specifikace tiskového média (pokračování)

Typ papíru	Velikost	Rozměry	Gramáž/kapacita tiskového média <sup>a</sup> Zásobník 2/zásobník 3	Gramáž/kapacita tiskového média Zásobník 1 (víceúčelový)  Zásobník 1: Maximální kapacita se může lišit v závislosti na gramáži a tloušťce média a na prostředí.
			250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	A3	297 x 420 mm (11,7 x 16,5 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber) 250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber) 100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	A4	210 x 297 mm (8,26 x 11,69 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber) 250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber) 100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	A5	148 x 210 mm (5,82 x 8,26 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber) 250 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber) 100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	Statement	140 x 216 mm (5,5 x 8,5 palců)	Není k dispozici v zásobníku 2 / zásobníku 3.	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber) 100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Běžný papír	Pohlednice	152 x 102 mm (6 x 4 palce)	Není k dispozici v zásobníku 2 / zásobníku 3.	Gramáž 71 až 85 g/m <sup>2</sup> (19 až 22,5 liber) 100 listů papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> (21 liber)
Středně silný papír 96–110 g	Viz část Běžný papír	Viz část Běžný papír	Gramáž 96 až 110 g/m <sup>2</sup> (26 až 29 liber)	Gramáž 96 až 110 g/m <sup>2</sup> (26 až 29 liber)
Silný – 110 až 130 g <sup>b</sup>	Viz část Běžný papír	Viz část Běžný papír	Není k dispozici v zásobníku 2 / zásobníku 3.	Gramáž 111 až 163 g/m <sup>2</sup> (30 až 43,5 liber)
Lehký 60–74 g	Viz část Běžný papír	Viz část Běžný papír	Gramáž 60 až 74 g/m <sup>2</sup> (16 až 20 liber)	Gramáž 60 až 74 g/m <sup>2</sup> (16 až 20 liber)
HP LaserJet 90 g, barevný papír, předtištěný papír, hlavičkový papír, děrovaný papír	Viz část Běžný papír	Viz část Běžný papír	Gramáž 75 až 90 g/m <sup>2</sup> (20 až 24 liber)	Gramáž 75 až 90 g/m <sup>2</sup> (20 až 24 liber)
Recyklovaný papír	Viz část Běžný papír	Viz část Běžný papír	Gramáž 60 až 90 g/m <sup>2</sup> (16 až 24 liber)	Gramáž 60 až 90 g/m <sup>2</sup> (16 až 24 liber)
Dokumentový papír <sup>c</sup>	Viz část Běžný papír	Viz část Běžný papír	Není k dispozici v zásobníku 2 / zásobníku 3.	Gramáž 105 až 120 g/m <sup>2</sup> (28 až 32 liber)



Tabulka 3-2 Specifikace tiskového média (pokračování)

Typ papíru	Velikost	Rozměry	Gramáž/kapacita tiskového média <sup>a</sup> Zásobník 2/zásobník 3	Gramáž/kapacita tiskového média Zásobník 1 (víceúčelový)  Zásobník 1: Maximální kapacita se může lišit v závislosti na gramáži a tloušťce média a na prostředí.
Střední 85–95 g	Viz část Běžný papír	Viz část Běžný papír	Gramáž 85 až 95 g/m <sup>2</sup> (23 až 26 liber)	Gramáž 85 až 95 g/m <sup>2</sup> (23 až 26 liber)
Kartotéční lístky <sup>d</sup>	Viz část Běžný papír	Viz část Běžný papír	Není k dispozici v zásobníku 2 / zásobníku 3.	Gramáž 105 až 163 g/m <sup>2</sup> (28 až 43 liber)
Minimální formát (vlastní) <sup>e, f</sup>	Není k dispozici	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zásobník 1: 125 x 101,6 mm (4,92 x 4 palců)</li> <li>Zásobník 2 / zásobník 3: 148 x 182 mm (5,83 x 7,17 palců)</li> </ul>	Gramáž 60 až 110 g/m <sup>2</sup> (16 až 29,3 liber)	Gramáž 60 až 163 g/m <sup>2</sup> (16 až 43,5 liber)
Maximální formát (vlastní)	Není k dispozici	297 x 914 mm (11,6 x 36 palců)	Gramáž 60 až 110 g/m <sup>2</sup> (16 až 29,3 liber)	Gramáž 60 až 163 g/m <sup>2</sup> (16 až 43,5 liber)

<sup>a</sup> Zásobník 2/3: Maximální kapacita se může lišit v závislosti na gramáži a tloušťce média a na prostředí.

<sup>a1</sup> Zásobník 1: Maximální kapacita se může lišit v závislosti na gramáži a tloušťce média a na prostředí.

<sup>b</sup> Tiskárna nepodporuje oboustranný tisk na silné papíry.

<sup>c</sup> Tiskárna nepodporuje oboustranný tisk na dokumentové papíry.

<sup>d</sup> Tiskárna nepodporuje oboustranný tisk na kartotéční lístky.

<sup>e</sup> Typy papíru dostupné u víceúčelového zásobníku 1: Běžný, středně silný 96–110 g, silný 110–130 g, lehký 60–74 g, HP Laser Jet 90 g, barevný, předtištěný, recyklovaný, dokumentový, prostřední 85–95 g, hlavičkový papír, děrovaný, kartón.

<sup>f</sup> Typy papíru dostupné u zásobníku 2: Běžný, středně silný 96–110 g, lehký 60–74 g, HP Laser Jet 90 g, barevný, předtištěný, recyklovaný, prostřední 85–95 g, hlavičkový papír, děrovaný.

## Zásobník 1 (víceúčelový zásobník)

Přečtěte si, jak správně umístit a vkládat papír do zásobníku 1 nebo víceúčelového zásobníku.

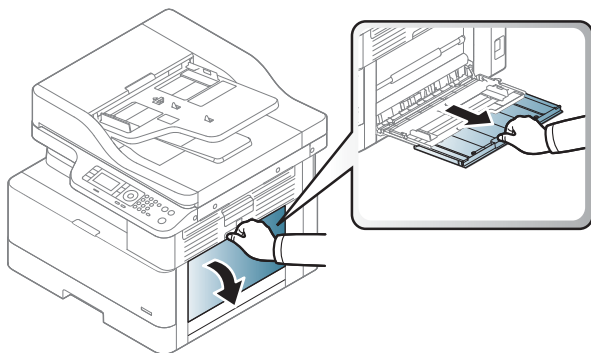
### Vložení papíru do zásobníku 1 (víceúčelový zásobník)

Tento zásobník pojme až 100 listů papíru gramáže 80 g/m<sup>2</sup> nebo 10 obálek.

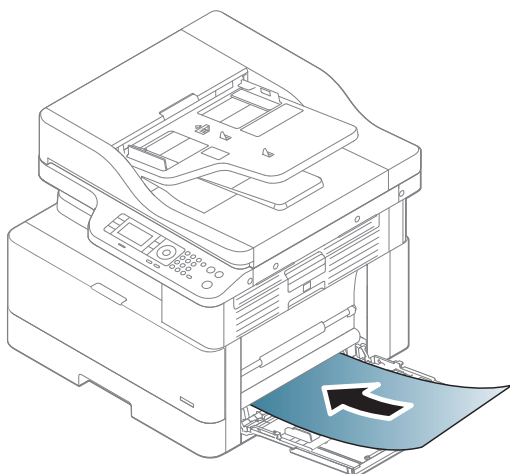
Do víceúčelového zásobníku 1 lze vkládat speciální formáty a typy tiskového materiálu, například pohlednice a karty na poznámky.

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Abyste předešli uvíznutí papíru, nikdy nepřidávejte nebo nevyjímejte papír ze zásobníku 1 během tisku.

1. Uchopte rukojeť víceúčelového zásobníku 1 a otevřete jej vytáhnutím směrem dolů, poté vytáhněte nástavec víceúčelového zásobníku papíru.

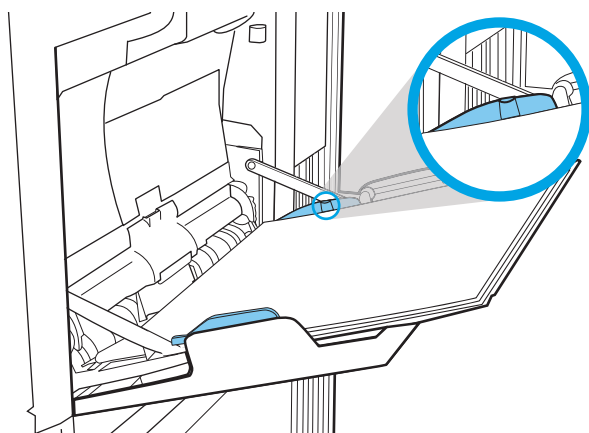


2. Vložte do zásobníku papír.

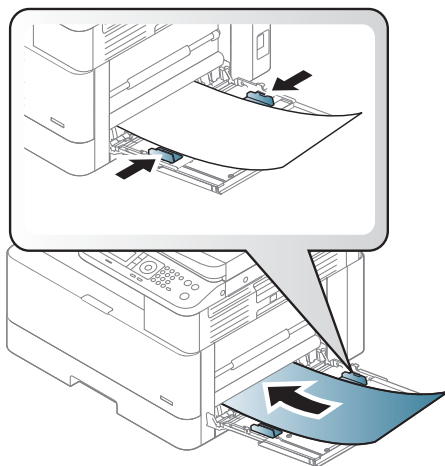


3. Zkontrolujte, zda se papír vejde pod linky pro vkládání na vodítkách papíru.


 **POZNÁMKA:** Maximální výška stohu je 10 mm, tedy přibližně 100 listů papíru 80 g/m<sup>2</sup>.

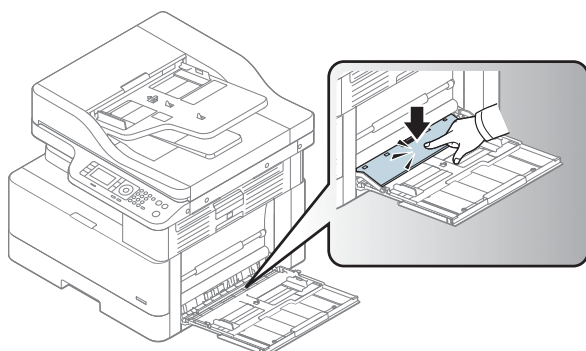


4. Stiskněte vodítka šířky papíru víceúčelového zásobníku 1 a upravte je na šířku papíru. Nepoužívejte příliš velkou sílu, aby se papír neohnul, což by mohlo vést k uvíznutí papíru nebo zkosení obrazu.




5. Při tisku dokumentu nastavte typ a formát papíru pro víceúčelový zásobník 1.

 **POZNÁMKA:** Chcete-li zabránit uvíznutí papíru, při opakovaném vkládání papíru vždy zatlačte na podávací desku zásobníku 1.



## Zásobník 2 / volitelný zásobník

Přečtěte si, jak vložit papír do zásobníku 2 nebo 3.

 **POZNÁMKA:** Postup vkládání papíru do zásobníku na 250 listů je stejný jako postup pro zásobník 2. Zde je zobrazen pouze zásobník 2.

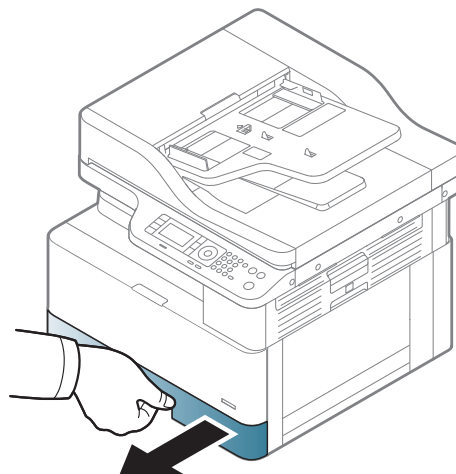
 **UPOZORNĚNÍ:** Nevytahujte současně více než jeden zásobník papíru.

## Plnění papíru do zásobníku 2 a zásobníků na 250 listů

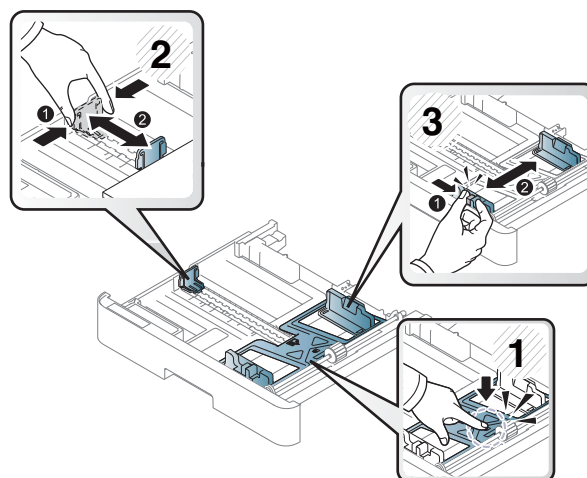
Tyto zásobníky pojmu až 250 listů papíru gramáže 80 g/m<sup>2</sup>.

1. Vytáhněte zásobník papíru.

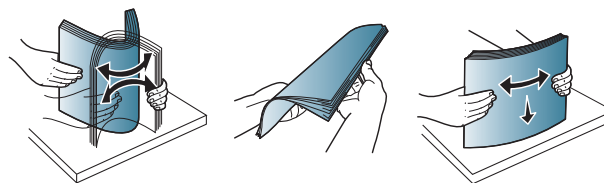
**POZNÁMKA:** Tento zásobník neotvírejte, pokud se používá.



2. Před vložením papíru upravte vodítka šířky a délky papíru stisknutím modrých seřizovacích páček a posunutím vodítek do polohy odpovídající formátu používaného papíru.

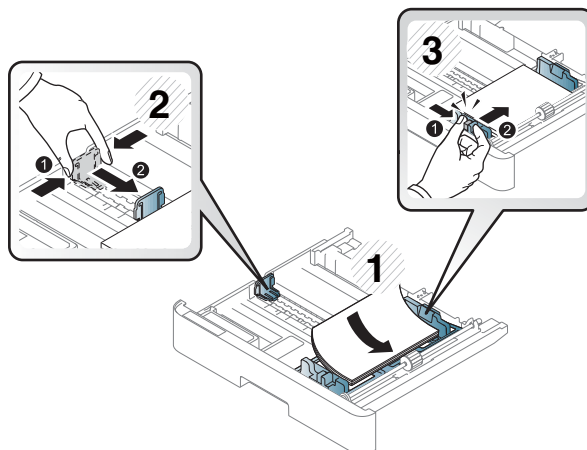
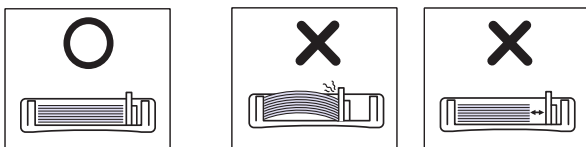


3. Před vložením papíru od sebe oddělte stránky ohnutím nebo profouknutím okraje stohu papíru.



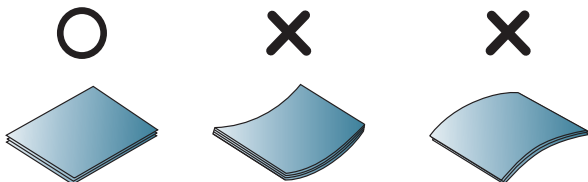
- Po vložení papíru do zásobníku stiskněte a posuňte vodítko šířky papíru a vodítko délky papíru. Zkontrolujte, zda se vodítka lehce dotýkají stohu papírů, ale neohýbají jej.

**POZNÁMKA:** Nenastavujte vodítka papíru příliš těsně ke stohu papíru. Nastavte je na odsazení nebo značky v zásobníku.



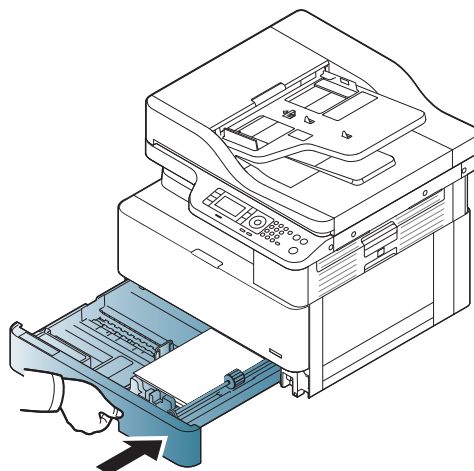
**POZNÁMKA:** Abyste předešli uvíznutí papíru, upravte vodítka papíru do správné polohy a nepřepĺňujte zásobník. Zkontrolujte, zda je horní úroveň stohu pod indikátorem plného zásobníku.

**POZNÁMKA:** Nepoužívejte papír se zkroucenou vstupní hranou, jinak může dojít k uvíznutí nebo pomačkání papíru.



- Vložte zásobník zpátky do tiskárny a poté zásobník zavřete.

**POZNÁMKA:** Na ovládacím panelu tiskárny se zobrazí zpráva o konfiguraci zásobníků.



- Při tisku dokumentu nastavte typ a formát papíru pro zásobník 2/3.


**UPOZORNĚNÍ:** Chcete-li zabránit uvíznutí papíru, při opakovaném vkládání papíru vždy zatlačte na podávací desku zásobníku 2 / volitelného zásobníku.

# Vložení předloh na sklo skeneru nebo do podavače dokumentů

Zjistěte, jak vkládat předlohy na sklo skeneru nebo do podavače dokumentů za účelem jejich kopírování a skenování.

## Pokyny pro vkládání předloh

Během přípravy na vkládání předloh na sklo skeneru nebo do podavače dokumentů vycházejte z následujících informací.


 **POZNÁMKA:** Papír nebo tisková média, která nesplňují pokyny společnosti HP, mohou zapříčinit nízkou kvalitu tisku, zvýšený výskyt uvíznutí a předčasné opotřebení zařízení.

- Nevkládejte dokumenty, které jsou menší než 125 x 101,6 mm nebo větší než 297 x 914 mm.
- Aby nedocházelo k uvíznutí papíru, nízké kvalitě tisku a poruchám zařízení, nevkładejte dokumenty vytištěné na následujících typech papíru:
  - Uhlový papír nebo papír s uhlovou zadní vrstvou
  - Papír s povrchovou úpravou
  - Průsvitný nebo tenký papír
  - Pomačkaný nebo přehnutý papír
  - Zvlněný nebo srolovaný papír
  - Potrhaný papír
- Před vložení dokumentu z něj odstraňte všechny svorky a kancelářské spony.
- Ujistěte se, že je před vložení dokumentu zcela suché veškeré lepidlo, inkoust či retušovací barva.
- Nevkládejte originální dokumenty, které obsahují různé formáty nebo gramáže papíru.
- Nevkládejte brožury, letáky, fólie nebo dokumenty s jinými neobvyklými vlastnostmi.

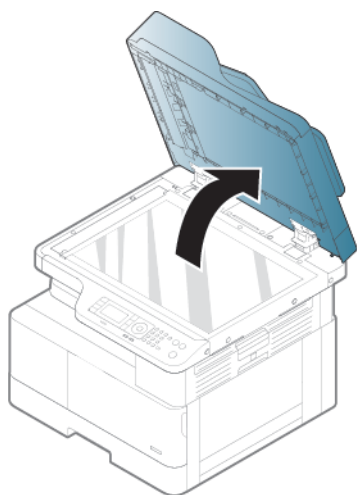
## Vložte předlohu na sklo skeneru

Zjistěte, jak lze sklo skeneru používat k vložení předlohy za účelem kopírování a skenování. Docílíte nejlepší kvality skenování, zejména u barevných obrázků nebo obrázků ve stupních šedi.

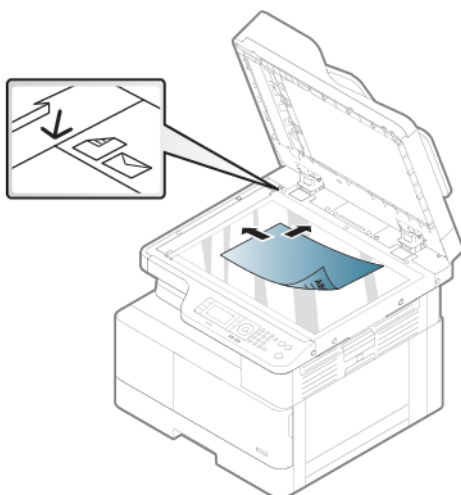
Ujistěte se, že v podavači dokumentů nejsou žádné předlohy. Pokud je v podavači dokumentů zjištěna předloha, tiskárna jí dá přednost před předlohou na skle skeneru.

 **POZNÁMKA:** Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit od vaší tiskárny v závislosti na jejích funkcích nebo modelu. Zkontrolujte model tiskárny.

1. Zvedněte a otevřete víko skeneru.



2. Položte předlohu lícem dolů na sklo skeneru. Zarovnejte roh předlohy s registračním vodičkem v levém horním rohu skla skeneru.



3. Zavřete víko skeneru.


 **POZNÁMKA:**

- Pokud během kopírování ponecháte víko skeneru otevřené, může to ovlivnit kvalitu kopírování a spotřebu toneru.
- Prach na pracovní ploše skeneru může na výtisku vytvořit černé skvrny. Sklo vždy uchovávejte v čistotě.

 **TIP:**

- Při kopírování stránky z knihy nebo časopisu zvedněte víko skeneru, dokud se jeho závěsy nezastaví o zarážku, a poté víko zavřete
- Pokud je kniha nebo časopis tlustší než 30 mm, spusťte kopírování s otevřeným víkem skeneru.

 **UPOZORNĚNÍ:** Buďte opatrní, abyste nepoškodili sklo skeneru. Mohli byste se zranit.

 **VAROVÁNÍ!** Během kopírování nebo skenování se nedívejte do světla vycházejícího zevnitř skeneru. Je to škodlivé pro zrak.

## Vložte předlohu do podavače

Zjistěte, jak lze podavač dokumentů používat k vložení předlohy za účelem kopírování a skenování.


Pomocí automatického podavače dokumentů (ADF) můžete pro jednu úlohu vložit až 100 listů papíru (80 g/m<sup>2</sup>).

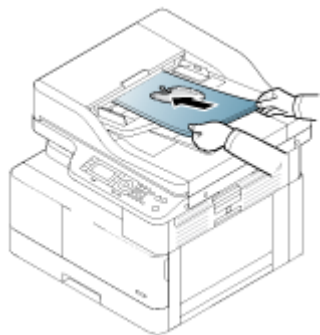
 **POZNÁMKA:** Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit v závislosti na funkcích nebo modelu zařízení. Zkontrolujte typ zařízení.

1. Před vložení předlohy od sebe oddělte stránky ohnutím nebo profouknutím okraje stohu papíru.




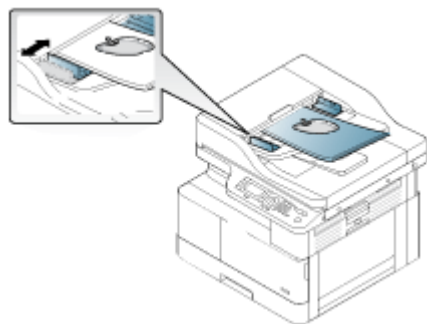
2. Do vstupního zásobníku podavače dokumentů vkládejte předlohy lícem nahoru.

 **POZNÁMKA:** Ujistěte se, že dolní část stohu předloh odpovídá formátu papíru označenému na vstupním zásobníku dokumentů.



3. Nastavte vodítka šířky podavače dokumentů na správný formát papíru.

 **POZNÁMKA:** Prach na podavači dokumentů může na výtisku vytvořit černé skvrny. Sklo vždy uchovávejte v čistotě.



## Tisk na speciální papír nebo tisková média

Zjistěte, jak na ovládacím panelu nastavit typ a velikost papíru. K dosažení optimálních výsledků při používání speciálního papíru nebo tiskových médií nastavte v ovladači tiskárny správný typ a velikost papíru.



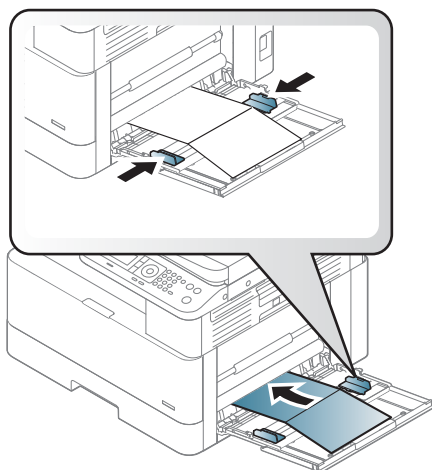
 **DŮLEŽITÉ:** Pokud používáte speciální média, doporučujeme vkládat vždy pouze jeden list.

 **POZNÁMKA:** Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit od vaší tiskárny v závislosti na jejích funkcích nebo modelu. Zkontrolujte typ tiskárny.

## Kartotéční lístky / papír vlastního formátu

Při používání kartotéčních lístků nebo papíru vlastního formátu dodržujte následující pokyny.

**Obrázek 3-2** Vložení kartotéčních lístků nebo papíru vlastní velikosti



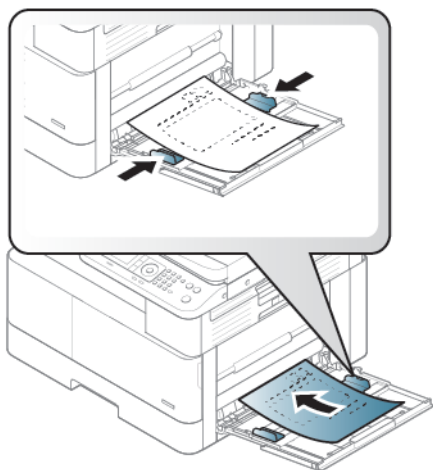
- Pro tisk bez chyby indikující záměnu papíru se musí nastavení papíru v tiskárně a ovladači shodovat.
- V softwarové aplikaci nastavte okraje minimálně na 6,4 mm od hran materiálu.

## Předtištěný papír

Při vkládání předtištěného papíru dodržujte následující pokyny.


Při vkládání předtištěného papíru by potištěná strana měla směřovat vzhůru a nezvlněná hrana by měla být vpředu. Pokud dochází k problémům s podáváním papíru, papír otočte.

Obrázek 3-3 Vkládání předtištěného papíru



#### Rady pro vkládání předtištěného papíru:

- Před vložením předtištěného papíru ověřte, zda je inkoust na papíru suchý. Během procesu fixace se vlhký inkoust může z předtištěného papíru uvolňovat a snižovat kvalitu tisku.
- Předtištěný papír musí být potištný inkoustem odolným vůči teplu, který se při vystavení teplotě přibližně 170 °C ve fixační jednotce tiskárny po dobu 0,1 sekundy netaví, nevypařuje ani neuvolňuje škodlivé látky.
- Inkoust na předtištěném papíru musí být nehořlavý a nesmí negativně ovlivňovat válce tiskárny.


 **POZNÁMKA:** Papír nebo tisková média, která nesplňují pokyny společnosti HP, mohou zapříčinit nízkou kvalitu tisku, zvýšený výskyt uvíznutí a předčasné opotřebení zařízení.



## Nastavení formátu a typu papíru


Po vložení papíru do zásobníku papíru nastavte formát a typ papíru pomocí tlačítek na ovládacím panelu.

K zajištění tisku bez chyby indikující záměnu papíru se musí nastavení papíru v tiskárně a ovladači shodovat.

Případně pokud tiskárna disponuje obrazovkou, můžete k nastavení použít tlačítko Nabídka  na ovládacím panelu a v ovladači tiskárny nastavit typ papíru.

 **POZNÁMKA:** U některých modelů může být nutné pro navigaci do nabídek nižší úrovně stisknout tlačítko **OK**.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a poté vyberte možnost [Nastavení systému](#) > [Nastavení papíru](#) > [Velikost papíru](#) > [Typ papíru](#).
2. Vyberte požadovaný zásobník a možnosti.
3. Stisknutím tlačítka **OK** výběr uložte.
4. Na obrazovku [Nastavení papíru](#) se vrátíte stisknutím tlačítka Zpět  vedle tlačítka Nabídka. Poté v případě potřeby vyberte typ papíru.

5. Stisknutím tlačítka Tlačítko Zastavit/Vymazat  se vrátíte do pohotovostního režimu.
6. Ujistěte se, že jste v ovladači tiskárny nebo aplikaci nastavili správný typ papíru.

- a. V aplikaci vyberte možnost **Tisk**.
- b. Kliknutím na tlačítko **Vlastnosti tiskárny** nebo **Předvolby** otevřete ovladač tisku.


---

 **POZNÁMKA:** Název tlačítka se v různých softwarových programech liší.

---

- c. Klikněte na kartu **Papír/Kvalita**.
- d. V rozevíracím seznamu **Typ papíru** vyberte vhodný typ papíru.
- e. Kliknutím na tlačítko **OK** zavřete dialogové okno **Vlastnosti dokumentu**.
- f. V dialogovém okně **Tisk** klikněte na tlačítko **OK**, tím úlohu vytisknete.

---

 **POZNÁMKA:** Pokud chcete použít papír speciálního formátu, například účtenkový papír, vyberte kartu **Papír > Formát > Upravit...** a nastavte **Nastavení vlastního formátu papíru** v nabídce **Předvolby tisku**.

---

## 4 Spotřební materiál, příslušenství a díly

Objednání spotřebního materiálu a příslušenství, výměna tonerových kazet nebo vyjmutí a nahrazení jiné součásti.

Následující informace jsou platné v okamžiku vydání dokumentu. Aktuální informace viz <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

### Další informace

Kompletní podpora společnosti HP pro tiskárnu zahrnuje následující informace:

- Instalace a konfigurace
- Osvojování a používání
- Řešení problémů
- Stažení aktualizací softwaru a firmwaru
- Účast ve fórech podpory
- Vyhledání informací o záruce a předpisech

## Objednávka spotřebního materiálu, příslušenství a dílů

Zjistěte, jak získat informace o objednání náhradního spotřebního materiálu, příslušenství a dílů pro tiskárnu.

### Objednávání


Objednejte díly, spotřební materiál a příslušenství pomocí jednoho z následujících kanálů.

Tabulka 4-1 Možnosti objednání

Možnost objednání	Informace o objednávání
Objednání spotřebního materiálu a papíru	<a href="http://www.hp.com">www.hp.com</a>
Objednání originálních částí nebo příslušenství HP	<a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>
Objednání prostřednictvím servisu nebo poskytovatele podpory	Obráťte se na autorizovaný servis nebo na autorizovaného poskytovatele podpory HP.
Objednávky pomocí integrovaného webového serveru HP (EWS)	Přístup v podporovaném webovém prohlížeči v počítači zajistíte zadáním IP adresy tiskárny nebo názvu hostitele do adresního řádku. Integrovaný webový server HP (EWS) obsahuje odkaz na stránky HP, na kterých jsou uvedeny informace o možnostech nákupu originálního spotřebního materiálu HP.

### Spotřební materiál a příslušenství

Při nákupu spotřebního materiálu a příslušenství, které je k dispozici pro vaši tiskárnu, využijte následující informace.

 **POZNÁMKA:** Dostupné příslušenství se může v jednotlivých zemích/oblastech lišit. Seznam dostupného spotřebního materiálu a náhradních dílů získáte u svého obchodního zástupce.


## Dostupný spotřební materiál


Po skončení životnosti spotřebního materiálu lze pro tiskárnu objednat následující spotřební materiál:


**Tabulka 4-2 Spotřební materiál**

Položka	Popis	Číslo dílu <sup>a</sup>
Tonerová kazeta	Náhradní černá tonerová kazeta se standardní kapacitou	W1335A
Originální černá tonerová kazeta LaserJet s vysokou výtěžností	Vysokokapacitní náhradní černá tonerová kazeta	W1335X
Zobrazovací jednotka	Náhradní zobrazovací jednotka	CF257A

<sup>a</sup> Čísla dílů se mohou měnit.

 **POZNÁMKA:** Životnost tonerové kazety se může lišit v závislosti na nastavení, procentním pokrytí obrázkem a použitím režimu úlohy.

 **VAROVÁNÍ!** Nové tonerové kazety a další spotřební materiál je nutné kupovat ve stejné zemi/oblasti, v níž se tiskárna nachází. V opačném případě hrozí nekompatibilita nových tonerových kazet nebo dalšího spotřebního materiálu s tiskárnou z důvodu různé konfigurace tonerových kazet a dalšího spotřebního materiálu pro podmínky konkrétní země/oblasti.

 **UPOZORNĚNÍ:** Společnost HP doporučuje nepoužívat neoriginální tonerové kazety nepocházející od společnosti HP, například doplněné nebo recyklované tonerové kazety. Společnost HP nemůže zaručit kvalitu neoriginálních tonerových kazet, které nejsou vyrobeny společností HP. Záruka na tiskárnu se nevztahuje na servis a opravy zapříčiněné použitím neoriginálních tonerových kazet od jiného výrobce, než je společnost HP.

## Dostupné příslušenství

Můžete zakoupit příslušenství pro zlepšení výkonu a kapacity tiskárny. Toto příslušenství musí instalovat autorizovaný servis společnosti HP, prodejce nebo maloobchodník, u kterého jste tiskárnu zakoupili. S žádostí o objednání příslušenství se obraťte na autorizovaného poskytovatele servisu nebo podpory společnosti HP.

 **POZNÁMKA:** Některé funkce a volitelné zboží nemusí být dostupné v závislosti na modelu nebo zemi/oblasti.

**Tabulka 4-3 Příslušenství**

Položka	Popis	Číslo dílu <sup>a</sup>
Volitelný zásobník	Volitelný podavač na 250 listů papíru <sup>b</sup> <b>POZNÁMKA:</b> Pokud máte časté problémy s dodávkou papíru, můžete připojit další zásobník na 250 listů.	W7U01-67906
Automatický podavač dokumentů	Automatický podavač dokumentů <sup>c</sup>	W7U01-67907

<sup>a</sup> Čísla dílů se mohou měnit.

<sup>b</sup> Gramáž 80 g/m<sup>2</sup> (20 liber)

<sup>c</sup> Vyžaduje provedení montáže servisním technikem.

## Spotřební materiál pro údržbu / s dlouhou životností

Vyhledání informací o spotřebním materiálu pro údržbu / dlouhou životnost, které jsou k dispozici pro vaši tiskárnu.

Chcete-li zakoupit náhradní díly, obraťte se na prodejce, u kterého jste zakoupili tiskárnu. Výměnu náhradních dílů smí provádět pouze autorizovaný poskytovatel služeb, prodejce nebo maloobchodník, u kterého jste tiskárnu zakoupili. Záruka se nevztahuje na výměnu náhradních dílů poté, co dosáhnou své „průměrné výtěžnosti“.

Náhradní díly se vyměňují v určitých intervalech, aby nedocházelo k problémům s kvalitou tisku a podáváním papíru v důsledku opotřebení dílů, viz následující tabulka. Smyslem je uchování tiskárny v maximálně provozuschopném stavu. Níže uvedené náhradní díly by měly být vyměněny bezprostředně poté, co uplyne životnost jednotlivých položek.

**Tabulka 4-4 Dostupné náhradní díly**

Sada pro údržbu/LLC	Číslo dílu	Průměrná výtěžnost <sup>a</sup>
Přenášecí válec	JC93-00842A	Přibl. 100 000 stran
Fixační jednotka (110/220 V)	JC91-01217A	Přibl. 100 000 stran
Podávací válec víceúčelového zásobníku 1	Není dostupné	Přibl. 100 000 stran
Třecí podložka víceúčelového zásobníku 1	Není dostupné	Přibl. 50 000 stran
Podávací válec zásobníku 2	JC66-05020A	Přibl. 100 000 stran
Třecí podložka zásobníku 2	JC93-00830A	Přibl. 50 000 stran
Válec podavače dokumentů (ADF)	JC97-04009A	Přibl. 100 000 stran
Pryž podavače dokumentů (ADF)		Přibl. 50 000 stran

<sup>a</sup> Hodnoty ovlivňuje používaný operační systém, výpočetní výkon, aplikační software, způsob připojení, média, velikost médií a složitost úlohy.

## Výměna tonerových kazet

Pokud se v tiskárně zobrazí zpráva nebo máte problémy s kvalitou tisku, vyměňte tonerové kazety.

### Využití tonerové kazety a její odhadovaná životnost

Při instalaci nebo během používání tonerových kazet konzultujte následující informace.

Společnost HP nedoporučuje použití tonerových kazet od jiných výrobců, ať už se jedná o kazety nové či recyklované.



**POZNÁMKA:** U tiskáren HP nemá použití jiné než originální tonerové kazety HP nebo doplněné kazety vliv na záruku pro zákazníka ani na jakoukoli smlouvu o podpoře uzavřenou mezi společností HP a zákazníkem. Jestliže však poruchu nebo poškození produktu lze považovat za následek použití tonerové kazety od jiného výrobce než HP nebo doplněné tonerové kazety, bude společnost HP účtovat standardní poplatky za vynaložený čas a materiál pro údržbu produktu, potřebnou pro vyřešení této konkrétní poruchy nebo poškození.

### Odhadovaná doba životnosti tonerové kazety

Životnost tiskové kazety je přibližná. Je založena na průměrném počtu stran velikosti A4/Letter s pokrytím podle normy ISO. Deklarovaná hodnota výtěžnosti kazety podle normy ISO/IEC 19798. Skutečná výtěžnost se může značně lišit v závislosti na vytištěných obrázcích a dalších faktorech.

Další informace najdete na stránce <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.

## Protřepání toneru

Zjistěte, jak lze toner v kazetě lépe distribuovat a dočasně tak zvýšit kvalitu tisku.

Když se blíží konec životnosti tonerové kazety:

- Objevují se bílé pruhy nebo světlý tisk nebo se liší sytost od jedné strany ke druhé.
- Stavová dioda LED bliká červeně. Na displeji se může zobrazit zpráva s informací, že dochází toner.
- V počítači se zobrazí okno programu Stav tisku s informací, ve které z kazet dochází toner.

Pokud tato situace nastane, můžete přechodně zvýšit kvalitu tisku tím, že protřepete zbývající toner v kazetě. V některých případech bílé pruhy nebo světlý tisk přetrvávají i po protřepání toneru.

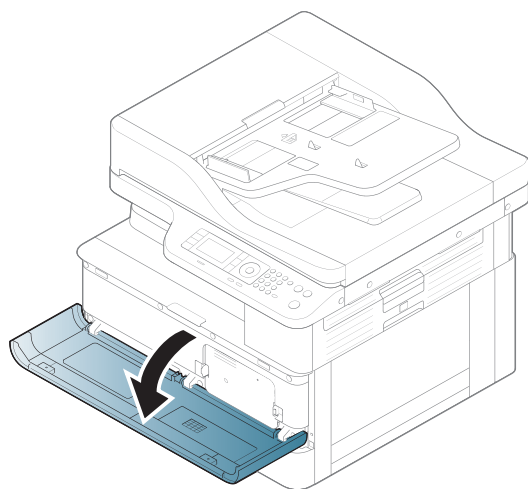
## Protřepání toneru

Pro lepší distribuci toneru v kazetě postupujte podle následujících pokynů.

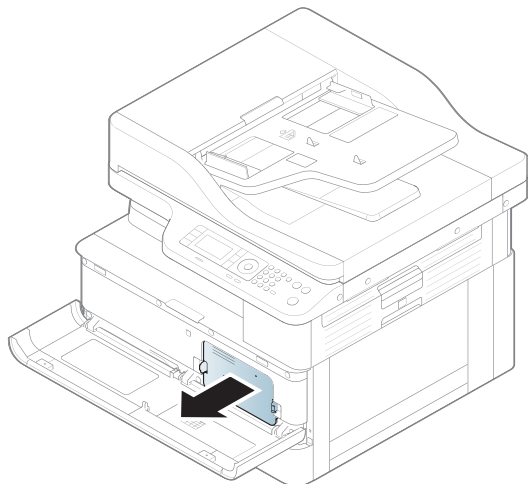
**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Pokud jste si tonerem ušpinili oděv, otřete znečištěné místo suchým hadříkem a oděv vyperte ve studené vodě. Horká voda by způsobila zapuštění toneru do tkaniny.

**📝 POZNÁMKA:** Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit od vaší tiskárny v závislosti na jejích funkcích nebo modelu. Zkontrolujte model tiskárny.

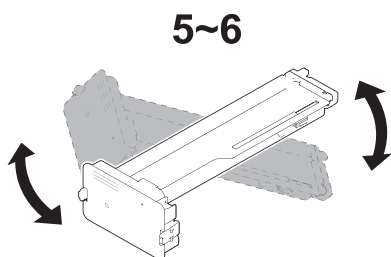
1. Otevřete přední dvířka.



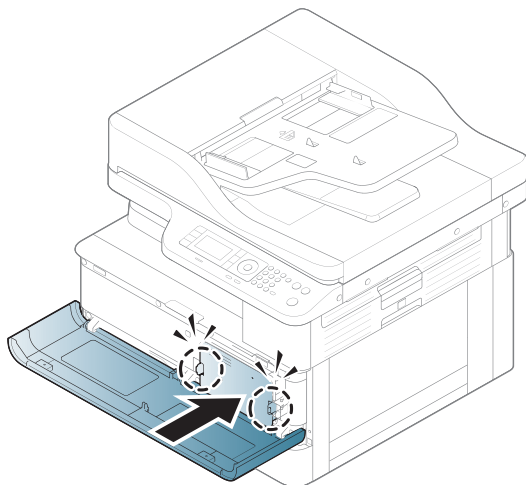
2. Vyměňte tonerovou kazetu.



3. Protřepte toner.

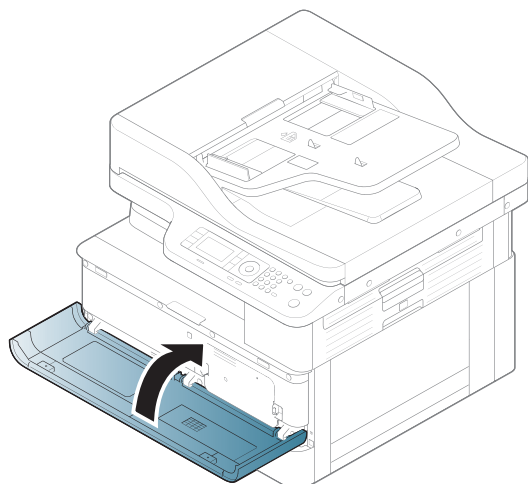


4. Znovu nainstalujte tonerovou kazetu.





5. Zavřete přední dvířka.



## Informace o tonerové kazetě


Zkontrolujte informace o objednávkách náhradních tonerových kazet.

Tiskárna signalizuje stav, kdy je úroveň obsahu tonerové kazety nízká a velmi nízká. Skutečná výdrž tonerové kazety se může lišit. Doporučujeme mít k dispozici náhradní tiskovou kazetu pro případ, kdy už by kvalita tisku nebyla přijatelná.


Pokud chcete zakoupit kazety nebo zkontrolovat kompatibilitu kazet s příslušnou tiskárnou, přejděte na web HP SureSupply: [www.hp.com/go/suresupply](http://www.hp.com/go/suresupply). Přejděte na konec stránky a zkontrolujte, zda je správně vybrána země/oblast.

**Tabulka 4-5 Spotřební materiál**

Položka	Popis	Číslo dílu
Tonerová kazeta	Náhradní černá tonerová kazeta se standardní kapacitou	W1335A
Originální černá tonerová kazeta Laser Jet s vysokou výtěžností	Vysokokapacitní náhradní černá tonerová kazeta	W1335X

 **POZNÁMKA:** Tonerové kazety s vysokou výtěžností obsahují více toneru než standardní tiskové kazety, a umožňují tak vytisknout více stránek. Další informace najdete na stránce [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

Nevytahujte tonerovou kazetu z balení dříve, než ji budete měnit.

 **UPOZORNĚNÍ:** Tonerovou kazetu nevystavujte světlu na více než několik minut, aby nedošlo k jejímu poškození. Pokud se chystáte tonerovou kazetu vyjmout z tiskárny na delší dobu, zakryjte zelený zobrazovací válec.

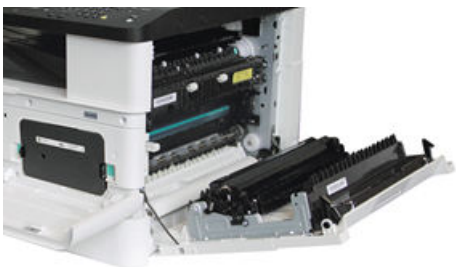
**UPOZORNĚNÍ:** Pokud toner zašpíná oděv, otřete jej suchým hadříkem a vyperte ve studené vodě. Horká voda by způsobila zapuštění toneru do tkaniny.

 **POZNÁMKA:** Informace o recyklaci použitých tonerových kazet najdete v krabici od toneru.

## Vyjmutí a nahrazení kazet

Pomocí tohoto postupu vyměňte tonerovou kazetu v tiskárně.

1. Otevřete přední a pravá dvířka.



2. Zatlačte na 2 výstupky na tonerové kazetě směrem dovnitř a zatažením kazetu vyjměte.



3. Vyměňte novou tonerovou kazetu z obalu. Uložte veškerý obalový materiál pro recyklaci použité tonerové kazety.



 **TIP:** Oranžovou zástrčku ponechte na místě. Je nutná pro výměnu tonerové kazety.

4. Uchopte tonerovou kazetu znázorněným způsobem a otáčejte jejími konci, čímž protřepete toner.

Obrázek 4-1 Upravte distribuci toneru v kazetě.



5. Zatáhněte za červenou nebo oranžovou pásku a zcela ji vyjměte.



6. Zarovnejte tonerovou kazetu s otvorem a zasuňte ji do zařízení tak, aby byla řádně zajištěna. Ozve se zaklapnutí, které indikuje, že je kazeta zajištěna.



7. Zavřete přední a pravá dvířka.



## Pokyny pro manipulaci se zobrazovací jednotkou

Při manipulaci se zobrazovací jednotkou postupujte následovně.

- Pokud otevřete balení zobrazovací jednotky dříve, než bezprostředně před jejím použitím, výrazně tím klesá její užitná skladovací a provozní životnost. Zobrazovací jednotku nepokládejte na podlahu.
- Pokud nemáte k dispozici původní balení, zakryjte otvor v horní části zobrazovací jednotky papírem a uložte ji do tmavé skříňe.
- Nedotýkejte se povrchu fotovodivého válce v zobrazovací jednotce.
- Nevystavujte zobrazovací jednotku zbytečným vibracím nebo nárazům.
- Válec nikdy neotáčejte ručně, zejména pak v opačném směru. V opačném případě hrozí poškození vnitřních částí a rozlití toneru.

## Výměna zobrazovací jednotky

Pomocí tohoto postupu vyměňte zobrazovací jednotku v tiskárně.

Zobrazovací jednotku vyměňte po zobrazení výzvy na ovládacím panelu.

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Pokud toner zašpiní oděv, otřete jej suchým hadříkem a vyperte ve studené vodě. Horká voda by způsobila zapuštění toneru do tkaniny.

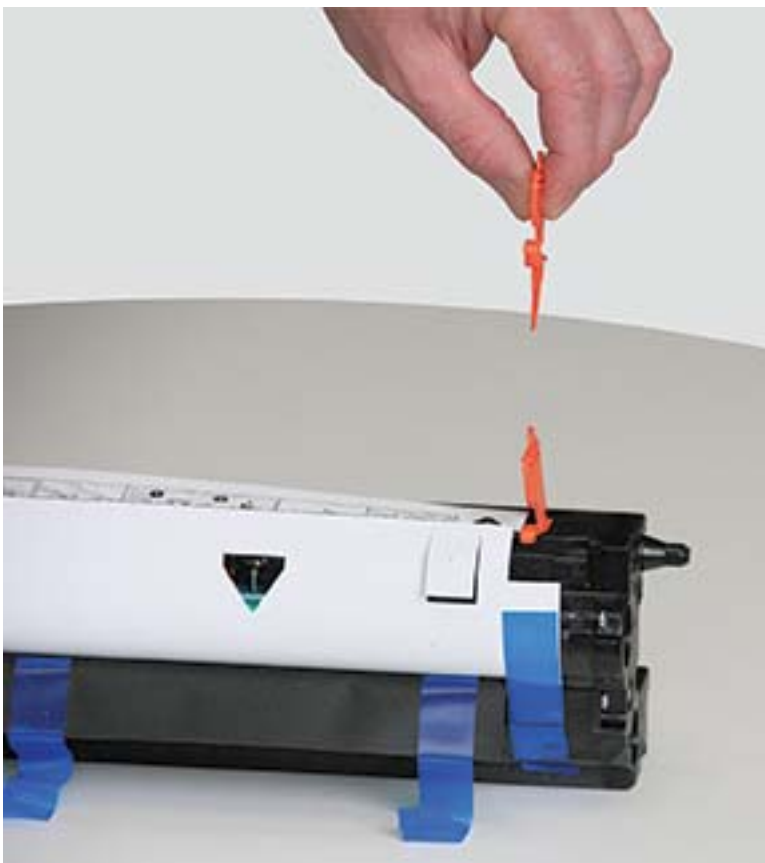
1. Vyjměte zobrazovací jednotku z přepravního obalu a položte ji na rovný čistý povrch.




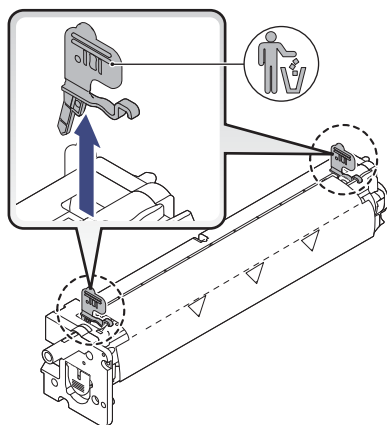
2. Uvolněte přepravní pásku ve spodní části a po obou stranách.



3. Odstraňte oranžové přepravní pojistky ze zobrazovací jednotky.



 **POZNÁMKA:** Na každé straně zobrazovací jednotky najdete přepravní pojistku.



4. Odstraňte zbývající přepravní pásku a vytáhněte ze zobrazovací jednotky ochranný list.



**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Nedotýkejte se odhaleného povrchu válečku v zobrazovacím válci.



**📝 POZNÁMKA:** Nevystavujte zobrazovací jednotku světlu na více než několik minut.

5. Odstraňte oranžovou zástrčku ze zadní části zobrazovací jednotky



---

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Jakmile zástrčku odstraníte, zobrazovací jednotka musí zůstat v rovině. Pokud zobrazovací jednotku nakloníte, může se vysypat její obsah.

---

6. Otevřete přední a pravá dvířka.



---

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Ponechte přední a pravá dvířka otevřená, dokud nejsou dokončeny všechny kroky instalace.

---

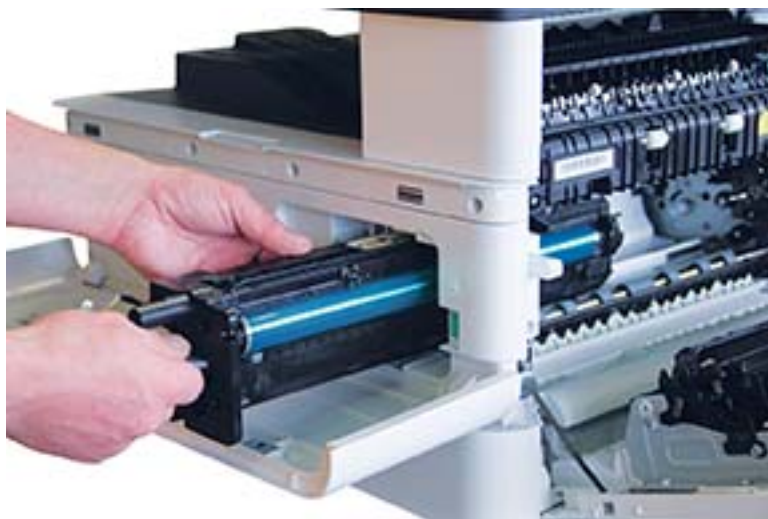


7. Zcela otevřete pravá a přední dvířka a opatrně nadzvedněte zobrazovací jednotku do takové polohy, aby byla dolní část zobrazovací jednotky zarovnaná s vystupujícími vyrovnávacími kolejnicemi uvnitř skříně tiskárny tak, jak je vyobrazeno na obrázku.



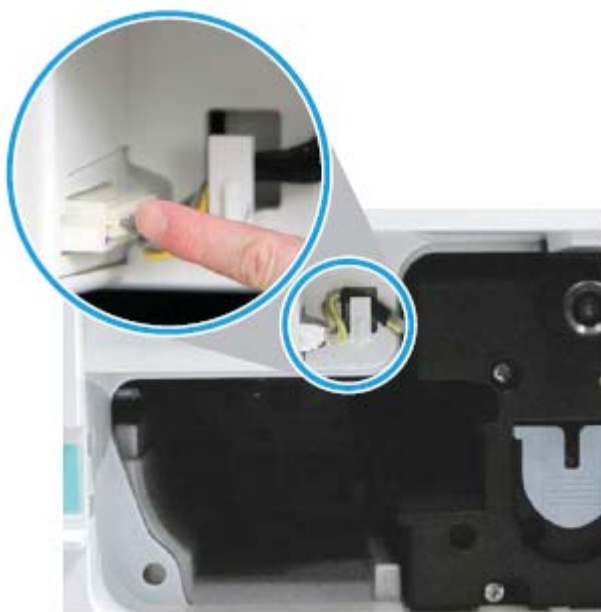
**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Nedotýkejte se odhaleného povrchu válečku v zobrazovacím válci.

8. Nainstalujte zobrazovací jednotku a ujistěte se, že je řádně usazena.



**📝 POZNÁMKA:** Pokud se zobrazovací jednotka zasekne nebo ji nelze do skříně snadno zasunout, ověřte, zda jsou zcela otevřena pravá dvířka, zobrazovací jednotku znovu zarovnejte a poté ji nainstalujte.

9. Napájecí kabel ved'te dle pokynů a zapojte jej do konektoru.

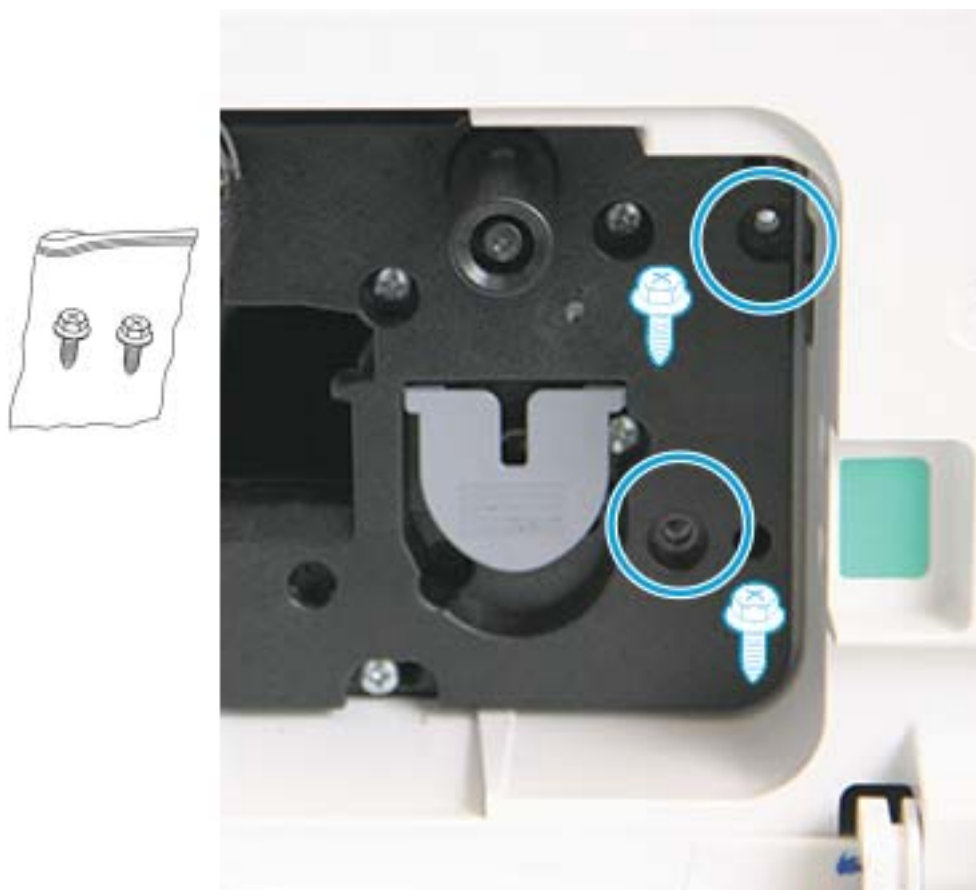


---

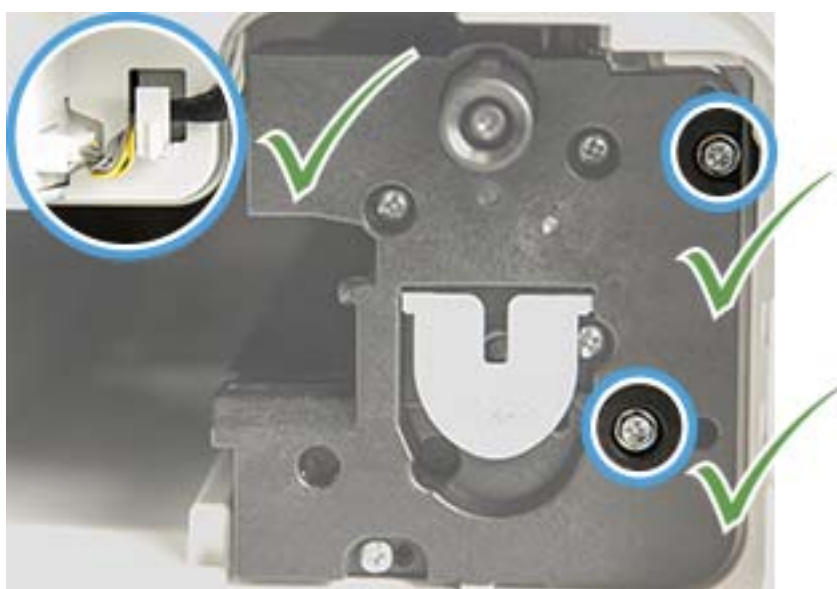
**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Ujistěte se, že je konektor zcela zasunut do zásuvky.

---

10. Zašroubujte dva šrouby podle obrázku.



11. Zkontrolujte, že je elektrický konektor zapojen a řádně usazen. Ujistěte se, že jsou dva šrouby bezpečně zašroubovány.



12. Otevřete přední a pravá dvířka.




## 5 Sledování stavu spotřebního materiálu a nastavení upozornění na docházející toner na ovládacím panelu

Zjistěte, jak sledovat stav spotřebního materiálu a jak nastavit upozornění na docházející toner na ovládacím panelu.



### Sledování stavu spotřebního materiálu

Zjistěte, jak na ovládacím panelu zkontrolovat stav spotřebního materiálu.

Pokud dochází k častým uvíznutím papíru nebo problémům s tiskem, zkontrolujte počet stránek, které tiskárna vytiskla nebo naskenovala. V případě potřeby vyměňte příslušné díly.

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárny netýká.


U některých modelů může být při přechodu do nabídek nižší úrovně nutné stisknout tlačítko **OK**.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a poté vyberte možnost **Nastavení systému > Údržba > Životnost spotřebního materiálu**.
2. Vyberte požadované možnosti a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Stisknutím tlačítka Tlačítko Zastavit/Vymazat  se vrátíte do pohotovostního režimu.

### Nastavení upozornění na nízkou úroveň toneru

Přečtěte si další informace o nastavení upozornění na nízkou úroveň toneru na ovládacím panelu

Pokud je v kazetě nízké množství toneru, zobrazí se zpráva nebo se rozsvítí dioda LED upozorňující uživatele na nutnost výměny tonerové kazety. Můžete nastavit, zda se tato zpráva nebo dioda LED zobrazí.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a poté vyberte možnost **Nastavení systému > Údržba > Upozornění na nízkou úroveň toneru**.
2. Vyberte požadovanou možnost.
3. Stisknutím tlačítka **OK** výběr uložte.

### Skladování spotřebního materiálu

Při skladování spotřebního materiálu dodržujte následující pokyny.

Spotřební materiál obsahuje součásti citlivé na světlo, teplotu a vlhkost. Společnost HP uživatelům doporučuje pro zajištění optimálního výkonu, nejvyšší kvality a nejdélejší životnosti nového spotřebního materiálu HP postupovat podle těchto doporučení.

Spotřební materiál skladujte ve stejném prostředí, v němž se bude používat tiskárna. Mělo by se jednat o prostředí s řízenou teplotou a vlhkostí. Spotřební materiál by měl zůstat v původním neotevřeném balení až do instalace.

Pokud spotřební materiál vyjmete z tiskárny, postupujte podle níže uvedených pokynů pro správné skladování tonerové kazety.

- Tiskovou kazetu skladujte uvnitř ochranného obalu z původního balení.
- Kazetu uložte ve vodorovné poloze (nestavte ji svisle) tak, aby vzhůru směřovala stejná strana, jako když byla nainstalována v tiskárně.
- Spotřební materiál nikdy neskladujte při kterékoli z následujících podmínek:
  - Teplota vyšší než 40 °C (104 °F).
  - Rozsah vlhkosti méně než 20 % nebo více než 80 %.
  - Prostředí s extrémními změnami vlhkosti nebo teploty.
  - Přímé sluneční světlo nebo světlo v místnosti.
  - Prašná místa.
  - Uložení ve vozidle po delší dobu.
  - Prostředí s výskytem korozivních plynů.
  - Prostředí se slaným vzduchem.

# 6 Tisk

Tisk pomocí softwaru.

Následující informace jsou platné v okamžiku vydání dokumentu. Aktuální informace viz <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

## Další informace

Kompletní podpora společnosti HP pro tiskárnu zahrnuje následující informace:


- Instalace a konfigurace
- Osvojování a používání
- Řešení problémů
- Stažení aktualizací softwaru a firmwaru
- Účast ve fórech podpory
- Vyhledání informací o záruce a předpisech

## Tiskové úlohy (Windows)

Informace o běžných tiskových úlohách pro uživatele systému Windows.

## Nabídka Nastavení tisku

Prohlédněte si nabídku [Nastavení tisku](#) na ovládacím panelu.

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se na displeji nemusí zobrazit v závislosti na zvolených možnostech, modelu produktu nebo zemi/oblasti. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárny netýká.

Tabulka 6-1 Nastavení tisku


Nabídka	Dílčí nabídka	Dílčí nabídka
Orientace	<ul style="list-style-type: none"><li>• Na výšku</li><li>• Na šířku</li></ul>	
Oboustranné	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vypnuto</li><li>• Dlouhý okraj</li><li>• Krátký okraj</li></ul>	
Kopie	1–999	
Řešení	<ul style="list-style-type: none"><li>• Standardní</li><li>• Vysoké rozlišení</li></ul>	
Prostý text	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vypnuto</li><li>• Nejnižší</li></ul>	

Tabulka 6-1 Nastavení tisku (pokračování)

Nabídka	Dílčí nabídka	Dílčí nabídka
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normální</li> <li>• Maximální</li> </ul>	
Automatická CR adresa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LF</li> <li>• LF=CR</li> </ul>	
Přeskakovat prázdné stránky	Zapnout/Vypnout	
Emulace	Nastavení	
PCL	Řez písma	PCL 1–58
PCL	Sada znaků	
PCL	Čáry	5–128
PCL	Výška hlasu	0,44–99,99
PCL	Široký A4	Zapnout/Vypnout
PCL	Písmo Courier	Řádný
PCL	Písmo Courier	Tmavé
PostScript	Tisk chyby PS	

## Nastavení tisku na ovládacím panelu


Přečtěte si informace o možnostech v nabídce [Nastavení tisku](#) na ovládacím panelu. Tyto funkce řídí vzhled vytištěných stránek.

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárny netýká.

Změna možností nabídky:


Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a poté vyberte možnost **Nastavení tisku**.

Tabulka 6-2 možnosti nabídky Nastavení tisku

Položka	Popis
<b>Orientace</b>	Slouží k výběru směru, ve kterém se tisknou informace na stránce. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Na výšku</b></li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Na šířku</b></li> </ul>



Tabulka 6-2 možnosti nabídky Nastavení tisku (pokračování)

Položka	Popis
	
<b>Oboustranné</b>	Tiskárnu můžete nastavit pro tisk na obě strany papíru. <b>POZNÁMKA:</b> V závislosti na modelu se může jednat o ruční nebo automatický oboustranný tisk.
<b>Kopie</b>	Počet výtisků můžete zadat pomocí numerické klávesnice.
<b>Řešení</b>	Nastavuje možnosti rozlišení. Čím vyšší je nastavení, tím ostřejší jsou vytištěné znaky a grafika.
<b>Prostý text</b>	Vytiskne text tmavší než na normálním dokumentu.
<b>Automatická CR adresa</b>	Umožňuje přidat požadovaný návrat vozíku pro každý posun řádku, což je užitečné pro uživatele systému DOS.
<b>Přeskakovat prázdné stránky</b>	Tiskárna rozpozná data k tisku odesílaná z počítače bez ohledu na to, zda je stránka prázdná nebo ne. Můžete nastavit, zda chcete prázdnou stránku vytisknout nebo vynechat.
<b>Emulace</b>	Nastavení informací o písmu, které se použijí při odesílání protokolu PCL5 přímo do zařízení.

## Tisk (Windows)

Použijte možnost **Tisk** v softwarové aplikaci k výběru tiskárny a základních možností pro danou tiskovou úlohu.


Následující postup popisuje základní proces tisku v systému Windows.


1. Vyberte ze softwarového programu možnost **Tisk**.

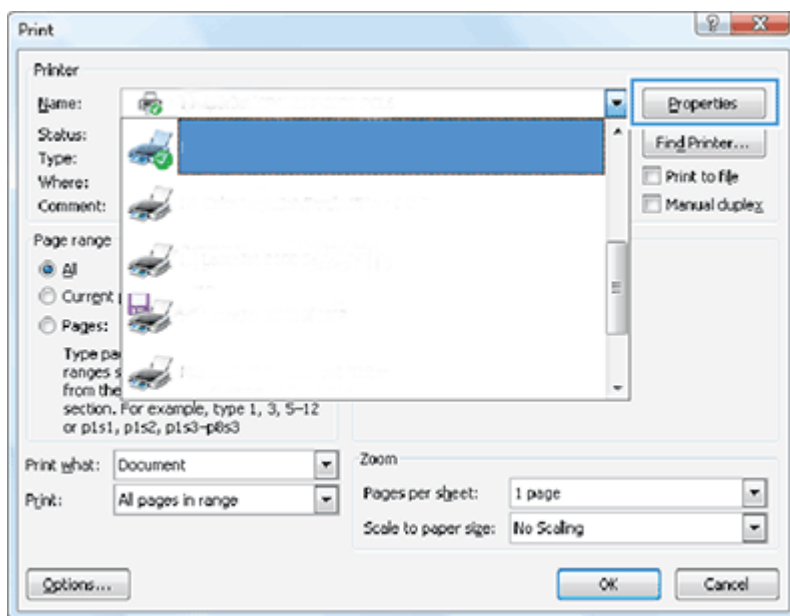
2. V seznamu tiskáren vyberte tiskárnu. Nastavení změňte tak, že kliknutím na tlačítko **Vlastnosti** nebo **Předvolby** spustíte ovladač tisku.

 **POZNÁMKA:** Název tlačítka se v různých softwarových programech liší.

Přístup k těmto funkcím z úvodní obrazovky systému Windows 8 či 8.1 získáte výběrem možnosti **Zařízení**, dále zvolte možnost **Tisk** a poté vyberte tiskárnu.

 **POZNÁMKA:** Další informace získáte kliknutím na tlačítko Nápověda (?) v ovladači tiskárny.

 **POZNÁMKA:** Tiskový ovladač se může lišit od zde uvedeného ovladače, příslušné kroky by ale měly být stejné.



3. Pro konfiguraci dostupných možností klikněte na karty v ovladači tisku. Například orientaci papíru změňte na kartě **Úpravy** a zdroj papíru, typ papíru, formát papíru a kvalitu tisku změňte na kartě **Papír/Kvalita**.
4. Do dialogového okna **Tisk** se vrátíte kliknutím na tlačítko **OK**. Na obrazovce vyberte počet výtisků k výtiskům.
5. Kliknutím na tlačítko **Tisk** spustíte tisk úlohy.

## Tisk na jednu nebo obě strany stránky (systém Windows)

Přečtěte si, jak změnit výchozí nastavení tisku v ovladači systému Windows pro tisk na jednu nebo obě strany papíru.

 **POZNÁMKA:** Výchozí nastavení ovladače tiskárny určuje nastavení použitá ve všech tiskových úlohách *kromě* nastavení, která byla změněna v dialogových oknech **Vzhled stránky**, **Tisk** a **Vlastnosti tiskárny**.

Změny nastavení provedené na ovládacím panelu tiskárny mají nižší prioritu než změny provedené kdekoli jinde.


1. **Windows Server 2008 (z výchozího zobrazení nabídky Start):** Klikněte na tlačítko **Start** a potom na příkaz **Tiskárny a faxy**.

**Windows Server 2008 (z klasického zobrazení nabídky Start):** Klikněte na tlačítko **Start**, na položku **Nastavení** a na možnost **Tiskárny**.

**Windows 7:** V levém dolním rohu obrazovky stiskněte ikonu Windows a potom klikněte na položku **Zařízení a tiskárny**.

**Windows 8:** Kliknutím pravým tlačítkem do levého spodního rohu obrazovky počítače otevřete nabídku. Klikněte na položku **Ovládací panely** a pak na **Zařízení a tiskárny**.

**Windows 10, Windows Server 2012/2016/2019:** V levém dolním rohu obrazovky klikněte pravým tlačítkem myši na ikonu Windows a poté klikněte na položku **Ovládací panely**. Klikněte na položku **Zařízení a tiskárny**.

 **POZNÁMKA:** Postup vyhledání nabídky **Zařízení a tiskárny** se může v jednotlivých verzích operačního systému lišit. **Zařízení a tiskárny** najdete pomocí nástroje pro hledání v systému Windows.

2. Klikněte pravým tlačítkem myši na ikonu tiskárny a pak klikněte na možnost **Předvolby tisku**.
3. Klikněte na kartu **Úpravy**.
4. V části **Možnosti dokumentu** vyberte nebo zrušte zaškrtnutí políčka **Tisk na obě strany** a pak klikněte na tlačítko **OK**.

## Vytváření a používání vodoznaků při tisku (systém Windows)

Přečtěte si, jak můžete vytvářet a používat vodoznaky pomocí tiskového ovladače pro systém Windows.

1. Vyberte ze softwarového programu možnost **Tisk**.
2. Vyberte svou tiskárnu a poté klikněte na možnost **Předvolby tisku**.
3. Klikněte na kartu **Efekty** nebo **Pokročilé**.
4. Z rozbalovacího seznamu **Vodoznaky** vyberte vhodný vodoznak.

Pokud chcete do seznamu přidat nový vodoznak, klikněte na tlačítko **Upravit**. Upravte nastavení vodoznaku a klikněte na tlačítko **OK**.

5. Pokud chcete vodoznak vytisknout jen na první stránce, zaškrtněte políčko **Pouze první stránka**. V opačném případě se vodoznak vytiskne na každou stránku.
6. Kliknutím na tlačítko **OK** zavřete dialogové okno **Vlastnosti dokumentu**. V dialogovém okně **Tisk** klikněte na tlačítko **Tisk** a úlohu vytiskněte.

## Další tiskové úlohy

Vyhledání informací na webu k provedení běžných tiskových úloh.

Přejděte na web <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

K dispozici jsou pokyny pro konkrétní tiskové úlohy, např.:


- Změna nastavení tiskové úlohy
- Zrušení nebo přerušování tiskové úlohy
- Vytvoření a používání zástupců nebo předvoleb tisku
- Výběr formátu papíru nebo použití vlastního formátu papíru
- Tisk vodoznaků na dokument

## Ukládání a tisk zabezpečených úloh

**Tisk PIN (důvěrný tisk pomocí RAM disku)** představuje jednoduchý způsob zabezpečení tiskových úloh v tiskárně, dokud koncový uživatel nezadá správný kód PIN pro přístup k soukromé úloze. Tento způsob lze používat společně s funkcí **Ukládání úloh**, kterou lze povolit v ovladači tiskárny, kdy budou soukromé tiskové úlohy ukládány na RAM disk. Každá tisková úloha obdrží název úlohy, uživatelské jméno a číslo PIN.


## Nabídka Zabezpečená úloha

Přečtěte si informace o možnostech v nabídce [Zabezpečená úloha](#) na ovládacím panelu, se kterými můžete tisknout zabezpečené úlohy.

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se na displeji nemusí zobrazit v závislosti na zvolených možnostech, modelu produktu nebo zemi/oblasti. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárnou netýká.

Tabulka 6-3 nabídka Zabezpečená úloha

Nabídka	Dílčí nabídka	Dílčí nabídka
Seznam uživatelských jmen	Heslo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tisk</li><li>• Odstranit</li></ul>

 **POZNÁMKA:** Kdykoli uživatel odešle více důvěrných úloh, uživatelské jméno bude v tiskárně uvedeno pouze jednou. Maximální počet důvěrných tiskových úloh je 100. Kdykoli bude v zařízení uloženo 100 úloh, nová úloha se uloží po odebrání nejstarší tiskové úlohy.

## Přehled tiskových úloh při používání univerzálního tiskového ovladače (UPD) a samostatných ovladačů tiskárny hostitele

Získejte informace o tiskových úlohách při používání ovladače HP UPD a samostatných ovladačů tiskárny.

Tabulka 6-4 Výběr tiskových úloh pro normální a důvěrný tisk

Univerzální tiskový ovladač (UPD)	Samostatný ovladač tiskárny
<p>Normální tiskové úlohy probíhají v následujících podmínkách:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pokud uživatel v ovladači HP UPD vybere jednu z následujících možností režimu ukládání úlohy:<ul style="list-style-type: none"><li>– Korekturní tisk s podržením</li><li>– Rychlé kopírování</li><li>– Uložená úloha</li></ul></li><li>• Pokud uživatel v ovladači HP UPD vybere možnost Osobní úloha bez hesla.</li></ul>	<p>Uživatel může vybrat normální nebo důvěrné tiskové úlohy. Tyto režimy tisku využívají RAM disk tiskárny.</p> <p><b>POZNÁMKA:</b> Tento ovladač „zabezpečený“ režim tisku nepodporuje.</p>
<p>Uživatel může vytvořit důvěrné úlohy při výběru osobní úlohy vyžadující heslo (PIN).</p>	<p>Uživatel může tiskové úlohy nastavit jako důvěrné.</p>

## Tisk zabezpečených dokumentů z ovládacího panelu

Přečtěte si, jak tisknout zabezpečené úlohy z ovládacího panelu pomocí ovladače HP UPD.

Pokud bude chtít koncový uživatel tisknout soukromou úlohu do výstupního zásobníku, musí disponovat názvem úlohy, uživatelským jménem a číslem PIN.

Maximální počet důvěrných tiskových úloh je 100. Kdykoli uživatel odešle více důvěrných úloh, uživatelské jméno bude v tiskárně uvedeno pouze jednou. Každá tisková úloha obdrží název úlohy, uživatelské jméno a číslo PIN.

1. Přesvědčte se, že je tiskárna připojena k počítači a zapnutá.
2. V ovladači HP UPD vyberte režim **Osobní úloha** a zadejte číslo PIN a uživatelské jméno.

- a. V operačním systému Windows vyberte tiskárnu, klikněte na nabídku **Předvolby tisku** a poté na kartu **Úložiště úloh**.

Pokud se karta **Úložiště úloh** nezobrazí, otevřete okno s vlastnostmi ovladače tiskárny, klikněte na kartu **Nastavení zařízení** a přejděte dolů k položce **Instalovatelné možnosti**. Změňte nastavení **Automatická konfigurace** na **Aktualizovat**, klikněte na tlačítko **OK** a znovu vyhledejte kartu **Úložiště úloh**.

- b. Pokud chcete úlohu chránit kódem PIN, vyberte v rozevíracím seznamu **Nastavit úlohu jako soukromou/zabezpečenou** možnost **Tisk vyžaduje PIN** a zvolte uživatelské jméno.

Tiskárna tuto úlohu uloží na RAM disk.



**POZNÁMKA:** Jakmile bude RAM disk zaplněn, na ovládacím panelu se zobrazí zpráva „**Paměť je plná**“.

Maximální počet důvěrných tiskových úloh je 100. Kdykoli bude v tiskárně uloženo 100 úloh, nová úloha se uloží po odebrání nejstarší tiskové úlohy.

---

- c. Klikněte na tlačítko **Použít**.

3. Na ovládacím panelu vyberte nabídku **Zabezpečená úloha**.

Na ovládacím panelu se zobrazí seznam zabezpečených tiskových úloh.



**POZNÁMKA:** Kdykoli uživatel odešle více důvěrných úloh, uživatelské jméno bude v tiskárně uvedeno pouze jednou.

---

4. Vyberte dokument, který se má tisknout.
5. Zadejte číslo PIN nastavené v ovladači tiskárny.
6. Dokument nyní můžete vytisknout nebo odstranit.

# 7 Kopie

Kopírování pomocí tiskárny, postup kopírování oboustranného dokumentu, vyhledání dalších úloh kopírování na webu.

Následující informace jsou platné v okamžiku vydání dokumentu. Aktuální informace viz <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

## Další informace

Kompletní podpora společnosti HP pro tiskárnu zahrnuje následující informace:

- Instalace a konfigurace
- Osvojování a používání
- Řešení problémů
- Stažení aktualizací softwaru a firmwaru
- Účast ve fórech podpory
- Vyhledání informací o záruce a předpisech

## Nabídka funkce kopírování

Prohlédněte si nabídku [Funkce kopírování](#) na ovládacím panelu.



**POZNÁMKA:** Některé nabídky se na displeji nemusí zobrazit v závislosti na zvolených možnostech, modelu produktu nebo zemi/oblasti. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárny netýká.

Tabulka 7-1 Funkce kopírování

Nabídka	Díličí nabídka
Zmenšit/zvětšit <sup>a</sup>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 25 %</li></ul>
<b>POZNÁMKA:</b> Nejčastěji používaná zmenšení/zvětšení:	<ul style="list-style-type: none"><li>• 50 % (A3 -&gt; A5)</li><li>• 61 % (A3 -&gt; B5)</li><li>• 70 % (A3 -&gt; A4), B4(JIS) -&gt; B5 (A4 -&gt; A5)</li><li>• 81 % (B4(JIS) -&gt; A4, B5-A5)</li><li>• 86 % (A3-B4(JIS), A4 -&gt; B5)</li><li>• 100 %</li><li>• Automatické vyplnění</li><li>• 115 % (B4(JIS) -&gt; A3)</li><li>• 122 % (A4 -&gt; B4(JIS))</li><li>• 141 % (A4 -&gt; A3), A5 -&gt; A4)</li><li>• 150 %</li><li>• 200 % (A5 -&gt; A3)</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 70 % (A3 → A4)</li><li>• 141% (A4 → A3)</li></ul>	

**Tabulka 7-1** Funkce kopírování (pokračování)

Nabídka	Dílič nabídka
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 400 %</li> <li>• Vlastní (25-400 %)</li> </ul>
Oboustranné <sup>b</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 → 2 strany</li> <li>• 1 → 2 strany, kniha</li> <li>• 1 → 2 strany, kalendář</li> <li>• 2 → 1 strany, kniha</li> <li>• 2 → 1 strany, kalendář</li> <li>• 2 → 2 strany, kniha → kniha</li> <li>• 2 → 2 strany, kalendář → kalendář</li> <li>• 2 → 2 strany, kniha → kalendář</li> <li>• 2 → 2 strany, kalendář → kniha</li> </ul>
Jas	-5 → +5
Typ předlohy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Text</li> <li>• Text/Fotografie</li> <li>• Fotografie</li> <li>• Mapa</li> </ul>
Otočení obrazu	Zapnout/Vypnout
Třídění	Zapnout/Vypnout
Uspořádání	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normální</li> <li>• ID kopírování</li> <li>• N stránek na list</li> <li>• Kopie knihy</li> </ul>
Úprava pozadí	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypnuto</li> <li>• Automaticky</li> <li>• Vylepšení úrovně 1</li> <li>• Vylepšení úrovně 2</li> <li>• Vymazání úrovně 1 – Vymazání úrovně 4</li> </ul>

<sup>a</sup> Zmenšení/zvětšení konkrétně znamená tisk specifického formátu papíru na jiný specifický formát papíru. Uvedené hodnoty v % a specifické formáty jsou založeny na výchozím formátu papíru.

<sup>b</sup> Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelech nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárny netýká.

**Tabulka 7-2** Procentuální hodnoty zmenšení/zvětšení u ostatních formátů médií

Médium	Nastavení procentuální hodnoty zmenšení/zvětšení
A3 → A5	50 %
A3 → B5	61 %

**Tabulka 7-2** Procentuální hodnoty zmenšení/zvětšení u ostatních formátů médií (pokračování)


Médium	Nastavení procentuální hodnoty zmenšení/zvětšení
A3 → A4	70 %
B4 → B5/A5	70 %
B4 → A4/B5/A5	81 %
A3/B4/A4 → B5	86 %
A5 → A3	200 %
B4 → A3	115 %
A4 → B4	122 %
A4 → A3	141 %
A5 → A4	141 %
A5 → A3	200 %

**Tabulka 7-3** Nabídka Nastavení kopírování



Nabídka	Dílčí nabídka
Change Default (Změnit výchozí nastavení)	Kopie
Automaticky zásobník	Zapnout/Vypnout

## Funkce kopírování na ovládacím panelu

Přečtěte si informace o možnostech v nabídce **Funkce kopírování** na ovládacím panelu. Tyto funkce řídí vzhled vytvořených kopií.

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárny netýká.

Změna možností nabídky:

Stiskněte tlačítko Kopírovat  > Nabídka  a na ovládacím panelu vyberte možnost **Funkce kopírování**.

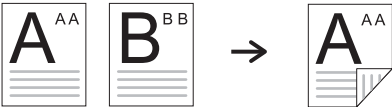







Případně stiskněte tlačítko Nabídka  a poté na ovládacím panelu vyberte nabídku **Funkce kopírování**.

**Tabulka 7-4** Funkce kopírování

Nabídka	Popis
Zmenšit/zvětšit	Zmenší nebo zvětší kopírovaný snímek. <b>POZNÁMKA:</b> Pokud je tiskárna nastavena na režim Eco, funkce zmenšení a zvětšení nejsou k dispozici.
Oboustranné	1 → 1 strana: Naskenuje jednu stranu předlohy a vytiskne ji na jednu stranu papíru. 1 → 2 strany, kniha



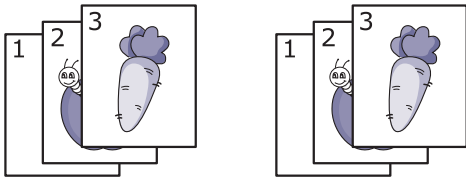
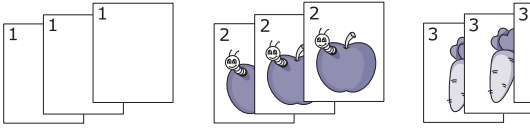
Tabulka 7-4 Funkce kopírování (pokračování)

Nabídka	Popis
	 <p>1 → 2 strany, kalendář</p>  <p>2 → 1 strany, kniha</p>  <p>2 → 1 strany, kalendář</p>  <p>2 → 2 strany, kniha → kniha</p>  <p>2 → 2 strany, kalendář → kalendář</p>  <p>2 → 2 strany, kniha → kalendář</p>  <p>2 → 2 strany, kalendář → kniha</p> 

Jas

Slouží k úpravě úrovně jasu kopie pro zajištění snadnějšího čtení kopie v případech, kdy předloha obsahuje nevýrazné symboly nebo tmavé obrázky.

Tabulka 7-4 Funkce kopírování (pokračování)



Nabídka	Popis
Typ předlohy	Zlepšuje kvalitu kopií výběrem typu dokumentu pro aktuální úlohu kopírování.
Otočení obrazu	Umožňuje otáčet obrázky na předlohách.
Třídění	<p>Nastaví tiskárnu tak, aby třídila úlohy kopírování. Pokud například vytvoříte 2 kopie 3stránkové předlohy, vytiskne se jeden kompletní 3stránkový dokument a následně druhý kompletní dokument.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Svíť:</b> Výstup se vytiskne v sadách odpovídajících pořadí předloh.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Nesvíť:</b> Výstup se vytiskne řazený do stohů po jednotlivých stránkách.</li> </ul> 
Uspořádání	Upravuje formát rozložení, například Kopie ID, N stránek na list atd.
Úprava pozadí	<p>Vytiskne obrázek bez jeho pozadí. Tato funkce kopírování odstraní barvy pozadí a může být užitečná při kopírování předloh obsahujících barvy na pozadí, například novin nebo katalogů.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Nesvíť:</b> Tato funkce se nepoužije.</li> <li><b>Automaticky:</b> Optimalizuje pozadí.</li> <li><b>Vylepšení úrovně 1~2:</b> Čím vyšší je číslo, tím je pozadí živější.</li> <li><b>Vymazání úrovně 1~4:</b> Čím vyšší je číslo, tím je pozadí světlejší.</li> </ul>



Tabulka 7-5 Nastavení kopírování

Nabídka	Popis
Change Default (Změnit výchozí nastavení)	Možnosti kopírování lze nastavit na ty, které používáte nejčastěji.
Automaticky zásobník	Tato možnost určuje, zda má tiskárna pokračovat v tisku poté, co je některý ze zásobníků prázdný.



## Základní kopírování

Kopírování dokumentu ze skla skeneru nebo automatického podavače dokumentů.

1. Stiskněte tlačítko Kopírovat  > Nabídka  a na ovládacím panelu vyberte možnost [Funkce kopírování](#).

- Případně stiskněte tlačítko Nabídka  a poté na ovládacím panelu vyberte nabídku **Funkce kopírování**.
2. Jeden dokument položte lícem dolů na sklo skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
  3. Pokud chcete upravit nastavení kopírování, včetně **Zmenšení/zvětšení**, **Jasu**, **Typu předlohy** a dalších, použijte tlačítka na ovládacím panelu.
  4. V případě potřeby zadejte pomocí šipek nebo číselné klávesnice počet kopií.
  5. Stiskněte tlačítko Start .

---


 **POZNÁMKA:** Pokud je třeba zrušit úlohu kopírování během provozu, stiskněte tlačítko Tlačítko Zastavit/Vymazat  a kopírování se zastaví.

---

## Změna nastavení pro každou kopii





Tiskárna nabízí výchozí nastavení kopírování, s pomocí kterých lze snadno a rychle vytvářet kopie.

### POZNÁMKA:

- Pokud při nastavování kopírování dvakrát stisknete tlačítko Tlačítko Zastavit/Vymazat , všechny možnosti nastavené pro aktuální úlohu kopírování budou zrušeny a vrátí se na výchozí hodnoty. Nebo se automaticky vrátí na výchozí hodnoty poté, co tiskárna dokončí probíhající kopírování.
- Přístup k nabídkám se může lišit v závislosti na konkrétním modelu.
- U některých modelů může být při přechodu do nabídek nižší úrovně nutné stisknout tlačítko **OK**.




## Změna jasu

Pokud máte předlohu s nevýraznými symboly a tmavými obrázky, můžete upravit jas a vytvořit kopii, která se snadněji čte.


1. Stiskněte tlačítko Kopírovat  > Nabídka  a na ovládacím panelu vyberte možnost **Funkce kopírování** > **Jas**.  
Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **Jas** .
2. Vyberte požadované možnosti a stiskněte tlačítko **OK**.  
Například hodnota **+5** je nejsvětlejší a hodnota **-5** je nejtmaší.
3. Stisknutím tlačítka Zastavit/Vymazat  se vrátíte do pohotovostního režimu.

## Změna typu předlohy


Nastavení předlohy se používá ke zlepšení kvality kopie prostřednictvím výběru dokumentu pro aktuální úlohu kopírování.

1. Stiskněte tlačítko Kopírovat  > Nabídka  a na ovládacím panelu vyberte možnost [Funkce kopírování > Typ předlohy](#).  
Případně stiskněte tlačítko Nabídka  a poté na ovládacím panelu vyberte nabídku [Funkce kopírování > Typ předlohy](#).
2. Vyberte požadované možnosti a stiskněte tlačítko OK.
  - **Text:** Použijte u předloh obsahujících převážně text.
  - **Text/Fotografie:** Použijte u předloh se smíšeným textem a fotografiemi.

---

 **POZNÁMKA:** Pokud je text na výtisku rozmazaný, vyberte pro dosažení čitelného textu možnost [Text](#).

---

  - **Fotografie:** Použijte v případě, že jsou předlohou fotografie.
  - **Mapa:** Použijte v případě, že jsou předlohou mapy.
3. Stisknutím tlačítka Tlačítko Zastavit/Vymazat  se vrátíte do pohotovostního režimu.

## Zmenšená nebo zvětšená kopie

Při kopírování z podavače dokumentů nebo pracovní plochy skeneru můžete kopírovaný obraz zmenšit nebo zvětšit o 25 % až 400 %.






---

### POZNÁMKA:

- Tato funkce nemusí být dostupná v závislosti na modelu nebo volitelném zboží.
  - Pokud je tiskárna nastavena na režim Eco, funkce zmenšení a zvětšení nejsou k dispozici.
- 





## Výběr z předem definovaných formátů kopií


Zjistěte, jak zmenšit nebo zvětšit velikost kopírovaného obrázku z 25 % na 400 %.

1. Stiskněte tlačítko Kopírovat  > Nabídka  a na ovládacím panelu vyberte možnost [Funkce kopírování > Zmenšení/zvětšení](#).  
Případně stiskněte tlačítko Nabídka  a poté na ovládacím panelu vyberte možnost [Funkce kopírování > tlačítko Zmenšení/zvětšení](#) .
2. Vyberte požadované možnosti a stiskněte tlačítko OK.
3. Stisknutím tlačítka Zastavit/Vymazat  se vrátíte do pohotovostního režimu.


## Změna velikosti kopie přímým zadáním měřítka

Zjistěte, jak změnit velikost kopie zadáním vhodného měřítka.

1. Stiskněte tlačítko Kopírovat  > Nabídka  a na ovládacím panelu vyberte možnost [Funkce kopírování > Zmenšení/zvětšení](#).  
Případně stiskněte tlačítko Nabídka  a poté na ovládacím panelu vyberte možnost [Funkce kopírování > tlačítko Zmenšení/zvětšení](#) .
2. Vyberte možnost [Vlastní](#).

3. Zadejte pomocí numerické klávesnice požadovanou velikost kopie.
4. Stisknutím tlačítka **OK** výběr uložte.
5. Stisknutím tlačítka Zastavit/Vymazat  se vrátíte do pohotovostního režimu.

---

 **POZNÁMKA:** Pokud vytváříte zmenšenou kopii, ve spodní části kopie se mohou objevit černé čáry.

---

## Kopírování dokladů

Tiskárna umožňuje tisk oboustranných předloh na jeden list.

Tiskárna vytiskne jednu stranu předlohy na horní polovinu papíru a druhou stranu na spodní polovinu, aniž by zmenšila velikost předlohy. Tato funkce je užitečná při kopírování předloh malého formátu, například navštívenek.

---



 **POZNÁMKA:**

- Chcete-li použít tuto funkci, je třeba umístit předlohu na pracovní plochu skeneru.
  - Pokud je tiskárna nastavena na režim Eco, tato funkce není dostupná.
- 

## Kopírování identifikační karty

Podle potřeby můžete vytvořit oboustrannou kopii průkazu umístěného na sklo skeneru.

Postupy při obsluze se mohou lišit v závislosti na modelu.

1. Stiskněte tlačítko pro kopírování průkazu  na ovládacím panelu.  
Případně stiskněte tlačítko Nabídka  a poté na ovládacím panelu vyberte nabídku **Funkce kopírování > Rozvržení > Kopie průkazu**.
2. Umístěte přední stranu předlohy lícem dolů na sklo skeneru podle šipek na obrázku a zavřete víko skeneru.

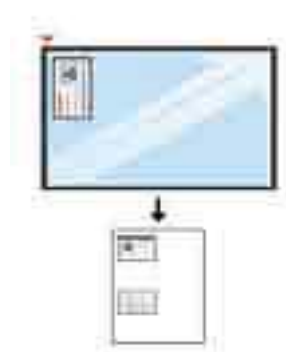
---

 **POZNÁMKA:** Chcete-li získat lepší obraz, zavřete víko skeneru a lehce jej přitiskněte.

---

Na obrazovce ovládacího panelu se zobrazí nápis **Umístěte přední stranu, stiskněte tlačítko [Start]**.

**Obrázek 7-1** Kopie průkazu

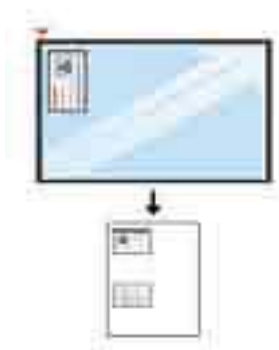


3. Stiskněte tlačítko Start .

Tiskárna zahájí skenování a na obrazovce ovládacího panelu se zobrazí zpráva **Umístěte zadní stranu, stiskněte tlačítko [Start]**.

- Otočte předlohu a položte ji na pracovní plochu skeneru podle šipek na obrázku, potom zavřete víko skeneru.

Obrázek 7-2 Kopie průkazu



- Stiskněte tlačítko Start .

 **POZNÁMKA:**

- Pokud nestisknete tlačítko Start , zkopíruje se pouze přední strana.
- Pokud je předloha větší než tisková plocha, některé části se nemusí vytisknout.



## Další úlohy kopírování

Vyhledání informací na webu týkajících se provádění běžných kopírovacích úloh.

Přejděte na web <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

Jsou k dispozici pokyny pro konkrétní kopírovací úlohy, např.:

- Kopírování a skenování stránek z knih a jiných vázaných dokumentů
- Kopírování dokumentů různých formátů
- Kopírování nebo skenování obou stran průkazu totožnosti
- Kopírování nebo skenování dokumentu do formátu brožury

## 8 Skenování

Tato kapitola popisuje postupy při skenování předloh.

Následující informace jsou platné v okamžiku vydání dokumentu. Aktuální informace viz <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.


### Další informace

Kompletní podpora společnosti HP pro tiskárnu zahrnuje následující informace:

- Instalace a konfigurace
- Osvojování a používání
- Řešení problémů
- Stažení aktualizací softwaru a firmwaru
- Účast ve fórech podpory
- Vyhledání informací o záruce a předpisech

## Nabídka Skenování

Prohlédněte si nabídku Skenování na ovládacím panelu.

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se na displeji nemusí zobrazit v závislosti na zvolených možnostech, modelu produktu nebo zemi/oblasti. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárny netýká.

Stiskněte tlačítko **Skenovat**  a na ovládacím panelu vyberte možnost **Skenovat do PC**.

**Tabulka 8-1 Nabídka Skenování**

Nabídka	Díličí nabídka
Skenování do PC	<ul style="list-style-type: none"><li>• Síťové PC</li><li>• Formát předlohy</li><li>• Typ předlohy</li><li>• Řešení</li><li>• Barevný režim</li><li>• Formát souboru</li><li>• Oboustranné</li><li>• Jas</li><li>• Úprava pozadí</li></ul>
Skenovat do e-mailu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Formát předlohy</li><li>• Typ předlohy</li><li>• Řešení</li></ul>

Tabulka 8-1 Nabídka Skenování (pokračování)


Nabídka	Díličí nabídka
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Barevný režim</li><li>• Formát souboru</li><li>• Oboustranné</li><li>• Jas</li><li>• Potvrzení e-mailem</li></ul>
Skenovat do SMB	<ul style="list-style-type: none"><li>• Formát předlohy</li><li>• Typ předlohy</li><li>• Řešení</li><li>• Barevný režim</li><li>• Formát souboru</li><li>• Oboustranné</li><li>• Jas</li><li>• Potvrzení na serveru</li></ul>
Skenování do FTP	<ul style="list-style-type: none"><li>• Formát předlohy</li><li>• Typ předlohy</li><li>• Řešení</li><li>• Barevný režim</li><li>• Formát souboru</li><li>• Oboustranné</li><li>• Jas</li><li>• Potvrzení na serveru</li></ul>

## Skenování z tiskárny

Přečtěte si, jak nastavit možnosti v nabídce [Skenování do PC](#) pomocí ovládacího panelu a následně skenovat dokumenty.

### Funkce skenování

Přečtěte si informace o možnostech skenování dostupných na ovládacím panelu.

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se při určitých variantách nebo u některých modelů nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárnou netýká.

 **POZNÁMKA:** Než bude možnost **Skenovat do** dostupná, je nutné do počítače nainstalovat software HP Scan.

Změna možností nabídky:

Stiskněte tlačítko Skenovat  a na ovládacím panelu vyberte možnost [Skenovat do počítače](#).



Tabulka 8-2 Funkce skenování

Položka	Popis
Skenování do PC	Nastaví cíl skenování na místní počítač nebo počítač v síti, ve kterém je nainstalován software pro skenování a nastavena funkce <a href="#">Skenovat do</a> .
Skenovat do e-mailu	Nastaví cíl skenování jako e-mail.
Skenování do FTP	Nastaví cíl skenování jako server FTP.
Skenovat do SMB	Nastaví cíl skenování jako server SMB.
Formát souboru	<p>Nastaví formát souboru, ve kterém se obrázek uloží. Pokud vyberete možnost JPEG, TIFF nebo PDF, můžete skenovat více stránek. V závislosti na vybraném typu skenování se tato možnost nemusí zobrazit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Vícestránkový PDF:</b> Předlohy se skenují ve formátu PDF, přičemž více předloh se skenuje do jednoho souboru.</li> <li>• <b>Jednostránkový PDF:</b> Předlohy se skenují ve formátu PDF, přičemž více předloh se skenuje do jednotlivých souborů PDF.</li> <li>• <b>Vícestránkový TIFF:</b> Předlohy se skenují ve formátu TIFF (Tagged Image File Format), přičemž více předloh se skenuje do jednoho souboru.</li> <li>• <b>Jednostránkový TIFF:</b> Předlohy se skenují ve formátu TIFF (Tagged Image File Format), přičemž více předloh se skenuje do jednotlivých souborů TIFF.</li> <li>• <b>JPEG:</b> Předlohy se skenují ve formátu JPEG.</li> </ul> <p><b>POZNÁMKA:</b> Formát souboru <b>JPEG</b> nelze u možnosti Formát souboru vybrat tehdy, pokud byla v nastavení Barevný režim zvolena možnost Černobíle.</p>
Barevný režim	<p>Umožňuje nastavit možnosti barev výstupů skenování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Barevně:</b> Při zobrazení obrázku se použijí barvy. 24 bitů na pixel, pro 1 pixel se používá 8 bitů pro každý z kanálů RGB.</li> <li>• <b>Šedá:</b> Při zobrazení obrázku se použijí barevné přechody černé. 8 bitů na pixel.</li> <li>• <b>Černobíle:</b> Zobrazí černobílý obrázek v rozlišení 1 bit na pixel.</li> </ul>
Jas	Upraví úroveň jasu při skenování.
Řešení	Nastavuje rozlišení obrázku.
Formát předlohy	Nastavuje velikost obrázku.
Typ předlohy	Nastavuje typ původního dokumentu.
Oboustranné	<p>Určuje, zda tiskárna skenuje jednu stranu papíru (jednostranně), obě strany papíru (oboustranně) nebo obě strany papíru po otočení (oboustranné s otáčením).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Jednostranně:</b> Pro předlohy, které jsou vytištěny pouze na jedné straně.</li> <li>• <b>Oboustranně, kniha:</b> Pro předlohy, které jsou vytištěny na obou stranách.</li> <li>• <b>Oboustranně, kalendář:</b> Pro předlohy, které jsou vytištěny na obou stranách, ale zadní strana je otočená o 180 stupňů.</li> </ul>

Tabulka 8-2 Funkce skenování (pokračování)

Položka	Popis
	<b>POZNÁMKA:</b> Pokud je předloha umístěna na pracovní ploše skeneru, tiskárna zobrazí okno s výzvou k umístění další stránky. Vložte další předlohu a stiskněte možnost <b>Ano</b> . Jakmile budete hotovi, vyberte možnost <b>Ne</b> .
Potvrzení e-mailem	Umožňuje nastavit tiskárnu tak, aby odeslala e-mail s hlášením výsledku tisku. <b>POZNÁMKA:</b> Pokud vyberete možnost <b>Při chybě</b> , tiskárna vytiskne sestavu pouze tehdy, pokud přenos nebyl úspěšný.
Potvrzení na serveru	Umožňuje nastavit tiskárnu tak, aby odeslala na server potvrzení s hlášením výsledku tisku. <b>POZNÁMKA:</b> Pokud vyberete možnost <b>Při chybě</b> , tiskárna vytiskne sestavu pouze tehdy, pokud přenos nebyl úspěšný. Obsahuje-li zpráva znaky či písmena, která tiskárna nepodporuje, může se místo znaků/písmen ve zprávě vytisknout text <b>Neznámé</b> .


## Základní skenování


Toto je běžný a obvyklý postup při skenování předloh.

Pro správnou funkci tlačítka Skenování do PC na ovládacím panelu musí být nainstalováno úplné softwarové řešení pro tiskárnu, které obsahuje také nástroj HP Scan.

 **POZNÁMKA:** Postup pro získání přístupu k nabídkám se může lišit v závislosti na konkrétním modelu.

U některých modelů může být při přechodu do nabídek nižší úrovně nutné stisknout tlačítko **OK**.


1. Jeden dokument položte lícem dolů na pracovní plochu skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
2. Stiskněte tlačítko Skenovat  a na ovládacím panelu vyberte možnost **Skenovat do počítače**.

 **POZNÁMKA:** Pokud se na ovládacím panelu nezobrazí možnost **Skenování do PC**, zobrazte pomocí šipky dolů další dostupné cíle pro funkci **Skenovat do**.

 **POZNÁMKA:** Pokud se zobrazí zpráva **Nedostupné**, zkontrolujte port.

Přepněte do pokročilého režimu a vyberte možnost **Nastavení skenování do PC**.

3. Vyberte požadovaný cíl skenování a stiskněte tlačítko **OK**.  
Výchozí nastavení je **Dokumenty**.
4. Vyberte požadované možnosti a stiskněte tlačítko **OK**.
5. Zahájí se skenování.

 **POZNÁMKA:** Naskenovaný obrázek se uloží na jednotce C v počítači: **C:\Users\jméno-uživatele\Dokumenty\Scan**. Složka pro ukládání se může lišit v závislosti na používaném operačním systému nebo aplikaci.

## Skenování z počítače

Seznamte se s několika způsoby skenování dokumentů ze skeneru do počítače.



**POZNÁMKA:** Maximální dosažitelné rozlišení závisí na různých faktorech, včetně rychlosti počítače, volného místa na disku, paměti, velikosti skenovaného obrázku a nastavení bitové hloubky. V závislosti na systému a skenované předloze tedy nemusí být možné skenovat při určitých rozlišeních, zejména při použití funkce vylepšení dpi.

## Skenování do PC

Úplné softwarové řešení pro tiskárnu zahrnuje aplikaci HP Scan. Aplikace HP Scan umožňuje používat tlačítko **Skenovat do** na ovládacím panelu tiskárny.

Aplikace HP Scan obsahuje nástroj **Nastavení skenování do PC** pro konfiguraci nastavení skenování, které se použije při skenování pomocí tlačítka **Skenovat do** na ovládacím panelu tiskárny.

## Konfigurace nastavení skenování pomocí nástroje Nastavení skenování do PC

Zjistěte, jak používat nástroj **Nastavení skenování do PC**.

1. Spusťte nástroj **Nastavení skenování do PC**:
  - a. Klikněte na ikonu **Windows** v levém dolním rohu obrazovky.
  - b. Vyberte položku **Všechny programy**.
  - c. Vyberte složku **HP** nebo **Tiskárny HP LaserJet**.
  - d. Vyberte aplikaci **HP MFP – Nastavení skenování do PC**.
2. Vyberte tiskárnu ze seznamu v nástroji **Nastavení skenování do PC** a poté klikněte na tlačítko **Vlastnosti**. K dispozici jsou následující nastavení:
  - **Název profilu** – toto je název, který se zobrazí na ovládacím panelu tiskárny za účelem identifikace a výběru profilu.
  - **Nastavení skenování**
    - Barevný režim
    - Řešení
    - Formát předlohy
    - Oboustranné
  - **Uložit nastavení**
    - Uložit umístění
    - Formát souboru
    - Akce po uložení
3. Kliknutím na tlačítko **OK** uložte nastavení.

## Skenování do PC

Zjistěte, jak používat možnost **Skenování do PC**.

1. Jeden dokument položte lícem dolů na sklo skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
2. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **Skenování do PC**.
3. Vyberte **ID** registrovaného počítače a v případě potřeby zadejte **Heslo**.

4. Vyberte požadované možnosti a stiskněte tlačítko **OK**.
5. Zahájí se skenování.



**POZNÁMKA:** Naskenované obrázky se ukládají do složky C:\Users\users name\My Documents. Složka pro ukládání se může lišit v závislosti na používaném operačním systému nebo aplikaci.

## Skenování ze softwaru HP Scan

Úplné softwarové řešení je k dispozici na disku CD produktu nebo na adrese hp.com a obsahuje aplikaci pro skenování kompatibilní s rozhraním TWAIN.

1. Spustíte aplikaci HP Scan.
  - a. Klikněte na tlačítko **Start**.
  - b. Klepněte na položku **Všechny programy**.
  - c. Klikněte na položku **HP** nebo **Laserové tiskárny HP**.
  - d. Klikněte na položku **Skenování HP MFP**.
2. Pomocí funkcí **Rychlé skenování**, **Rozšířené skenování** nebo **Konfigurace** můžete skenovat dokumenty nebo upravit nastavení skenování.

## Skenování z programu pro úpravy obrazu

V softwaru pro úpravu obrázků můžete skenovat a importovat dokumenty za předpokladu, že je software kompatibilní s rozhraním TWAIN.

Pro skenování pomocí softwaru kompatibilního s rozhraním TWAIN postupujte podle níže uvedeného postupu:


1. Přesvědčte se, že je tiskárna připojena k počítači a zapnutá.
2. Jeden dokument položte lícem dolů na sklo skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
3. Spustíte aplikaci, například Adobe Photoshop.
4. Klikněte na možnost **Soubor ► Import** a vyberte zařízení pro skenování.
5. Nastavte možnosti skenování.
6. Naskenujte a uložte naskenovaný obrázek.

## Skenování pomocí ovladače WIA

Skenování obrázků pomocí ovladače kompatibilního s protokolem WIA.

Tiskárna podporuje ovladač Windows Image Acquisition (WIA) pro skenování obrázků. Ovladač WIA je jednou ze standardních součástí dodávaných se systémem Microsoft Windows a je kompatibilní s digitálními fotoaparáty a skenery. Na rozdíl od ovladače TWAIN umožňuje ovladač WIA snímat a snadno upravovat obrázky bez použití dalšího softwaru.

1. Přesvědčte se, že je tiskárna připojena k počítači a zapnutá.
2. Jeden dokument položte lícem dolů na pracovní plochu skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
3. Spustíte aplikaci kompatibilní s ovladačem WIA, například Microsoft Malování, a poté postupujte následujícím způsobem:

- Vyberte možnost **Soubor**
  - Vyberte možnost **Skener nebo fotoaparát**.
  - Zvolte model tiskárny.
4. Na obrazovce **Skenování WIA** vyberte jako **Zdroj papíru** možnost **Plochý skener** nebo **Podavač dokumentů**.
- 
-  **POZNÁMKA:** Pokud jako zdroj papíru používáte podavač dokumentů, v nabídce **Nastavení** musíte nastavit **Typ souboru** a **Velikost stránky**.
- 
5. Klikněte na tlačítko **Scan** (Skenovat).


## Skenování prostřednictvím WSD

Naskenuje předlohu a uloží naskenovaná data do připojeného počítače za předpokladu, že počítač podporuje funkci WSD (Web Service for Device).

Aby bylo možné funkci WSD používat, v počítači musí být nainstalován ovladač tiskárny WSD.

V systému Windows můžete ovladač WSD nainstalovat v nabídce **Ovládací panely ► Zařízení a tiskárny ► Přidat tiskárnu**. V průvodci klikněte na možnost **Přidat síťovou tiskárnu**.

---

 **DŮLEŽITÉ:** Aby bylo možné používat funkci WSD, v počítači musí být zapnuté funkce **Zjišťování sítě** a **Sdílení souborů a tiskáren**.

 **POZNÁMKA:**

- Aby funkce WSD správně pracovala, v počítači musí být zapnuté funkce **Zjišťování zařízení** a **Sdílení souborů a tiskáren**.
- Pokud chcete tuto funkci používat, tiskárna musí podporovat síťové rozhraní.
- Funkce WSD pracuje pouze v systémech Windows Vista® nebo novějších verzích, které jsou nainstalovány v počítačích kompatibilních s rozhraním WSD.

## Instalace ovladače tiskárny WSD

Zjistěte, jak použít ovládací panel počítače k instalaci ovladače WSD (Web Services Device).

Následující postup instalace je určen pro počítače se systémem Windows 7.

1. Vyberte možnost **Start ► Ovládací panely ► Zařízení a tiskárny ► Přidat tiskárnu**.
2. V průvodci klikněte na možnost **Přidat síťovou tiskárnu, bezdrátovou tiskárnu nebo tiskárnu s technologií Bluetooth**.
3. V seznamu tiskáren vyberte požadovanou tiskárnu a poté klikněte na možnost **Další**.


---

 **POZNÁMKA:**


- IP adresa tiskárny WSD je `http://IP adresa/ws/` (například: `http:// 111.111.111.111/ws/`).
  - Pokud se v seznamu nezobrazí žádná tiskárna WSD, klikněte na možnost **Požadovaná tiskárna není v seznamu ► Přidat tiskárnu pomocí TCP/IP adresy nebo hostitelského názvu**, v části **Typ zařízení** vyberte možnost **Zařízení webových služeb** a zadejte IP adresu tiskárny.
- 
4. Postupujte podle pokynů v okně instalace.

## Skenování pomocí funkce WSD

Přečtěte si, jak na ovládacím panelu skenovat pomocí funkce **Skenovat do WSD**.

1. Přesvědčte se, že je tiskárna připojena k počítači a zapnutá.
2. Jeden dokument položte lícem dolů na sklo skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
3. Stiskněte tlačítko **Skenovat**  a na ovládacím panelu vyberte možnost **Skenovat do WSD**.

---

 **POZNÁMKA:** Pokud se zobrazí zpráva **Není k dispozici**, zkontrolujte připojení portu nebo se ujistěte, že je ovladač tiskárny WSD správně nainstalován

---

4. Ze **Seznamu cílů** vyberte počítač.
5. Vyberte požadované možnosti a stiskněte tlačítko **OK**.
6. Zahájí se skenování.

## Odeslání naskenovaných obrázků do různých cílových umístění

Zjistěte, jak odeslat naskenovaný dokument do e-mailového účtu nebo na server FTP/SMB.

Pokud budete chtít naskenovat a odeslat obrázek do cílového umístění, zkontrolujte nastavení sítě na serveru Embedded Web Server (EWS).

### Nastavení e-mailového účtu


Zjistěte, jak nastavit e-mailový účet pro odesílání naskenovaných dokumentů.

1. Otevřete webový prohlížeč a zadáním IP adresy tiskárny v okně prohlížeče získáte přístup k serveru Embedded Web Server (EWS). Pokyny najdete v tématu [Přístup k nastavení prostřednictvím Embedded Web Server \(EWS\) na stránce 82](#).
2. Nezapomeňte zadat síťové parametry, SMTP a nastavení e-mailu v nastavení sítě. Pokyny naleznete v tématu [Nastavení e-mailového účtu na stránce 83](#).

### Skenování a odeslání e-mailu



Zjistěte, jak z ovládacího panelu odeslat naskenovaný dokument do e-mailového účtu.

---

 **POZNÁMKA:** Pokud chcete naskenovat a odeslat obrázek jako přílohu e-mailu, zkontrolujte nastavení sítě na serveru EWS.

---

Ujistěte se, že je k tiskárně připojen síťový kabel.

1. Jeden dokument položte lícem dolů na pracovní plochu skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
2. Stiskněte tlačítko **Skenovat**  a na ovládacím panelu vyberte možnost **Skenovat do e-mailu**.
3. Vyberte požadované rozlišení a stiskněte tlačítko **OK**.
4. Zadejte e-mailovou adresu odesílatele a příjemce.
5. Zadejte předmět e-mailu a stiskněte tlačítko **OK**.
6. Stiskněte tlačítko Start .

Tiskárna zahájí skenování a potom odešle e-mail.

## Nastavení serveru FTP/SMB

Nastavte cíl serveru FTP nebo SMB, do kterého chcete odesílat naskenované dokumenty.



**POZNÁMKA:** Pokud chcete naskenovat a odeslat obrázek do cílového serveru, zkontrolujte nastavení sítě na serveru EWS.



Ujistěte se, že je k tiskárně připojen síťový kabel.

1. Otevřete webový prohlížeč a zadáním IP adresy tiskárny v okně prohlížeče získáte přístup k serveru Embedded Web Server (EWS). Pokyny najdete v tématu [Přístup k nastavení prostřednictvím Embedded Web Server \(EWS\) na stránce 82](#).
2. Nezapomeňte zadat síťové parametry v nastavení sítě. Pokyny naleznete v tématu [Nastavení cíle serveru na stránce 83](#).

## Skenování a odesílání na server FTP/SMB

Zjistěte, jak z ovládacího panelu odeslat naskenovaný dokument na server FTP nebo SMB.

Nezapomeňte zadat síťové parametry v nastavení sítě.

1. Ujistěte se, že je k tiskárně připojen síťový kabel.
2. Jeden dokument položte lícem dolů na pracovní plochu skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
3. Stiskněte tlačítko **Skenovat**  a na ovládacím panelu vyberte možnost **Skenovat do FTP** nebo **Skenovat do SMB**.
4. Vyberte server a požadované rozlišení a stiskněte tlačítko **OK**.
5. Stiskněte tlačítko Start .

Tiskárna zahájí skenování a potom naskenovaný obraz odešle do určeného serveru.

# 9 Správa tiskárny

Využití nástrojů pro správu, konfiguraci zabezpečení, nastavení úspory energie a ovládání aktualizací firmwaru tiskárny.

Následující informace jsou platné v okamžiku vydání dokumentu. Aktuální informace viz <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

## Další informace

Kompletní podpora společnosti HP pro tiskárnu zahrnuje následující informace:

- Instalace a konfigurace
- Osvojování a používání
- Řešení problémů
- Stažení aktualizací softwaru a firmwaru
- Účast ve fórech podpory
- Vyhledání informací o záruce a předpisech

## Nabídky pro nastavení a správu tiskárny

Následující nabídky slouží k nastavení a správě tiskárny.

### Nastavení zařízení

Nastavení tiskárny upravte pomocí možností [Nastavení zařízení](#).



**POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se na displeji některá nabídka neotevře, nevztahuje se k vaší tiskárně.


Změna možností nabídky: Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a poté vyberte možnost [Nastavení systému](#) > [Nastavení zařízení](#).

Tabulka 9-1 Nastavení zařízení

Položka	Popis
Datum a čas	Slouží k nastavení data a času.
Režim hodin	Slouží k výběru formátu zobrazení času mezi 12 a 24 hodinami.
Jazyk	Slouží k nastavení jazyka textu, který se zobrazuje na displeji ovládacího panelu.
Úsporný režim	1–60 minut Nastavuje, jak dlouho tiskárna čeká před přechodem do režimu úspory energie. Pokud tiskárna po delší dobu nepřijme data, spotřeba elektrické energie se automaticky sníží.
Událost probuzení	Zapnout/Vypnout



Tabulka 9-1 Nastavení zařízení (pokračování)

Položka	Popis
	<p>Pokud je vybrána možnost „Zapnuto“, uživatelé mohou tiskárnu probudit z úsporného režimu následujícími akcemi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vložení papíru do zásobníku.</li> <li>• Otevření a zavření předního krytu.</li> <li>• Vysunutí nebo zasunutí zásobníku.</li> </ul>
Automatické vypnutí napájení	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypnuto</li> <li>• Zapnuto (5–240 minut)</li> </ul> <p>Automaticky vypne napájení, pokud je tiskárna v úsporném režimu po dobu nastavenou v nabídce <a href="#">Automatické vypnutí napájení</a> &gt; <a href="#">Zapnuto</a> &gt; <a href="#">Časový limit</a>.</p> <p><b>POZNÁMKA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pro opětovné zapnutí tiskárny stiskněte  tlačítko Napájení/Probuzení na ovládacím panelu.</li> <li>• Pokud je spuštěn ovladač tiskárny nebo aplikace HP Scan, čas se automaticky prodlouží.</li> <li>• Pokud je tiskárna připojena k síti nebo zpracovává tiskovou úlohu, funkce <b>Automatické vypnutí napájení</b> nepracuje.</li> </ul>
Časový limit systému	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypnuto</li> <li>• Zapnuto (10–600 sekund)</li> </ul> <p>Nastavuje čas, po který si tiskárna pamatuje dříve použitá nastavení kopírování. Po uplynutí časového limitu tiskárna obnoví výchozí nastavení kopírování.</p>
Časový limit úlohy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypnuto</li> <li>• Zapnuto (15–300 sekund)</li> </ul> <p>Slouží k nastavení doby, po kterou tiskárna čeká před tiskem poslední stránky tiskové úlohy, která nekončí příkazem k vytištění stránky.</p>
Úprava nadmořské výšky	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normální</li> <li>• Vysoká 1–4</li> </ul> <p>Slouží k optimalizaci kvality tisku podle nadmořské výšky, ve které se tiskárna nachází.</p>
Vlhkost	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normální</li> <li>• Vysoká 1–3</li> </ul> <p>Optimalizuje kvalitu tisku podle vlhkosti prostředí.</p>
Čištění OPC	<p>Režim OPC použijte v případě, že jsou výstupy při použití papíru Century (obvykle 297 mm) světlé nebo vybledlé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Automaticky:</b> Pomocí této možnosti můžete zahájit čištění OPC na základě počtu vytištěných stran (po každých 1 000 stránkách v určeném „Čase spuštění“).</li> </ul> <p>Čas spuštění: (HH):(MM) dop./odp.</p> <p>Výchozí čas: 12:00</p> <p>Doba čištění: (1–5) minut Výchozí: 5 minut</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spustit:</b> Pomocí této možnosti spustíte čištění OPC po dokončení aktuální úlohy.</li> </ul> <p>Doba čištění: (1–5) minut Výchozí: 5 minut</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nesvíti:</b> Výchozí možnost.</li> </ul>

**Tabulka 9-1 Nastavení zařízení (pokračování)**

Položka	Popis
	<p><b>POZNÁMKA:</b> Tuto funkci nelze vybrat, pokud se v zásobníku nenachází žádný papír nebo pokud v tiskárně dojde k chybě.</p>
Auto. pokračování	<p>Umožňuje určit, zda bude tiskárna pokračovat v tisku i poté, co zjistí, že papír neodpovídá nastavení papíru.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Po 0 sekundách:</b> Tato možnost umožňuje pokračovat v tisku poté, co je zjištěna neshoda nastavené velikosti papíru s papírem v zásobníku.</li> <li>• <b>Po 30 sekundách:</b> Pokud je zjištěna neshoda papíru, zobrazí se chybová zpráva. Tiskárna čeká asi 30 sekund, poté automaticky vymaže zprávu a pokračuje v tisku.</li> <li>• <b>Nesvítlí:</b> Pokud je zjištěna neshoda papíru, zařízení vyčká, až vložíte správný papír.</li> </ul>
Automatické přepínání zásobníku	<p>Zapnout/Vypnout</p> <p>Umožňuje určit, zda bude tiskárna pokračovat v tisku i poté, co zjistí neshodu papíru. Pokud je například v zásobníku 2 a v zásobníku 3 vložen stejný formát papíru, tiskárna bude automaticky tisknout ze zásobníku 3 poté, co v zásobníku 2 dojde papír.</p> <p><b>POZNÁMKA:</b> Tato možnost se nezobrazí, pokud jste u nastavení Zdroj papíru v ovladači tiskárny vybrali možnost Automaticky.</p>
Nahrazení papíru	<p>Zapnout/Vypnout</p> <p>Slouží k automatickému nahrazení formátu papíru nastaveného v ovladači tiskárny, aby se tak zabránilo neshodě mezi formáty papíru Letter a A4. Pokud je například v zásobníku papír formátu A4, ale v ovladači tiskárny nastavíte formát papíru Letter, tiskárna bude tisknout na papír formátu A4 a naopak.</p>
Ochrana zásobníku	<p>Zapnout/Vypnout</p> <p>Rozhoduje, zda se použijte funkce <a href="#">Automatické přepínání zásobníku</a> nebo nikoli.</p> <p>Pokud například u zásobníku 2 nastavíte možnost <b>Zapnuto</b>, zásobník 2 bude z přepínání zásobníků vyloučen.</p> <p><b>POZNÁMKA:</b> Toto nastavení platí pro úlohy kopírování a tisku.</p>
Úsporné nastavení	<p>Umožňuje ukládat tiskové zdroje a používat ekologický tisk.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Výchozí režim:</b> Slouží k zapnutí nebo vypnutí režimu Eco.</li> <li>• <b>Vybrat šablonu:</b> Slouží k výběru šablony ekologického režimu nastavené na serveru EWS. <ul style="list-style-type: none"> <li>– <a href="#">Výchozí režim Eco</a></li> <li>– <a href="#">Vlastní režim Eco</a></li> </ul> </li> </ul>

## Nabídka Nastavení papíru

Nabídka [Nastavení papíru](#) slouží k nastavení možností z oblasti papíru a zásobníku.



**POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárnou netýká.


Pokud budete chtít změnit možnosti nabídky, stiskněte tlačítko Nabídka  a na ovládacím panelu vyberte možnost [Nastavení systému](#) > [Nastavení papíru](#).

**Tabulka 9-2** Nastavení papíru

Položka	Popis
Formát papíru	Výběr formátu papíru pro jednotlivé zásobníky. Musí odpovídat formátu papíru, který je v zásobníku. Výchozí formát papíru: A4/Letter
Typ papíru	Výběr typu papíru pro jednotlivé zásobníky.
Výběr papíru	Výběr výchozího zásobníku papíru pro <b>kopírování</b> a <b>tisk</b> .
Okraj	Nastavuje výchozí okraje pro veškerý tisk. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jednostranný okraj</li> <li>• Oboustranný okraj</li> </ul>
Potvrzení zásobníku	Pokud je nastaveno potvrzení zásobníku, při vkládání papíru do prázdného zásobníku se automaticky zobrazí zpráva s potvrzením. Tiskárna automaticky zjišťuje některé formáty a typy papíru. V okně pro potvrzení můžete potvrdit nebo změnit zjištěný formát/typ papíru.

## Nabídka hlášení

Pomocí nabídky **Hlášení** můžete nechat vytisknout různá hlášení stavu tiskárny.

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárnou netýká.


Pokud budete chtít změnit možnosti nabídky, stiskněte tlačítko Nabídka  a na ovládacím panelu vyberte možnost **Nastavení systému** > **Hlášení**.

**Tabulka 9-3** Zpráva

Položka	Popis
Konfigurace	Vytiskne sestavu o celkové konfiguraci tiskárny.
Ukázková stránka	Vytiskne ukázkovou stránku pro kontrolu, zda tiskárna tiskne správně.
Konfigurace sítě	Vytiskne informace o připojení k síti a nastavení tiskárny.
Informace o spotřebním materiálu	Vytiskne informace o spotřebním materiálu.
Počítadlo využití	Vytiskne stránku využití. Stránka využití obsahuje celkový počet vytištěných stránek.
Účet	Vytiskne hlášení o uživateli používajícím tiskárnu.
Písmo PCL	Vytiskne seznam písem PCL.
Písmo PS	Vytiskne seznam písem PS.

## Nabídka Údržba

V nabídce **Údržba** můžete zkontrolovat stav tiskárny nebo získat sériové číslo pro potřeby servisu.

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárnou netýká.

Pokud budete chtít změnit možnosti nabídky, stiskněte tlačítko Nabídka  a na ovládacím panelu vyberte možnost **Nastavení systému** > **Údržba**.

Tabulka 9-4 Údržba


Položka	Popis
Životnost spotřebního materiálu	Obsahuje indikátory stavu spotřebního materiálu a umožňuje získat informace o stavu spotřebního materiálu.
Okraje obrázku	Tato funkce slouží k úpravě nastavení barev, například registrace barev, sytosti barvy atd.
Upozornění na nízkou úroveň toneru	Umožňuje zapnout nebo vypnout <b>upozornění na nízkou úroveň toneru</b> .
Upozornění na nízký stav jednotky OPC	Umožňuje zapnout nebo vypnout <b>upozornění na nízký stav jednotky OPC</b> .
Sériové číslo	Zobrazí sériové číslo tiskárny. Tuto informaci můžete využít při telefonické komunikaci se servisem nebo registraci uživatele na webové stránce.
Stohování papíru	Pokud používáte tiskárnu v oblasti s vysokou vlhkostí nebo používáte vlhká tisková média ovlivněná vysokou vlhkostí, výtisky ve výstupním zásobníku mohou být zvlněné a nemusí se správně stohovat. V takovém případě nastavte tiskárnu pro používání této funkce, která zajistí pevné stohování výtisků. Při používání této funkce se však zpomalí rychlost tisku.

## Nabídka Nastavení sítě

Pomocí nabídky **Síť** upravte nastavení sítě.



**POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárnou netýká.

Pokud budete chtít změnit možnosti nabídky, stiskněte tlačítko Nabídka  a na ovládacím panelu vyberte možnost **Síť**.

Tabulka 9-5 Údržba

Položka	Popis
TCP/IP (IPv4)	Slouží k výběru vhodného protokolu a konfiguraci parametrů pro používání síťového prostředí. <b>POZNÁMKA:</b> Nastavit lze mnoho parametrů. Pokud si nejste jisti, ponechte je tak, jak jsou, nebo kontaktujte správce sítě.
TCP/IP (IPv6)	Pokud vyberete tuto možnost, budete moci v prostředí sítě používat protokol IPv6.
Ethernet	Nastavení rychlosti přenosu sítě nebo portu. <b>POZNÁMKA:</b> Po změně tohoto nastavení vypněte a znovu zapněte napájení.
Správa protokolů/HTTP	Umožňuje nastavit, zda se mají používat webové služby. <b>POZNÁMKA:</b> Po změně tohoto nastavení na hodnotu <b>Vypnuto</b> vypněte a znovu zapněte napájení.
Správa protokolů/WINS	Umožňuje konfigurovat server WINS. Služba WINS (Windows Internet Name Service) se používá v operačním systému Windows.
Správa protokolů/SNMP V1/V2	Slouží k nastavení protokolu SNMP (Simple Network Management Protocol). Správci mohou pomocí protokolu SNMP sledovat a spravovat tiskárny v síti.
Správa protokolů/UPnP (SSDP)	Slouží k nastavení protokolu UPnP. <b>POZNÁMKA:</b> Po změně tohoto nastavení na hodnotu <b>Vypnuto</b> vypněte a znovu zapněte napájení.
Správa protokolů/MDNS	Slouží k nastavení systému mDNS (Multicast Domain Name System).

Tabulka 9-5 Údržba (pokračování)

Položka	Popis
Konfigurace sítě	Tento seznam obsahuje informace o připojení tiskárny k síti a jejím nastavení.
Vymazat nastavení	Slouží k obnovení nastavení sítě na výchozí hodnoty. <b>POZNÁMKA:</b> Po změně tohoto nastavení vypněte a znovu zapněte napájení.


## Používání tiskárny v síti

Nástroje, nastavení a postupy pro používání tiskárny v síti.

Konfigurace sítě a tisk budou možné v případě, že je k příslušnému portu tiskárny připojen správný síťový kabel.

## Nabídka Síť

Prohlédněte si nabídku Síť na ovládacím panelu.


 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se na displeji nemusí zobrazit v závislosti na zvolených možnostech, modelu produktu nebo zemi/oblasti. Pokud se zobrazují, tato informace se vaší tiskárnou netýká.

Tabulka 9-6 Nabídka Síť

Nabídka	Díličí nabídka
TCP/IP (IPv4)	<ul style="list-style-type: none"> <li>DHCP</li> <li>BOOTP</li> <li>Statický</li> </ul>
TCP/IP (IPv6)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Protokol IPv6</li> <li>Konfigurace DHCPv6</li> </ul>
Ethernet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Port Ethernet</li> <li>Rychlost sítě Ethernet</li> </ul>
Správa protokolů	<ul style="list-style-type: none"> <li>HTTP</li> <li>WINS</li> <li>SNMPv1/v2</li> <li>UPnP(SSDP)</li> <li>mDNS</li> </ul>
Konfigurace sítě	
Vymazat nastavení	

## Přístup k nastavení sítě

Připojení tiskárny k síti vyžaduje konfiguraci TCP/IP.

1. Ujistěte se, že je k tiskárně připojen ethernetový kabel.
2. Stiskněte tlačítko Nabídka  a poté na ovládacím panelu vyberte nabídku Síť.

3. Stiskněte opakovaně šipky, dokud se nezobrazí požadovaná položka nabídky. Poté stiskněte tlačítko **OK**.
4. Vyberte požadovanou možnost.  
Pokud je tato možnost k dispozici jen pro správce, zadejte hodnoty do požadovaných polí a nastavení upravte.
5. Stisknutím tlačítka **OK** výběr uložte.

## Přístup k nastavení prostřednictvím Embedded Web Server (EWS)

Víceúčelová zařízení připojená k síti nabízejí Embedded Web Server, který umožňuje zobrazovat a měnit nastavení tiskárny.

Embedded Web Server (EWS) poskytuje tiskárně rozhraní, které může používat kdokoli s počítačem připojeným do sítě a standardním webovým prohlížečem. Žádný další software ani ovladače nejsou vyžadovány.

Další informace o serveru EWS naleznete na adrese <http://support.hp.com>.

### Přístup k serveru EWS


Přečtěte si, jak získat IP adresu tiskárny a přístup k serveru EWS.

Tiskárna musí být připojena k internetu. Za pomoci následujícího postupu získáte přístup k serveru EWS:

1. Vytiskněte konfigurační stránku, která obsahuje IP adresu nebo název hostitele tiskárny.
2. Spusťte webový prohlížeč a do adresního řádku zadejte IP adresu nebo název hostitele přesně ve tvaru, v jakém je uveden na konfigurační stránce. Na klávesnici počítače stiskněte klávesu **Enter**. Otevře se stránka serveru EWS.



Jestliže webový prohlížeč při pokusu o otvírání integrovaného webového serveru (EWS) zobrazí zprávu **Existuje problém s certifikátem zabezpečení tohoto webu**, klikněte na možnost **Pokračovat na tento web (nedoporučujeme)**.

 **POZNÁMKA:** Pokud vyberete možnost **Pokračovat na tento web (nedoporučujeme)**, při procházení EWS tiskárny HP nehrozí poškození počítače.

### Úprava nastavení na serveru EWS

Server EWS ve výchozím nastavení zobrazuje nastavení tiskárny v režimu „Pouze pro čtení“. Pro změnu nastavení se uživatelé musí přihlásit k serveru EWS.

Pokud se vám nedaří získat přístup k serveru EWS nebo na určité karty, obraťte se na správce systému.

Při pokusu o přihlášení se k serveru EWS postupujte následovně:

1. Vpravo nahoře na stránce serveru EWS klikněte na tlačítko **Přihlásit se**.
2. Do pole **ID** i **Heslo** zadejte text **admin**.

 **POZNÁMKA:** Doporučujeme, aby správce přednostně nastavil **ID** a **Heslo**, a aby uživatelé museli pro přihlášení se k serveru EWS zadat správné **ID** a **Heslo**.

### Nastavení a správa účtů na serveru EWS

Funkce **Účtování úloh** je v systému EWS povolena. Účty lze vhodně spravovat a uživatelům je možné povolit přihlášení zadáním jejich ID a hesla.

---

 **POZNÁMKA:** Skenování do WSD nepodporuje funkci **Účtování úloh**, pokud je tato funkce povolena, protože systém Windows nepodporuje ID Účtování úloh / Heslo pro tuto úlohu.

Pokud vyberete možnost **Standardní účtování** nebo v tiskárně aktivujete režim účtování, úlohy z ovladače UPD budou v tiskárně zrušeny.

---

**Účtování úloh** můžete povolit následujícím způsobem:

1. Přejděte na server EWS a klikněte na tlačítko **Přihlásit** v pravé horní části stránky serveru EWS.
2. Zadejte správné **ID** a **Heslo** pro přihlášení k serveru EWS.
3. Na serveru EWS klikněte na kartu **Zabezpečení**.
4. V levém navigačním podokně vyberte možnost **Účtování** a klikněte na možnost **Účetní metody**.
5. Vyberte možnost **Standardní účtování**.

Účtování úloh podporuje následující dvě možnosti:

- **Bez účtování:** Po výběru této možnosti bude funkce Účtování úloh zakázána.
  - **Standardní účtování:** Pokud vyberete tuto možnost, uživatel může použít režim „ID/heslo“ nebo „Pouze ID“.
6. Kliknutím na tlačítko **Přidat** přidáte ID uživatelského účtu.

---


 **POZNÁMKA:** Funkce Standardní účtování podporuje přidání až 200 uživatelů.

---

## Nastavení e-mailového účtu

Na serveru EWS lze nastavit adresář a v něm spravovat až 200 jednotlivých kontaktů a 200 skupin.

---

 **POZNÁMKA:** Ujistěte se, že je tiskárna připojena v síti.

---


Pomocí tohoto postupu nastavte e-mailový účet:

1. Přejděte na server EWS a klikněte na tlačítko **Přihlásit** v pravé horní části stránky serveru EWS.
2. Zadejte správné **ID** a **Heslo** pro přihlášení k serveru EWS.
3. Klikněte na kartu **Nastavení** a vyberte možnost **Nastavení sítě ▶ SMTP**.
4. Zadejte adresu IP v desítkovém formátu s tečkami nebo jako název hostitele.
5. Zadejte číslo portu serveru od 1 do 65535.
6. Zaškrtněte políčko vedle položky **Protokol SMTP vyžaduje ověření**, pokud se má vyžadovat ověření.
7. Zadejte přihlašovací jméno a heslo serveru SMTP.
8. Klikněte na tlačítko **Použít**.

## Nastavení cíle serveru

Nastavte cíl serveru FTP nebo SMB, do kterého chcete odesílat naskenované obrázky.

---

 **POZNÁMKA:** Ujistěte se, že je tiskárna připojena v síti.

---

Pomocí tohoto postupu nastavíte cíl poštovního serveru.

1. Přejděte na server EWS a klikněte na tlačítko **Přihlásit** v pravé horní části stránky serveru EWS.
2. Zadejte správné **ID** a **Heslo** pro přihlášení k serveru EWS.

3. Klikněte na kartu **Adresář** a vyberte možnost **Jednotlivě ► Přidat**.
4. Zaškrtněte políčko vedle možnosti **Přidat FTP** nebo **Přidat SMB**.
5. Zadejte adresu IP v desítkovém formátu s tečkami nebo jako název hostitele.
6. Zadejte číslo portu serveru od 1 do 65535.
7. Zaškrtněte políčko u možnosti **Anonymní** a umožněte tak přístup k serveru neoprávněným osobám.
8. Zadejte přihlašovací jméno a heslo.
9. Zadejte název domény, jestliže je váš server spojený s určitou doménou, jinak stačí zadat název počítače, který je zaregistrovaný k serveru SMB.
10. Zadejte cestu, kam uložit naskenovaný obraz.



**POZNÁMKA:** Složka, kam se má naskenovaný obraz uložit, musí být v kořenovém adresáři.

Složka musí být nastavena jako sdílená.

Vaše uživatelské jméno by mělo mít oprávnění ke čtení ze složky a zápisu do ní.

11. Klikněte na tlačítko **Použít**.

## Aktualizace softwaru a firmwaru

Společnost HP pravidelně aktualizuje funkce dostupné ve firmwaru tiskárny. Chcete-li využívat nejnovější funkce, aktualizujte firmware tiskárny.

Nejnovější soubor aktualizace firmwaru můžete stáhnout z webu:

Přejděte na web <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>. Klikněte na možnost **Software, ovladače a firmware**.

## Aktualizace firmwaru

Seznamte se s postupem stažení a aktualizace firmwaru tiskárny.

### Krok 1: Stáhněte firmware z webu HP.com

Zjistěte, jak stáhnout firmware tiskárny.

1. Přejděte na web [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).
2. Vyberte možnost **Software a ovladače**, klikněte na ikonu **Tiskárna**, zadejte název tiskárny do pole pro vyhledávání a nakonec klikněte na tlačítko **Odeslat**.
3. Pokud není zjištěn automaticky, vyberte nebo změňte operační systém.
4. V části **Firmware** vyhledejte soubor Firmware Update Utility.
5. Klikněte na tlačítko **Stáhnout** a uložte soubor do libovolného umístění v počítači, například na plochu nebo do složky Stažené soubory.
6. Otevřete umístění s uloženým souborem firmwaru, klikněte pravým tlačítkem myši na soubor .zip a poté extrahujte soubory.







## Krok 2: Aktualizace firmwaru

Při aktualizaci firmwaru postupujte podle příslušných kroků pro připojení kabelu USB nebo kabelové sítě.

### Způsob 1: Aktualizace firmwaru u tiskáren připojených pomocí rozhraní USB (Windows XP/Vista/7/8/8.1/10)

Tento způsob aktualizace firmwaru použijte tehdy, pokud je tiskárna připojena k počítači prostřednictvím kabelu USB.

 **POZNÁMKA:** Chcete-li použít tento způsob, musí být nainstalován ovladač nebo úplné softwarové řešení.

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna připojena k počítači pomocí kabelu USB a lze na ní úspěšně kopírovat nebo tisknout.
2. Vypněte tiskárnu.
3. Stiskněte a přidržte tlačítko Tlačítko Zastavit/Vymazat  na ovládacím panelu zařízení.
4. Zapněte tiskárnu a přidržte stisknuté tlačítko Tlačítko Zastavit/Vymazat , dokud se na ovládacím panelu nezobrazí následující zpráva: **Režim stahování, stiskněte tlačítko Zastavit nebo Storno.**
5. Opětovným stisknutím tlačítka Tlačítko Zastavit/Vymazat  se vrátíte zpět do pohotovostního režimu.

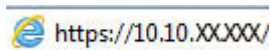
 **POZNÁMKA:** Na ovládacím panelu se zobrazí zpráva **Wait Image** (Počkat na bitovou kopii).

6. V počítači přejděte do složky obsahující soubory stažené z webu HP.com.
7. Vyberte soubor firmwaru \*.hd a přetáhněte ho na soubor usblast2.exe. Aktualizace firmwaru na tiskárně začne automaticky.
8. Po dokončení aktualizace firmwaru automaticky restartuje tiskárnu.
9. Po dokončení procesu aktualizace vytiskněte stránku konfigurace a ověřte verzi instalovaného firmwaru.


### Způsob 2: Aktualizace firmwaru tiskárny připojené k síti

Tento způsob aktualizace firmwaru použijte tehdy, pokud je tiskárna připojena k počítači prostřednictvím kabelové sítě.

1. Vytiskněte konfigurační stránku, která obsahuje IP adresu nebo název hostitele tiskárny.
2. Spusťte webový prohlížeč a do adresního řádku zadejte IP adresu nebo název hostitele přesně ve tvaru, v jakém je uveden na konfigurační stránce. Na klávesnici počítače stiskněte klávesu **Enter**. Otevře se stránka serveru EWS.

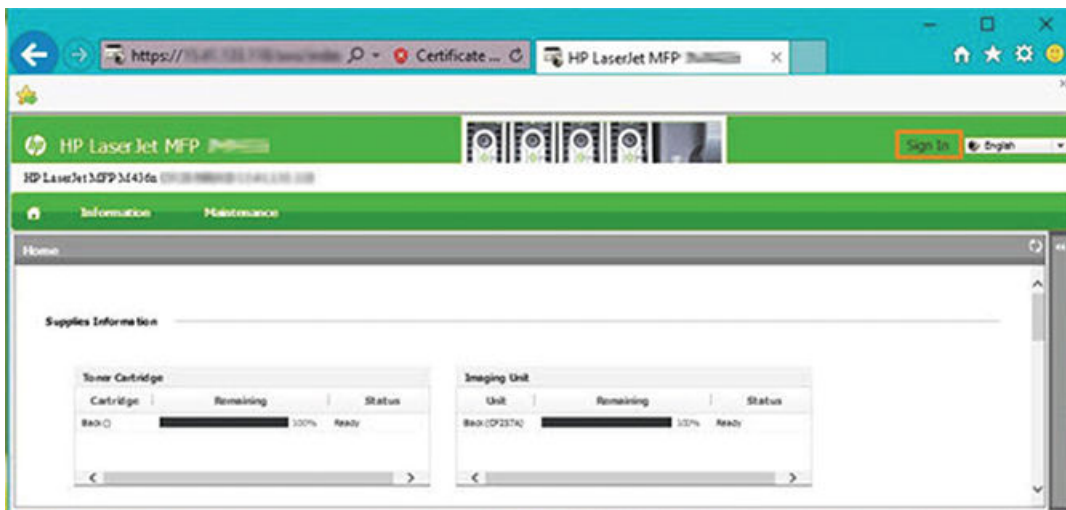
 <https://10.10.XX.XXX/>

Jestliže webový prohlížeč při pokusu o otvírání integrovaného webového serveru (EWS) zobrazí zprávu **Existuje problém s certifikátem zabezpečení tohoto webu**, klikněte na možnost **Pokračovat na tento web (nedoporučujeme)**.


 **POZNÁMKA:** Pokud vyberete možnost **Pokračovat na tento web (nedoporučujeme)**, při procházení EWS tiskárny HP nehrozí poškození počítače.

3. Vpravo nahoře na stránce serveru EWS klikněte na tlačítko **Přihlásit se**.

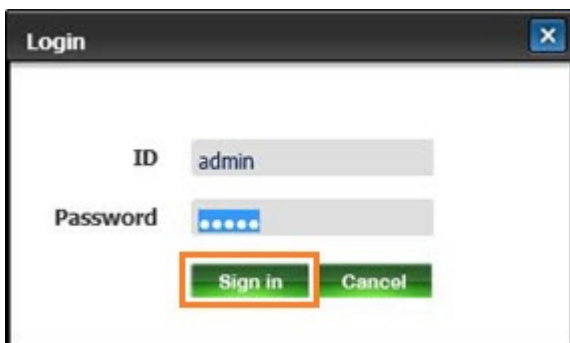
Obrázek 9-1 Přihlášení na server Embedded Web Server (EWS)




4. Zadejte uživatelské jméno a heslo.

 **POZNÁMKA:** Pokud jste dosud nevytvořili heslo pro server EWS, zadejte do polí **ID** (Uživatelské jméno) a **Heslo** výchozí údaj `admin`.

Obrázek 9-2 Uživatelské jméno a heslo na serveru EWS



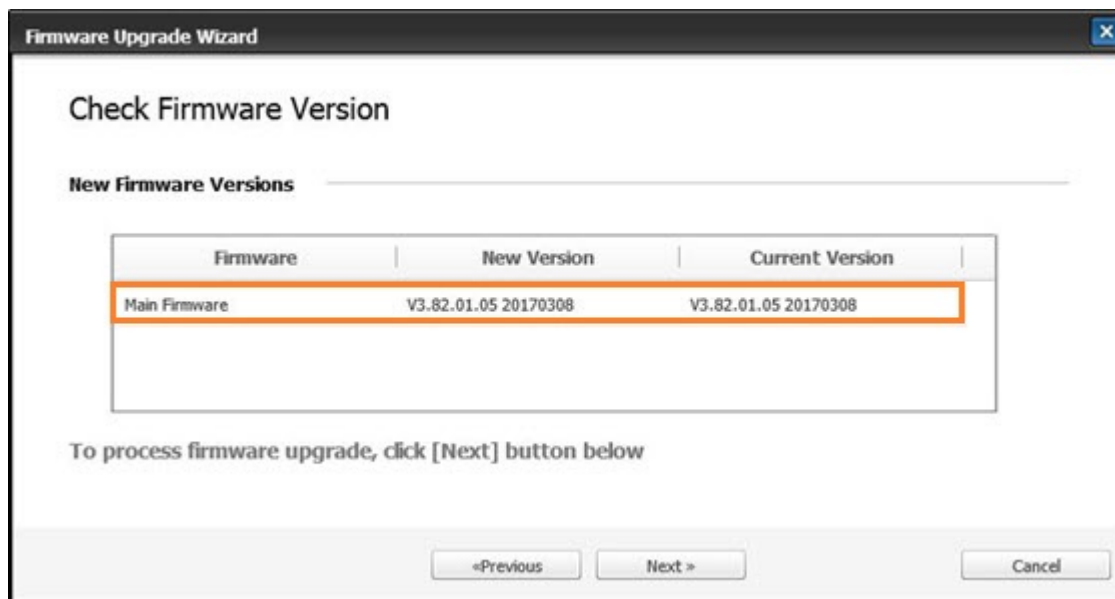
5. Vyberte kartu **Údržba**.
6. Klikněte na tlačítko **Průvodce aktualizací**.

 **POZNÁMKA:** Pokud nejste přihlášení k serveru EWS, toto tlačítko nebude k dispozici.


7. Vyberte možnost **Procházet** a přejděte do umístění, kam jste extrahovali soubory.
8. Vyberte soubor s firmwarem a klikněte na tlačítko **Otevřít**.
9. Vyberte možnost **Další** a vyčkejte, než průvodce ověří firmware.

10. Po zobrazení výzvy zkontrolujte verzi firmwaru, vyberte možnost **Další** a vyčkejte na odeslání firmwaru do tiskárny.

Obrázek 9-3 Verze firmwaru na serveru EWS



11. Vyčkejte na dokončení procesu programování firmwaru a restartování tiskárny.

 **POZNÁMKA:** Tento proces trvá několik minut. Okno prohlížeče nezavírejte, ani nepřerušujte komunikaci, dokud se na serveru HP Embedded Web Server (EWS) neotevře stránka s potvrzením.

12. Dokončete instalaci podle pokynů na obrazovce.
13. Po dokončení procesu aktualizace vytiskněte stránku konfigurace a ověřte verzi instalovaného firmwaru.

## Užitečná nastavení

Přečtěte si, jak zobrazit aktuální stav tiskárny a přizpůsobit její výchozí nastavení.


### Po úvodním nastavení tiskárny změňte heslo

Po nastavení tiskárny a jejím připojení pomocí napájecího kabelu nastavte nové heslo nebo to stávající upravte. Podle uvedených pokynů nastavte heslo, které zabrání neoprávněným uživatelům ve změně nastavení produktu:

1. Ze seznamu zemí vyberte svoji.

 **POZNÁMKA:** V závislosti na vybrané zemi systém zvolí příslušný jazyk.

2. Jako heslo zadejte osmimístný číselný PIN kód a heslo potvrďte jeho zopakováním.

 **POZNÁMKA:** Pokud heslo není platné, na obrazovce se zobrazí chybová zpráva „**Neplatné zadání**“. Stiskněte tlačítko **OK**.



### Úprava základního nastavení tiskárny

Zjistěte, jak změnit výchozí nastavení tiskárny.

Nastavení tiskárny lze zobrazit/upravit také na serveru EWS.

 **POZNÁMKA:** U některých modelů může být při přechodu do nabídek nižší úrovně nutné stisknout tlačítko **OK**.

Pomocí následujícího postupu můžete změnit výchozí nastavení na ovládacím panelu:

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a poté vyberte možnost [Nastavení systému](#) > [Nastavení zařízení](#).
2. Vyberte požadované možnosti a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Stisknutím tlačítka **OK** výběr uložte.
4. Stisknutím tlačítka Tlačítko Zastavit/Vymazat  se vrátíte do pohotovostního režimu.

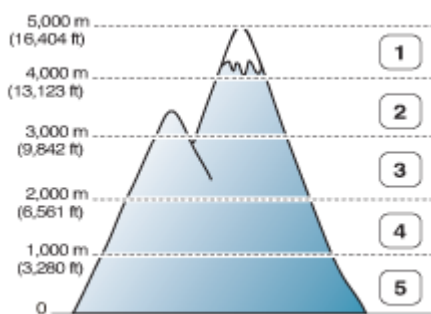
## Úprava nadmořské výšky

K dosažení co nejlepší kvality tisku upravte možnost [Úprava nadmořské výšky](#) tiskárny.

Kvalitu tisku ovlivňuje atmosférický tlak úměrný nadmořské výšce, ve které se tiskárna používá. Pokud budete chtít nastavit co nejlepší kvalitu tisku v tiskárně, použijte následující informace:


1. Před nastavením hodnoty nadmořské výšky určete, v jaké nadmořské výšce se nacházíte.

**Obrázek 9-4** Hodnota nadmořské výšky



**Tabulka 9-7** Možnosti nadmořské výšky na ovládacím panelu

Položka	Popis
1	Vysoká 4
2	Vysoká 3
3	Vysoká 2
4	Vysoká 1
5	Normální

2. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a poté vyberte možnost [Nastavení systému](#) > [Nastavení zařízení](#) > [Úprava nadmořské výšky](#).
3. Tyto možnosti slouží k optimalizaci kvality tisku podle nadmořské výšky, ve které se zařízení nachází.
  - [Normální](#)
  - [Vysoká 1](#)
  - [Vysoká 2](#)

- Vysoká 3
- Vysoká 4

## Čištění tiskárny

Pokud se vyskytnou potíže s kvalitou tisku nebo pokud tiskárnu používáte v prašném prostředí, je třeba pro dosažení nejlepších výsledků tisku a zachování delší životnosti tiskárnu pravidelně čistit.

### UPOZORNĚNÍ:

- Při čištění skříňky tiskárny pomocí čisticích prostředků obsahujících velké množství alkoholu, rozpouštědel nebo jiných silných látek může docházet ke změně barvy nebo struktury skříňky.
- Pokud je tiskárna nebo její okolí znečištěné tonerem, doporučujeme pro čištění použít hadřík nebo utěrku navlhčenou vodou. Pokud používáte vysavač, toner se dostane do vzduchu a může škodit vašemu zdraví.

## Čištění vnějších částí

Očištění skříňky tiskárny pomáhá odstranit nebo omezit problémy s kvalitou při tisku.

Při čištění povrchu tiskárny postupujte podle následujících pokynů:

1. Ovládací panel tiskárny čistěte měkkým hadříkem, který nepouští vlákna.
2. Hadřík lehce navlhčete vodou, ale dbejte při tom na to, aby do tiskárny nebo na její povrch nekapala voda.

 **POZNÁMKA:** K očištění tiskárny nepoužívejte teplou ani horkou vodu.

## Čištění vnitřních částí

Během tisku se uvnitř tiskárny mohou hromadit částičky papíru, prachu a toneru. Tyto nahromaděné částičky mohou způsobovat problémy s kvalitou tisku, například skvrny od toneru nebo rozmazávání. Vyčištěním vnitřních částí tiskárny tyto problémy odstraníte nebo omezíte.

### UPOZORNĚNÍ:

- Tonerovou kazetu nevystavujte světlu na více než několik minut, aby nedošlo k jejímu poškození. Zakryjte ji listem papíru, je-li třeba.
- Nedotýkejte se zelené části tonerové kazety. Abyste předešli kontaktu s touto oblastí, použijte úchyt na kazetě.
- K čištění vnitřní části tiskárny použijte suchý hadřík, který neuvolňuje vlákna. Dávejte pozor, aby nedošlo k poškození přenosového válce ani jiných vnitřních částí. Nepoužívejte rozpouštědla, například benzen nebo ředidlo. Může docházet k problémům s kvalitou tisku a k poškození tiskárny.

Při čištění vnitřní části tiskárny dodržujte následující pokyny:

- K čištění tiskárny použijte suchý hadřík, který neuvolňuje vlákna.
- Vypněte tiskárnu a odpojte napájecí kabel. Počkejte, až tiskárna vychladne.

## Čištění válce

Přečtěte si, jak zachovat kvalitu obrazu čištěním zásobníku a válečků podavače ADF.

 **POZNÁMKA:** Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit od vaší tiskárny v závislosti na jejích funkcích nebo modelu. Zkontrolujte model tiskárny.

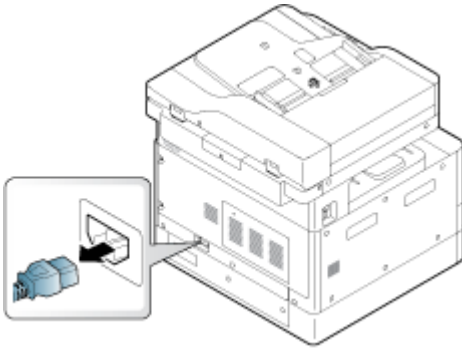
## Čištění válečku v zásobníku

Přečtěte si, jak vyčistit válce v zásobníku na papír.

 **POZNÁMKA:** Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit od vaší tiskárny v závislosti na jejích funkcích nebo modelu. Zkontrolujte model tiskárny.

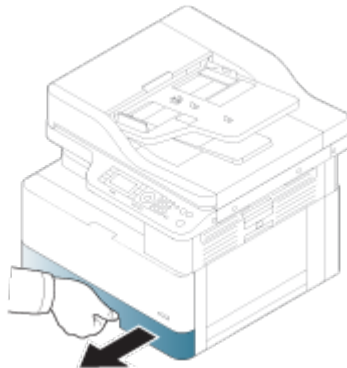
1. Vypněte tiskárnu a odpojte napájecí kabel. Počkejte, až tiskárna vychladne.

**Obrázek 9-5** Odpojení napájecího kabelu



2. Vytáhněte zásobník na papír a vyjměte z něj stoh papíru.

**Obrázek 9-6** Otevření zásobníku 2

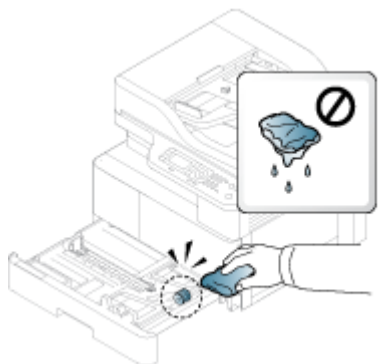


3. Čistý hadřík, který nepouští vlákna, lehce navlhčete destilovanou nebo filtrovanou vodou a hadřík vyždímejte, abyste odstranili veškerou nadbytečnou vodu. Válce navlhčeným hadříkem opatrně očistěte.

Dbejte na to, aby se na povrch tiskárny nedostala voda.

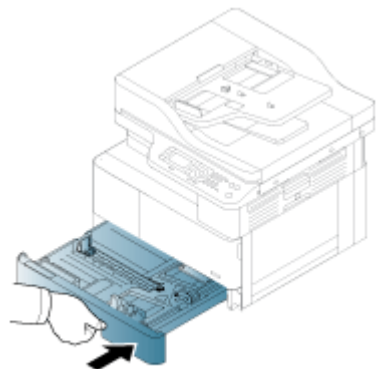
**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte rozpouštědla, například benzen nebo ředidlo. Může docházet k problémům s kvalitou tisku a k poškození tiskárny.

**Obrázek 9-7** Čištění válečku zásobníku



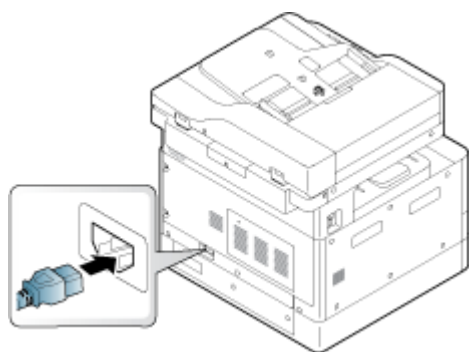
4. Nechte válce oschnout a zásobník na papír zavřete.

**Obrázek 9-8** Zavření zásobníku



5. Připojte napájecí kabel a zapněte tiskárnu.

**Obrázek 9-9** Připojení napájecího kabelu



## Čištění válečků podavače dokumentů

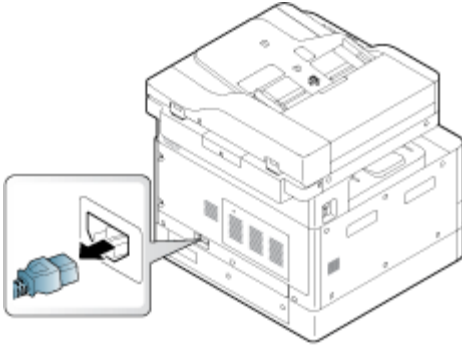
Pokud tiskárna obsahuje automatický podavač dokumentů, doporučujeme válečky v podavači čistit, aby se tak zabránilo případnému uvíznutí papíru.

 **POZNÁMKA:** Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit od vaší tiskárny v závislosti na jejích funkcích nebo modelu. Zkontrolujte model tiskárny.

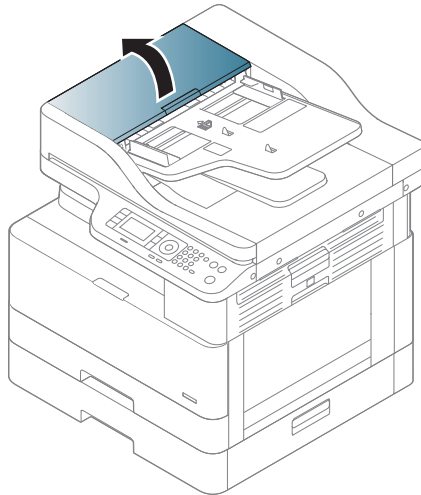
Následující postup je určen výhradně pro modely s podavačem ADF.

1. Vypněte tiskárnu a odpojte napájecí kabel. Počkejte, až tiskárna vychladne.

**Obrázek 9-10** Odpojení napájecího kabelu



2. Otevřete kryt automatického podavače dokumentů.



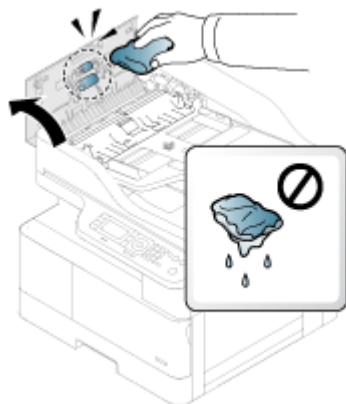


3. Čistý hadřík, který nepouští vlákna, lehce navlhčete destilovanou nebo filtrovanou vodou a hadřík vyždímejte, abyste odstranili veškerou nadbytečnou vodu. Válce navlhčeným hadříkem opatrně očistěte.

Dbejte na to, aby se na povrch tiskárny nedostala voda.

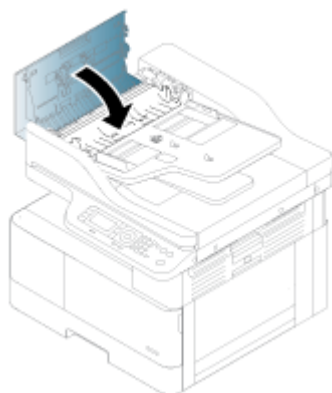
**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte rozpouštědla, například benzen nebo ředidlo. Může docházet k problémům s kvalitou tisku a k poškození tiskárny.

**Obrázek 9-11** Očistěte váleček podavače ADF



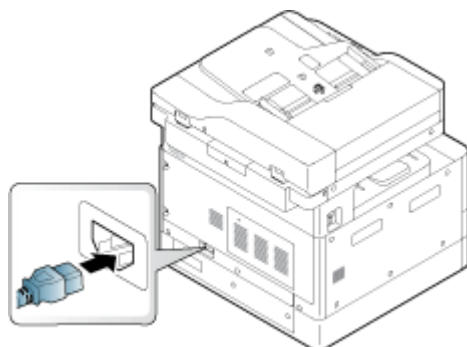
4. Nechte válečky oschnout a kryt podavače ADF zavřete.

**Obrázek 9-12** Zavřete automatický podavač papíru



5. Připojte napájecí kabel a zapněte tiskárnu.

**Obrázek 9-13** Připojení napájecího kabelu



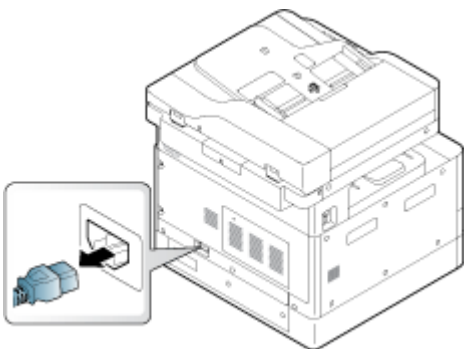
## Čištění jednotky pro skenování

Udržování jednotky pro skenování v čistotě přispívá k zajištění nejlepší možné kvality kopií. Doporučujeme, abyste jednotku pro skenování čistili na začátku každého dne a podle potřeby také během dne.

 **POZNÁMKA:** Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit od vaší tiskárny v závislosti na jejích funkcích nebo modelu. Zkontrolujte model tiskárny.

1. Vypněte tiskárnu a odpojte napájecí kabel. Počkejte, až tiskárna vychladne.

**Obrázek 9-14** Odpojení napájecího kabelu



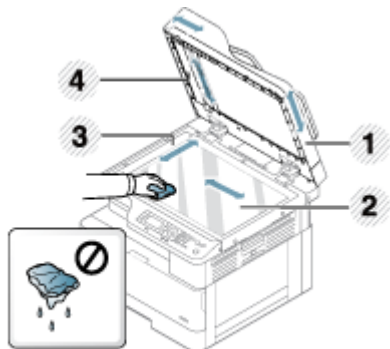
2. Čistý hadřík, který nepouští vlákna, lehce navlhčete destilovanou nebo filtrovanou vodou a hadřík vyždímejte, abyste odstranili veškerou nadbytečnou vodu.

Dbejte na to, aby se na povrch tiskárny nedostala voda.

 **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte rozpouštědla, například benzen nebo ředidlo. Může docházet k problémům s kvalitou tisku a k poškození tiskárny.

3. Zvedněte a otevřete víko skeneru.
4. Otřete povrch skeneru, dokud není čistý a suchý.

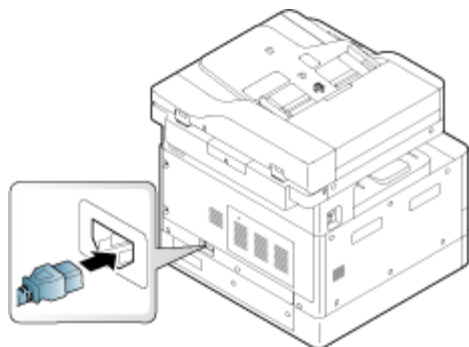
**Obrázek 9-15** Čištění skenovací jednotky



Položka	Popis
1	Víko skeneru
2	Pracovní plocha skeneru
3	Sklo podavače dokumentů
4	Bílá lišta

5. Zavřete víko skeneru.
6. Připojte napájecí kabel a zapněte tiskárnu.

**Obrázek 9-16** Připojení napájecího kabelu



## Nastavení úspory energie


Zjistěte informace o nastavení úspor energie, které jsou pro tiskárnu k dispozici.

### Úsporné nastavení

Karta **Úsporné nastavení** umožňuje šetřit tiskové zdroje, což vede k tisku šetrnému k životnímu prostředí.

Úsporný režim můžete aktivovat či deaktivovat. Pokud je úsporný režim aktivní, u některých funkcí se zobrazí ikona úsporného režimu. Některé možnosti těchto funkcí nejsou s aktivním úsporným režimem k dispozici.

#### **POZNÁMKA:**

- Úsporné nastavení jsou oprávněni používat pouze správci.  
Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a poté vyberte možnost [Nastavení systému](#) > [Nastavení zařízení](#) > [Úsporné nastavení](#).
- Pokud tiskárna vyžaduje heslo pro nastavení úsporného režimu, zadejte jej. V případě potřeby se obraťte na správce.
- Úsporný režim je aktivní pouze v nabídce [Kopírování](#).

 **POZNÁMKA:** Některé funkce kopírování nemusí být s aktivním úsporným režimem k dispozici.

**Tabulka 9-8** Tlačítko úsporného režimu

Tlačítko	Stav	Popis
Nesvíí	Vypnuto	Tiskárna není v úsporném režimu.
Zelená	Zapnuto	Tiskárna je v úsporném režimu.

# 10 Řešení problémů

Řešení problémů s tiskárnou. Vyhledání technické podpory a dalších prostředků pro nápovědu.

Následující informace jsou platné v okamžiku vydání dokumentu. Aktuální informace viz <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> nebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

## Další informace

Kompletní podpora společnosti HP pro tiskárnu zahrnuje následující informace:

- Instalace a konfigurace
- Osvojování a používání
- Řešení problémů
- Stažení aktualizací softwaru a firmwaru
- Účast ve fórech podpory
- Vyhledání informací o záruce a předpisech

## Problémy s podáváním papíru

Mezi obvyklé příznaky problémů s podáváním papíru patří chybně podávaný papír nebo že tiskárna nepřebírá papír ze zásobníku. V těchto případech může dojít k uvíznutí papíru.

## Řešení potíží s podáváním papíru nebo s vícenásobným podáváním

Při potížích s podáváním papíru postupujte následovně.

1. Zkontrolujte typ a stav používaného papíru.

Při kontrole stavu používaného papíru postupujte následovně.

- Vyměňte všechny natržené, zaprášené, zkroucené nebo přeložené papíry. Je-li to nutné, použijte papír z jiné hromádky.
- Odstraňte všechny svorky, sponky a samolepky.
- Používejte pouze papír, který vyhovuje specifikacím stanoveným pro tuto tiskárnu společnosti HP.
- Nepoužívejte papír, na který se již tisklo nebo kopírovalo.



**POZNÁMKA:** Do zásobníku nekládejte různé typy papíru, protože tiskárna dokáže zpracovat pouze jeden typ papíru současně.


2. Vyjměte ze zásobníku stoh papíru. Za použití obou rukou prohněte stoh papíru do tvaru písmene U a poté jej prohněte na druhou stranu.



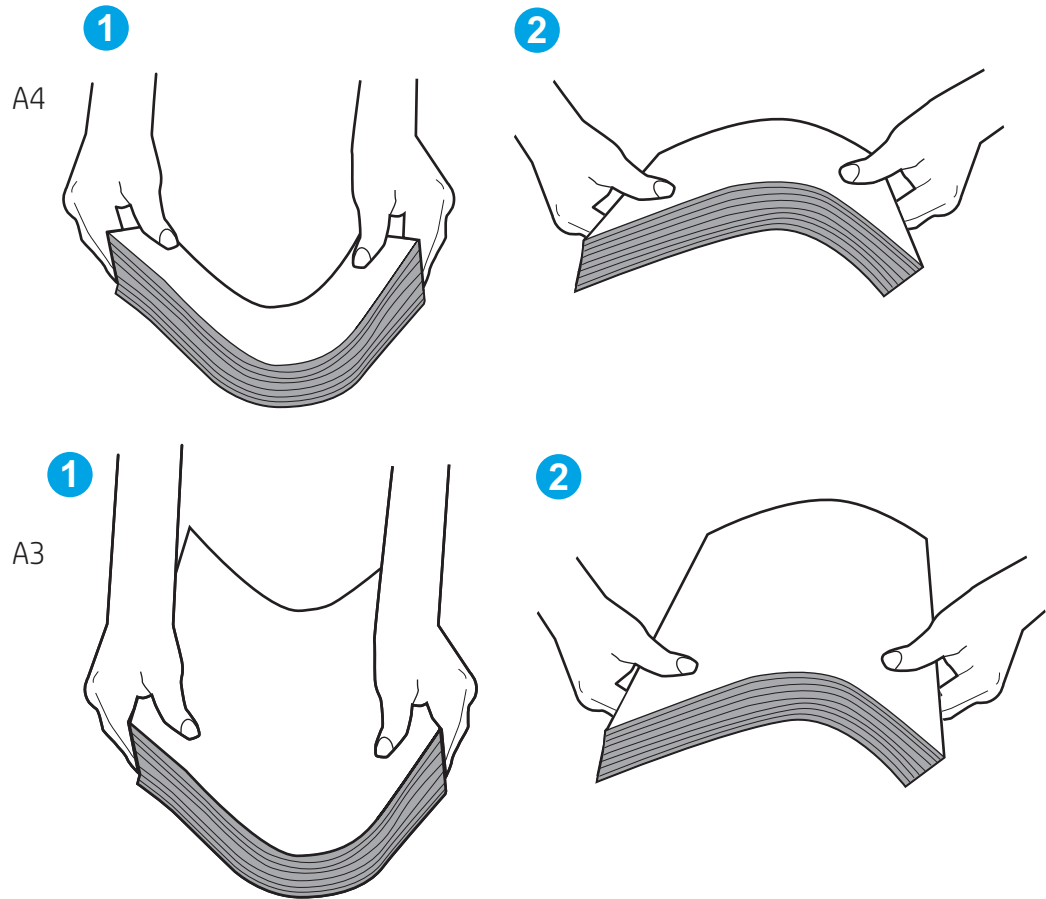
**VAROVÁNÍ!** Otevřením listů papíru do tvaru vějíře vzniká statická elektřina.

- a. Oběma rukama uchopte konce stohu papíru a potom je ohněte do tvaru písmene U.
- b. Ohněte konce směrem dolů do tvaru obráceného písmene U.

c. Uchopte oba konce stohu a proces opakujte.

 **POZNÁMKA:** Tento proces slouží k uvolnění jednotlivých listů nebo listů papíru zachycených ve stohu, aniž by se při tom vytvářela statická elektřina.


Obrázek 10-1 Technika ohýbání stohu papíru



d. Otočte papír o 180° a překlopte jej.


e. Poklepejte okrajem stohu papíru o stůl a ujistěte se tak, že jsou jejich okraje zarovnané.

3. Zkontrolujte, zda vlhkost v místnosti odpovídá doporučeným specifikacím pro tuto tiskárnu, a že je papír skladován v neotevřeném balení.


 **POZNÁMKA:** Většina papíru je dodávána v balení odolném proti vlhkosti, aby bylo zajištěno, že papír zůstane suchý.

V závislosti na prostředí s vysokou nebo nízkou vlhkostí postupujte dle příslušných kroků:

- **Prostředí s vysokou vlhkostí:** Pokud je papír zcela nahoře ve stohu v zásobníku zvlněný nebo nerovný, vyjměte ze stohu pět až deset listů papíru.

 **POZNÁMKA:** Zvlněný nebo nerovný papír může být výsledkem absorpce vzdušné vlhkosti.

- **Prostředí s nízkou vlhkostí:** Pokud jsou listy papíru slepeny k sobě, vyjměte papír ze zásobníku a stoh papíru prohněte.

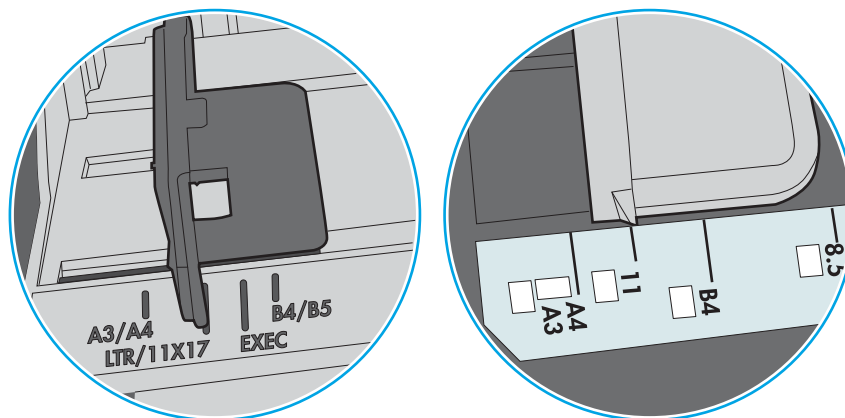
 **POZNÁMKA:** Listy papíru se k sobě mohou slepit v důsledku vygenerované statické elektřiny. Listy papíru neotvírejte do tvaru vějíře, jinak hrozí, že se vygeneruje další statická elektřina.

4. Stoh papíru znovu vložte do zásobníku.
5. Vodítka nastavte podle odpovídající zářezky zásobníku. Ujistěte se, že jsou vodítka papíru v zásobníku správně nastavena pro daný formát papíru. Šipka na vodítku zásobníku by měla být přesně zarovnaná se značkou na zásobníku.

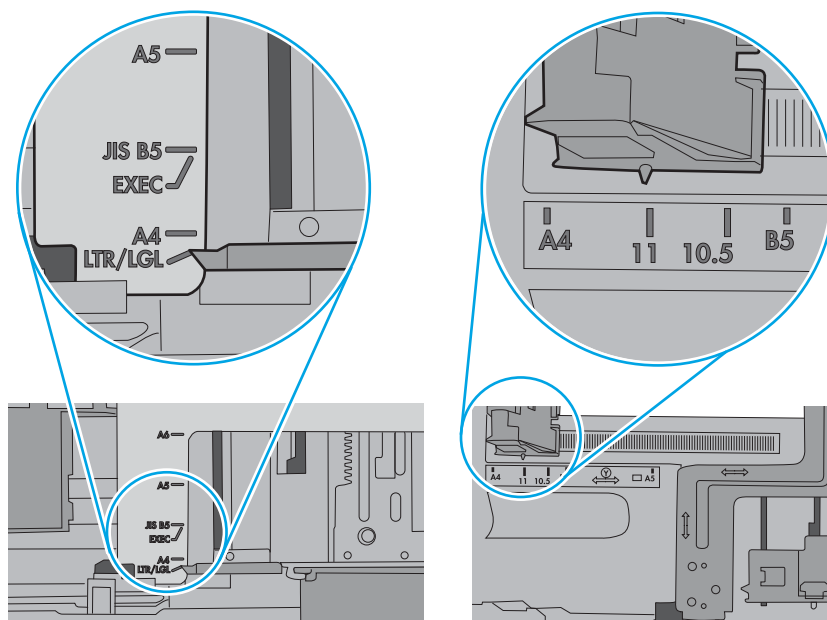
 **POZNÁMKA:** Nenastavujte vodítka papíru příliš těsně ke stohu papíru.

Následující obrázky zobrazují příklady značek formátu papíru v zásobnících různých tiskáren. Většina tiskáren HP je vybavena podobnými obrázky.

**Obrázek 10-2** Značky formátu papíru v zásobníku 1 nebo ve víceúčelovém zásobníku




**Obrázek 10-3** Značky formátu papíru v zásobnících kazet



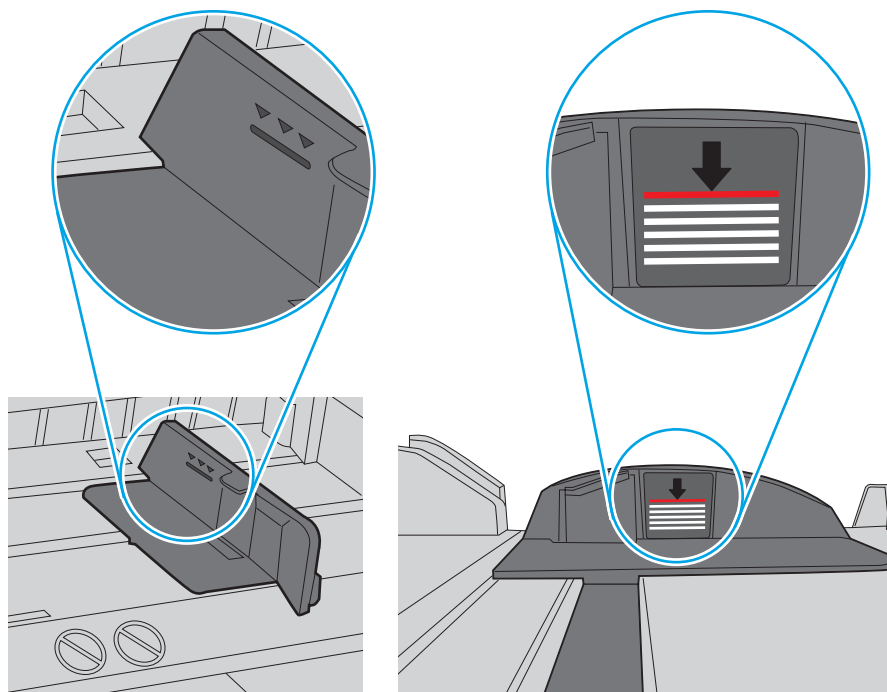
6. Zkontrolujte značky výšky stohu v zásobníku a ujistěte se, že zásobník není přeplněný. Pokud ano, vyjměte ze zásobníku celý stoh papíru, vyrovnejte jej a vraťte část papíru zpět do zásobníku.
  - a. Zkontrolujte značky výšky stohu v zásobníku.
  - b. Pokud je zásobník přeplněn, vyjměte z něj celý stoh papíru, vyrovnejte jej a vraťte část papíru zpět do zásobníku.

- c. Ujistěte se také, že jsou všechny listy papíru pod zarážkami poblíž značek výšky stohu.

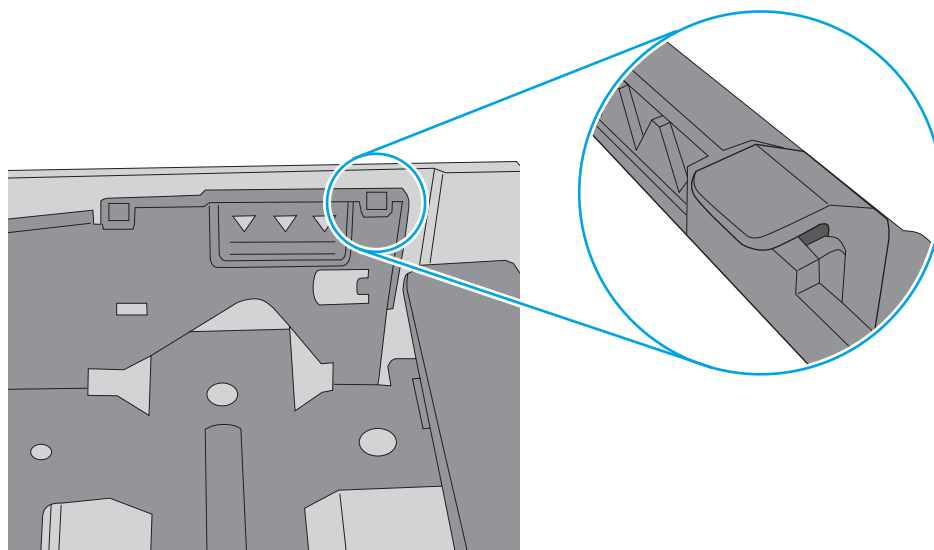
 **POZNÁMKA:** Tyto zarážky pomáhají papír při vkládání do tiskárny udržovat ve správné poloze.

Následující příklady zobrazují značky výšky stohu v zásobnících různých tiskáren. Většina tiskáren HP je vybavena podobnými obrázky.

**Obrázek 10-4** Značky výšky stohu



**Obrázek 10-5** Zarážky stohu papíru




7. Zkuste provést tisk a ověřte, zda problém přetrvává.
8. Pokud problém přetrvává, zkontrolujte válce zásobníku.



9. Zkontrolujte, zda nejsou válce nad zásobníkem znečištěné.

**Čištění válců:** Čistý hadřík, který nepouští vlákna, lehce navlhčete destilovanou nebo filtrovanou vodou a hadřík vyždímejte, abyste odstranili veškerou nadbytečnou vodu. Válce navlhčeným hadříkem opatrně očistěte.

 **POZNÁMKA:** Pokud jsou válce poškozené nebo opotřebované, vyměňte je. S žádostí o pomoc se obraťte na prodejce náhradních dílů HP nebo zástupce spravovaných služeb.

10. Vložte papír a pokuste se tisknout.

## Řešení potíží s podáváním papíru

Zjistěte, jak řešit problémy s podáváním papíru.

Následující tabulka popisuje běžné problémy s podáváním papíru a doporučená řešení jednotlivých problémů. Další informace viz [Řešení potíží s podáváním papíru nebo s vícenásobným podáváním na stránce 96](#)

 **DŮLEŽITÉ:** Při doplňování papíru do prázdného zásobníku je nutné zatlačit na zdvihací desku.

**Tabulka 10-1** Problémy s podáváním papíru

Stav	Možná příčina	Doporučená řešení
Listy papíru se k sobě lepí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zásobník je přeplněn.</li> <li>• Typ a stav papíru neodpovídá specifikacím společnosti HP.</li> <li>• Vlhké prostředí může způsobit slepení některých papírů.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte maximální kapacitu zásobníku papíru. Zkontrolujte značky výšky stohu v zásobníku.</li> <li>• Ujistěte se, že používáte správný typ papíru.  Použijte papír, který vyhovuje specifikacím stanoveným pro tuto tiskárnu.</li> <li>• Vyjměte papír ze zásobníku a ohněte papír.</li> <li>• Zkontrolujte, zda vlhkost v místnosti odpovídá doporučeným specifikacím pro tuto tiskárnu.</li> </ul>
Nefunguje podávání více listů papíru.	Ve stohu v zásobníku mohou být různé typy papíru.	Vkládejte papír pouze jednoho typu, formátu a gramáže.
Do tiskárny se nepodává papír.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zásobníky papíru nejsou před vložením papíru správně nastaveny.</li> <li>• V zásobníku se nachází příliš mnoho papíru a zásobník je tak přeplněn.</li> <li>• Papír je příliš silný nebo nebyl vložen správně.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otevřete zásobník a vyjměte případné překážky uvnitř tiskárny.</li> <li>• Před vložením papíru se ujistěte, že zásobníky papíru byly správně resetovány.</li> <li>• Zkontrolujte značky výšky stohu v zásobníku.  Vyjměte ze zásobníku přebytečný papír.</li> <li>• Použijte papír, který vyhovuje specifikacím stanoveným pro tuto tiskárnu.</li> <li>• Vyjměte papír ze zásobníku a vložte jej zpět správným způsobem.</li> </ul>
Neustále dochází k uvíznutí papíru.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uvnitř tiskárny mohou být nečistoty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otevřete přední kryt a odstraňte veškeré nečistoty. Vyjměte ze</li> </ul>

Tabulka 10-1 Problémy s podáváním papíru (pokračování)

Stav	Možná příčina	Doporučená řešení
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zásobníky papíru nejsou před vložením papíru správně nastaveny.</li> <li>V zásobníku se nachází příliš mnoho papíru a zásobník je tak přeplněn.</li> <li>Je používán nesprávný typ papíru.</li> </ul>	<p>zásobníku všechny uvíznuté nebo poškozené listy papíru.</p> <p>Případný viditelně uvíznutý papír uchopte oběma rukama a opatrně jej vytáhněte přímo z tiskárny.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Používejte papír, který vyhovuje specifikacím stanoveným pro tuto tiskárnu.</li> <li>Zkontrolujte značky výšky stohu v zásobníku. Vyjměte ze zásobníku přebytečný papír.</li> </ul> <p>Pokud tisknete na speciální materiály, použijte zásobník pro ruční podávání.</p>

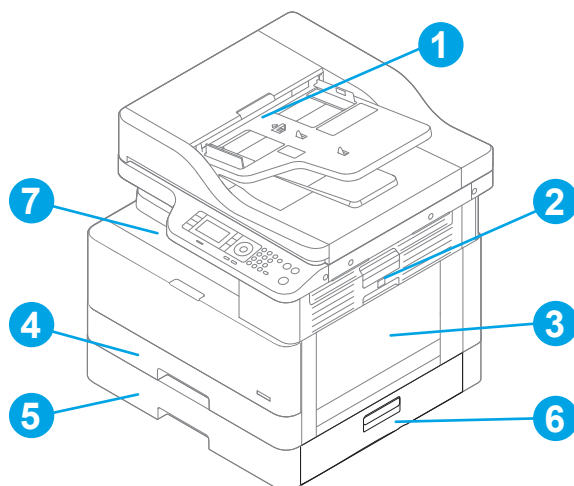
## Odstranění uvíznutého papíru

Zjistěte, jak řešit problémy s uvíznutím papíru.

### Místa uvíznutí papíru

Zkontrolujte místa, kde v tiskárně dochází k uvíznutí papíru.

Obrázek 10-6 Místa uvíznutí



Položka	Popis
1	Podavač dokumentů
2	Pravá dvířka a oblast fixační jednotky
3	Zásobník 1
4	Zásobník 2
5	Zásobník 3

Položka	Popis
6	Přístupová dvířka zásobníku 3
7	Výstupní přihrádka

## Dochází k častému nebo opakovanému uvíznutí papíru?

Za použití těchto pokynů můžete omezit objem uvíznutého papíru.

- Používejte pouze papír, který vyhovuje specifikacím stanoveným pro tuto tiskárnu společností HP.
- Používejte papír, který není zvrásněný, zvlněný nebo poškozený. Je-li to nutné, použijte papír z jiné hromádky.
- Nepoužívejte papír, na který se již tisklo nebo kopírovalo.
- Zkontrolujte značky výšky stohu v zásobníku a ujistěte se, že zásobník není přeplněný.

Pokud je zásobník přeplněn, vyjměte z něj celý stoh papíru, vyrovnejte jej a vraťte část papíru zpět do zásobníku.

- Ujistěte se, že jsou vodítka papíru v zásobníku správně nastavena pro daný formát papíru. Vodítka nastavte podle odpovídající zarážky zásobníku.
- Dbejte na to, aby byl zásobník v tiskárně zcela vložený.
- Pokud tisknete na těžký, vystupující nebo perforovaný papír, použijte ruční podavač a podávejte listy jeden po druhém.
- Ujistěte se, že tiskové prostředí vyhovuje doporučeným specifikacím.

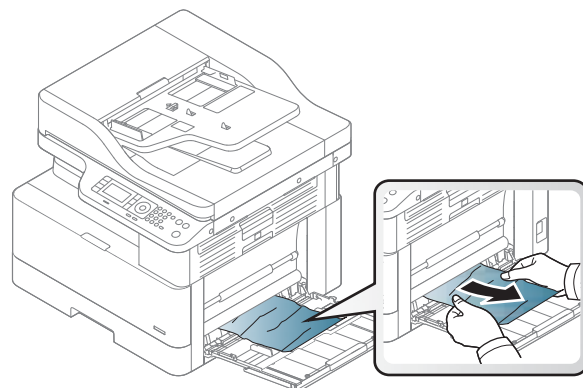
## Uvíznutí papíru v zásobníku 1 (M1-1110, M1-1111, M1-1113, M1-1610)

Podle následujícího postupu odstraníte papír uvíznutý ve všech místech souvisejících se zásobníkem 1 nebo s víceúčelovým zásobníkem.

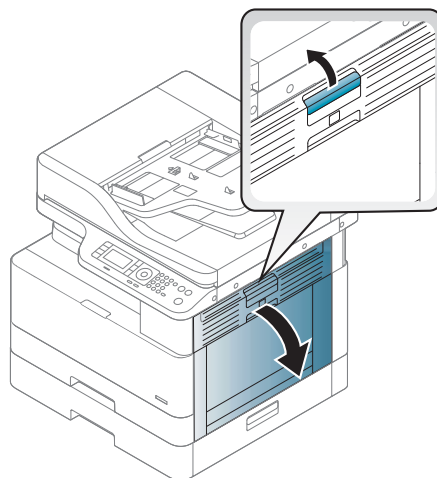
Dojde-li k uvíznutí papíru, na ovládacím panelu se může zobrazit následující zpráva a animace, podle které můžete papír odstranit.

- **M1-1110, Uvíznutí papíru v zásobníku 1**
- **M1-1111, Uvíznutí papíru v zásobníku 1**
- **M1-1113, Uvíznutí papíru v zásobníku 1**
- **M1-1610, Uvíznutí papíru ve víceúčelovém zásobníku**

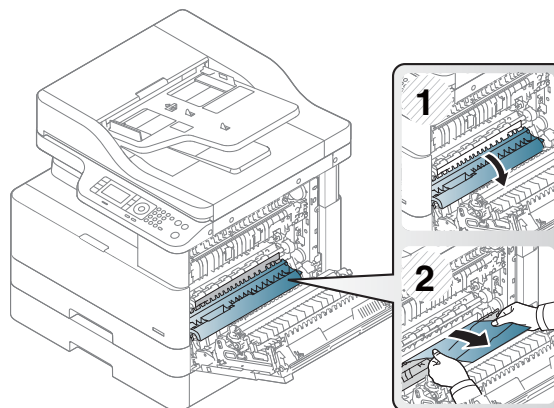
1. Pokud je uvíznutý papír vidět v zásobníku 1, odstraňte uvíznutí opatrným vytažením papíru.



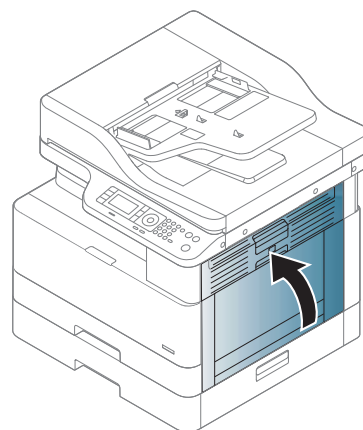
2. Otevřete pravá dvířka.



3. Jemně vytáhněte všechny uvíznutý papír.



4. Zavřete pravá dvířka.



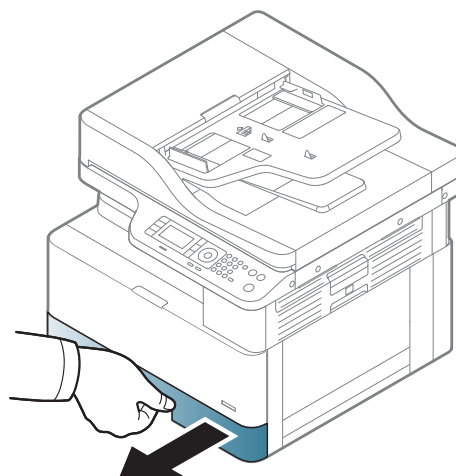
## Uvíznutí papíru v zásobníku 2 (H-1210)

Podle následujícího postupu odstraníte papír uvíznutý ve všech místech souvisejících se zásobníkem 2.

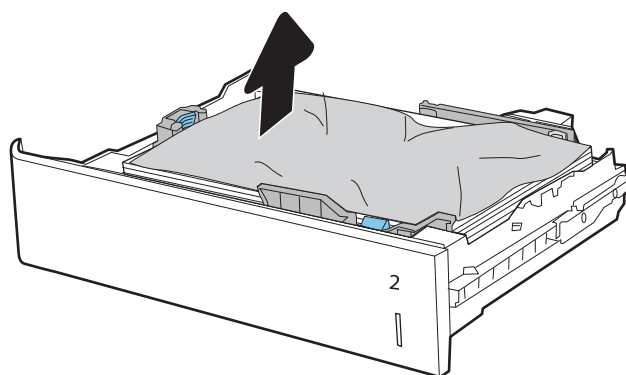
Dojde-li k uvíznutí papíru, na ovládacím panelu se může zobrazit následující zpráva a animace, podle které můžete papír odstranit.

- H1-1210, Uvíznutí papíru v zásobníku 2

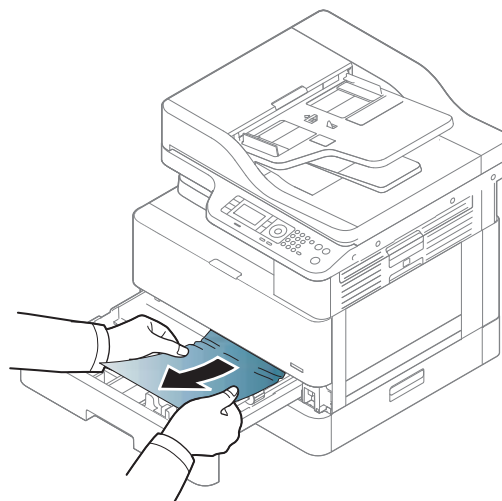
1. Zásobník táhnutím a mírným nadzvednutím zcela vytáhněte z tiskárny.



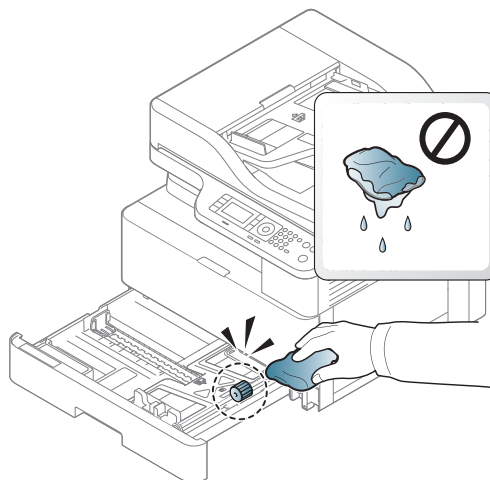
2. Odstraňte všechny uvíznuté a poškozené listy papíru. Ujistěte se, že zásobník není přeplněný a vodítka papíru jsou správně nastavena.



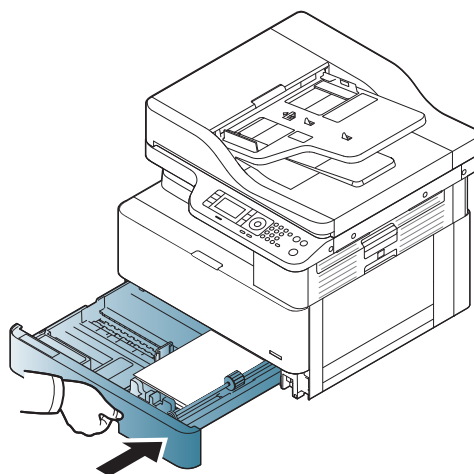
3. Z podávacích válců uvnitř tiskárny opatrně vyjměte veškerý papír. Nejprve papír uvolněte tažením doleva a pak ho tažením dopředu odstraňte.



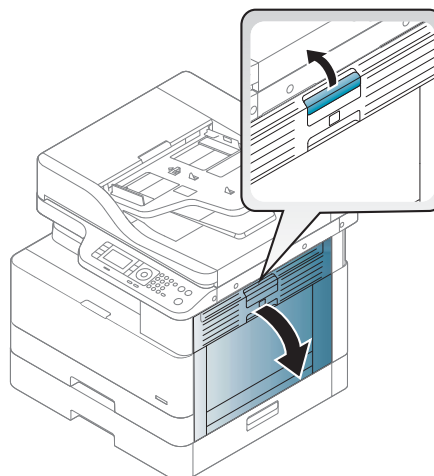
4. Vysuňte zásobník a zkontrolujte/očistěte válce na podávání papíru v zásobníku vlhkým hadříkem, který nepouští vlákna.



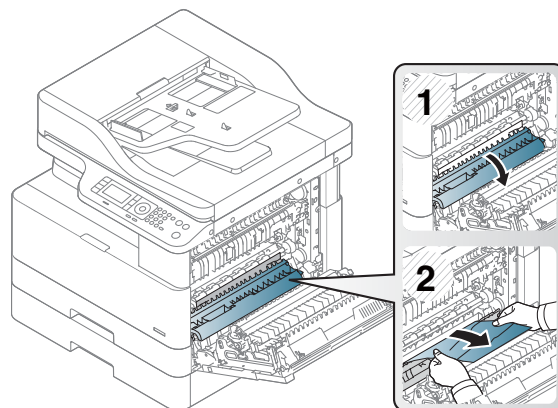
5. Nainstalujte zásobník a zavřete ho.



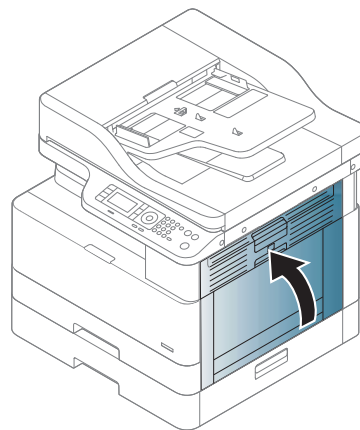
6. Otevřete pravá dvířka.



7. Jemně vytáhněte všechny uvíznutý papír.



8. Zavřete pravá dvířka.



## Uvíznutí papíru v zásobníku 3 (H1-131x)

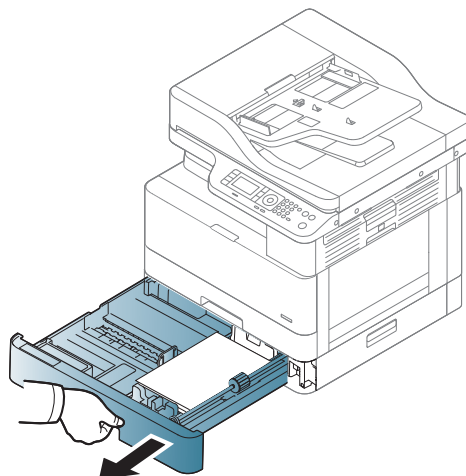
Podle následujícího postupu odstraníte papír uvíznutý ve všech místech souvisejících se zásobníky na 250 listů.

Dojde-li k uvíznutí papíru, na ovládacím panelu se může zobrazit následující zpráva a animace, podle které můžete papír odstranit.

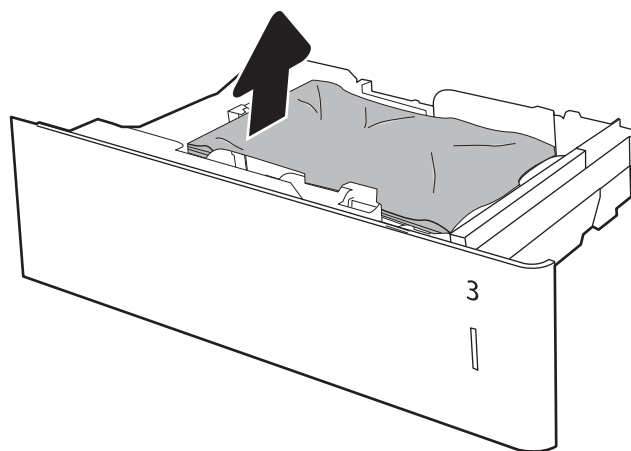
- H1-131x – Uvíznutí papíru v zásobníku 3



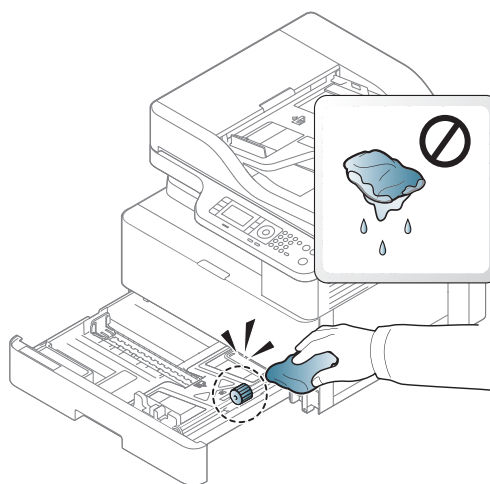
1. Zásobník táhnutím a mírným nadzvednutím zcela vytáhněte z tiskárny.



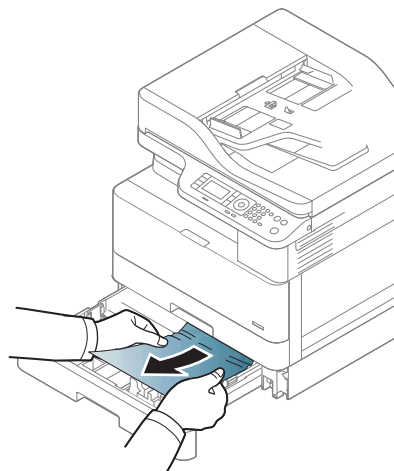
2. Odstraňte všechny uvíznuté a poškozené listy papíru. Ujistěte se, že zásobník není přeplněný a vodítka papíru jsou správně nastavena.



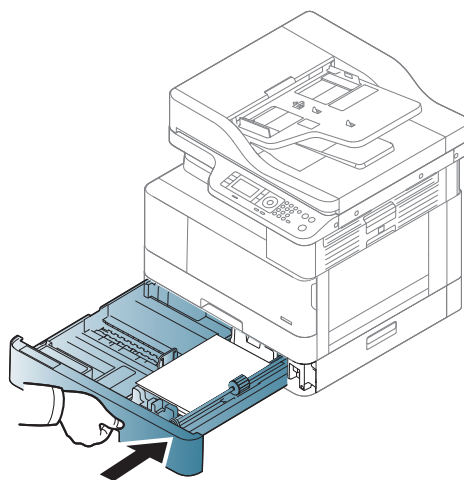
3. Z podávacích válců uvnitř tiskárny vyndejte veškerý papír. Nejprve papír uvolněte tažením doleva a pak ho tažením dopředu odstraňte.
4. Vysuňte zásobník a zkontrolujte/očistěte válce na podávání papíru v zásobníku vlhkým hadříkem, který nepouští vlákna.



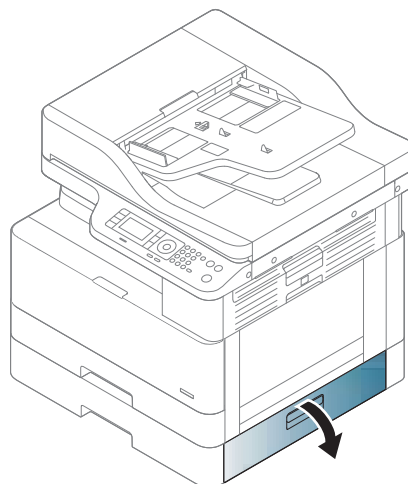
5. Z podávacích válců uvnitř tiskárny opatrně vyjměte veškerý papír. Nejprve papír uvolněte tažením doleva a pak ho tažením dopředu odstraňte.



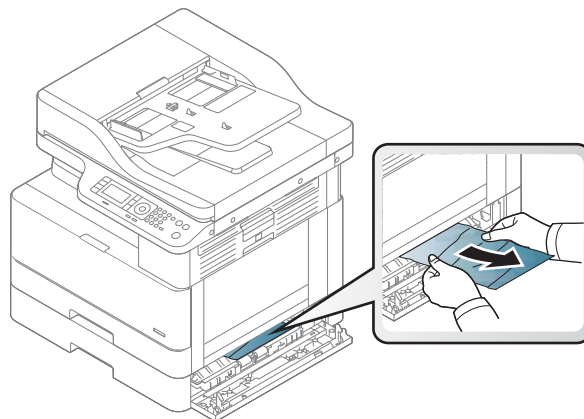
6. Nainstalujte zásobník a zavřete ho.



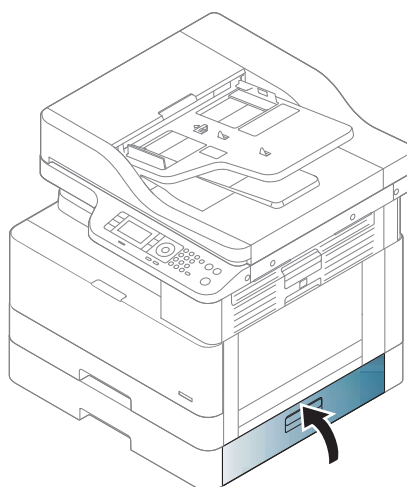
7. Otevřete pravý spodní kryt pro odstranění uvíznutého papíru.



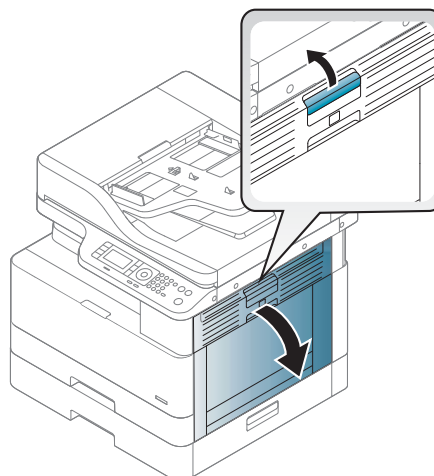
8. Jemně vytáhněte všechny uvíznutý papír.



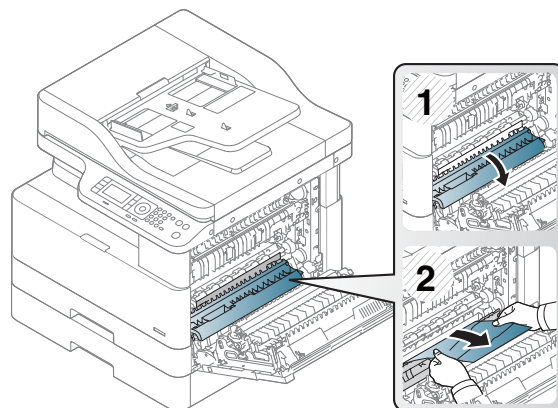
9. Zavřete pravý spodní kryt pro odstranění uvíznutého papíru.



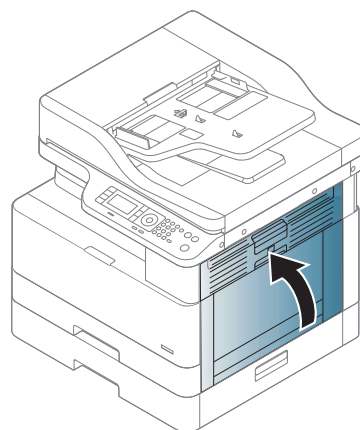
10. Otevřete pravá dvířka.



11. Jemně vytáhněte všechny uvíznutý papír.



12. Zavřete pravá dvířka.



## Uvíznutí papíru ve výstupní oblasti (M3-1110)

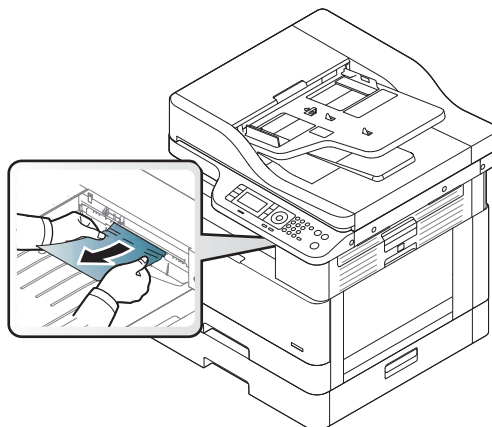
Při odstraňování papíru uvíznutého ve výstupní přihrádce postupujte podle následujících pokynů.

Dojde-li k uvíznutí papíru, na ovládacím panelu se může zobrazit následující zpráva a animace, podle které můžete papír odstranit.

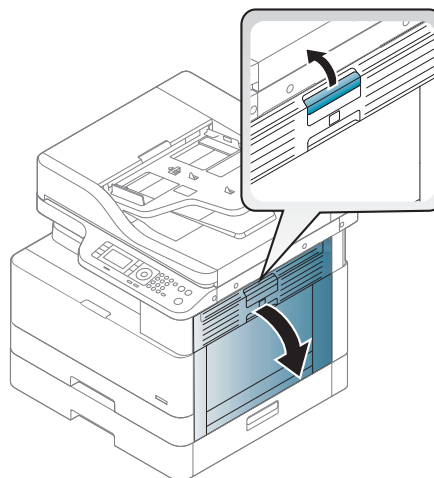
- M3-1110, Uvíznutí papíru ve výstupní oblasti

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Oblast fixační jednotky je horká. Při odstraňování papíru z tiskárny buďte opatrní.

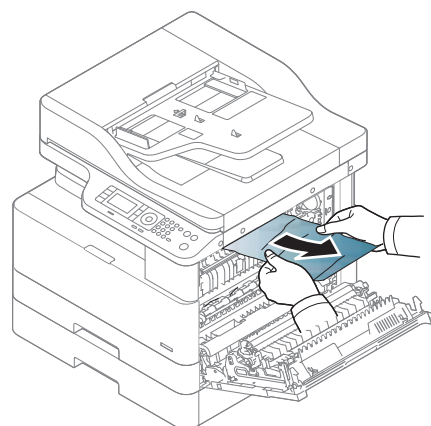
1. Uvznutý papír opatrně vytáhněte ven.



2. Otevřete pravý kryt.

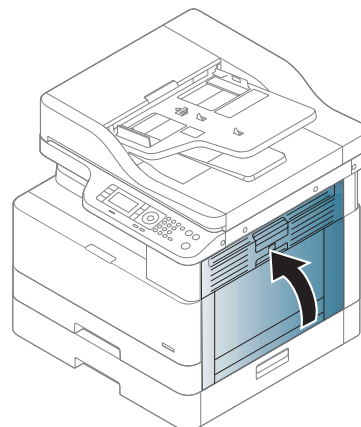


3. Odstraňte uvznutý papír z výstupní oblasti nebo fixační jednotky.



**UPOZORNĚNÍ:** Oblast fixační jednotky je horká. Při odstraňování papíru z tiskárny buďte opatrní.

4. Zavřete pravý kryt.



## Uvíznutí papíru v tiskárně (M2-1110, M2-2210)

Podle následujícího postupu odstraníte papír uvíznutý ve všech místech za pravými dvířky.

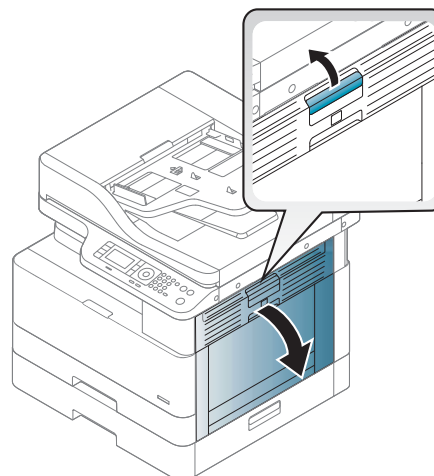
Dojde-li k uvíznutí papíru, na ovládacím panelu se může zobrazit následující zpráva a animace, podle které můžete papír odstranit.

- M2-1110; Chyby spojené s uvíznutím papíru
- M2-2210; Chyby spojené s uvíznutím papíru

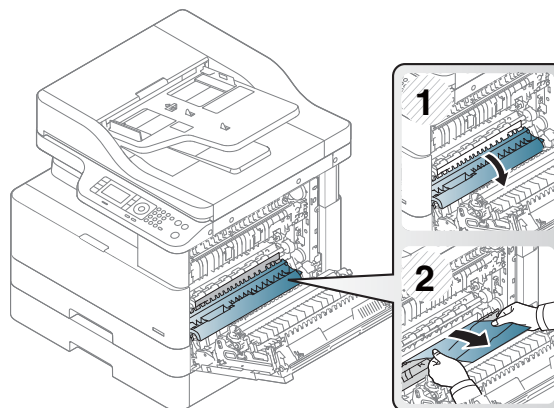
---

**UPOZORNĚNÍ:** Oblast fixační jednotky je horká. Při odstraňování papíru z tiskárny buďte opatrní.

1. Otevřete pravý kryt.

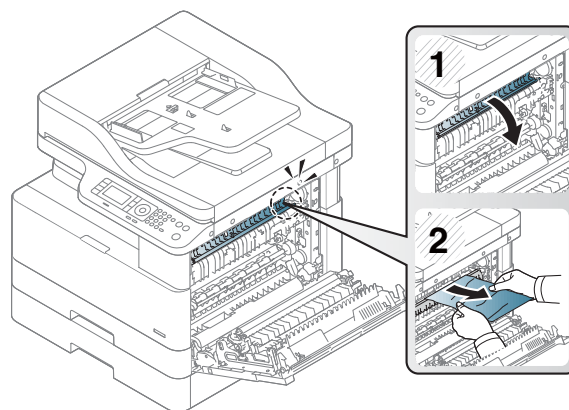


2. Otevřete vodítko uvíznutého papíru a odstraňte uvíznutý papír.

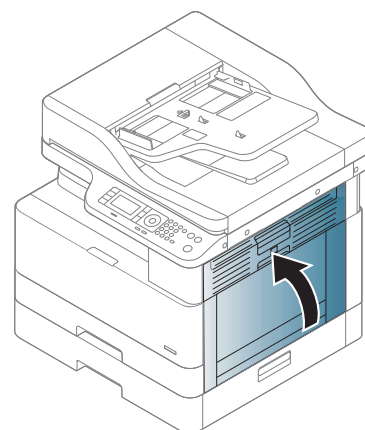


3. Otevřete kryt pro přístup k uvíznutému papíru ve fixační jednotce a odstraňte uvíznutý papír.

**UPOZORNĚNÍ:** Oblast fixační jednotky je horká. Při odstraňování papíru z tiskárny buďte opatrní.



4. Zavřete pravá dvířka.



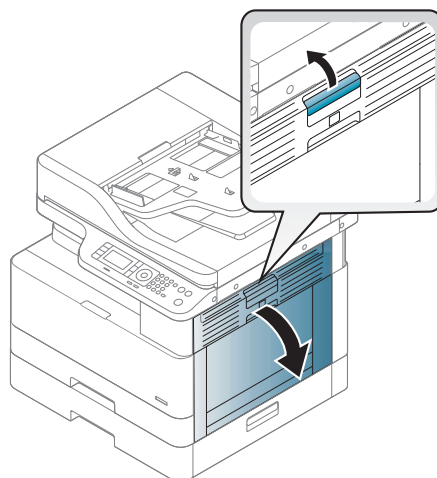
## Uvíznutí papíru v duplexní jednotce tiskárny

Podle následujícího postupu odstraníte papír uvíznutý v duplexní jednotce.

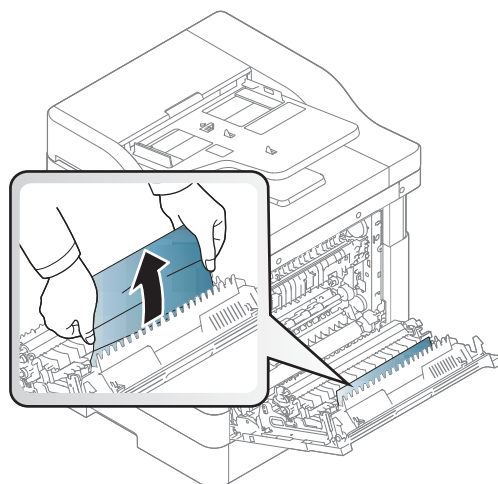
Dojde-li k uvíznutí papíru, na ovládacím panelu se může zobrazit následující zpráva:

**M2-2111, M2-2112, M2-2114 – Uvíznutí papíru v duplexní jednotce**

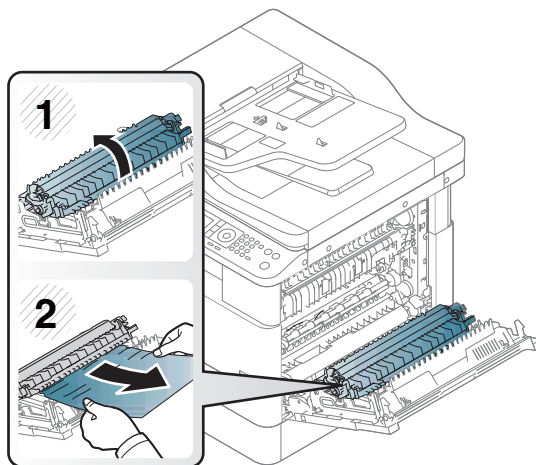
1. Otevřete pravý kryt.



2. Odstraňte uvíznutý papír ze sestavy přenosového válce.

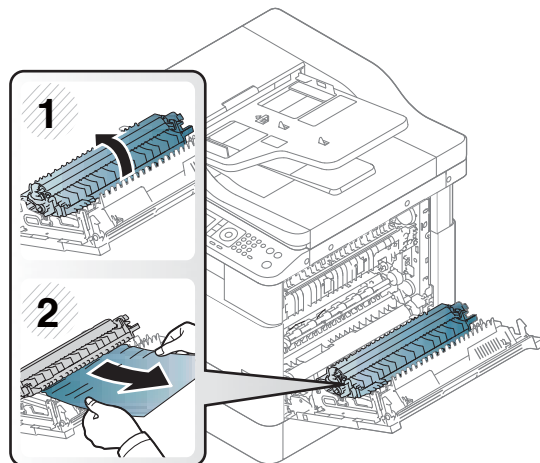


3. Uvolněte sestavu přenosového válce a odstraňte uvíznutý papír.

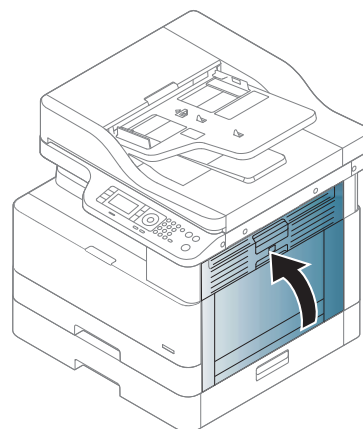




4. Uvolněte sestavu přenosového válce a odstraňte uvíznutý papír.





5. Zavřete pravý kryt.



## Odstranění uvízlého papíru ve skeneru

Přečtěte si informace o tom, jak odstranit uvíznutý papír při skenování předloh.

 **POZNÁMKA:** Aby nedocházelo k uvíznutí dokumentu, pro silné, tenké nebo smíšené papírové předlohy používejte pracovní plochu skeneru.

 **UPOZORNĚNÍ:** Aby se dokument neroztrhl, odstraňujte uvíznutý dokument pomalu a opatrně.

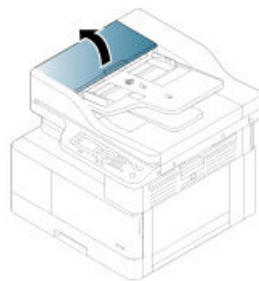
## Odstranění uvíznutého papíru v podavači dokumentů (model U3-32yz, U3-33yz, U3-34yz, U3-35yz)

Podle následujícího postupu odstraníte papír uvíznutý ve všech místech souvisejících s podavačem dokumentů.

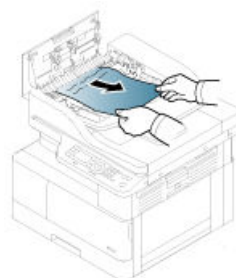
Dojde-li k uvíznutí papíru, na ovládacím panelu se může zobrazit následující zpráva a animace, podle které můžete papír odstranit.

- Uvíznutý papír v podavači dokumentů U3-32yz, U3-33yz, U3-34yz, U3-35yz

1. Otevřete kryt podavače dokumentů.

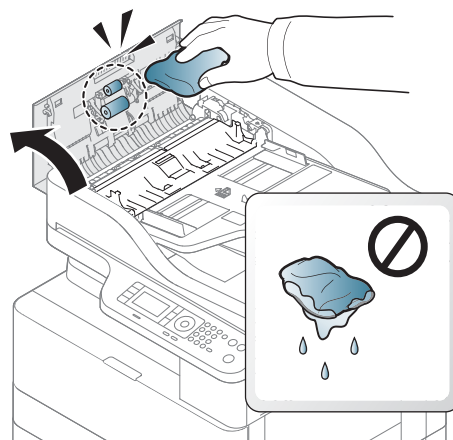


2. Opatrně případný uvíznutý papír odstraňte.

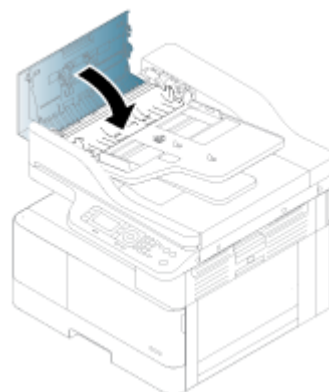



3. Navlhčenou utěrkou nepoušticí vlákna setřete z podávacích válečků a oddělovacích podložek nečistotu.


**UPOZORNĚNÍ:** Na žádné části tiskárny nepoužívejte brusné prostředky, aceton, benzen, čpavek, etanol nebo chlorid uhličitý. Tyto látky mohou tiskárnu poškodit. Zabraňte přímému kontaktu skla nebo desky s tekutinami. Mohly by zatéct do tiskárny a poškodit ji.



4. Zavřete kryt podavače dokumentů.



 **POZNÁMKA:** Chcete-li předejít uvíznutím, umístěte vodítka ve vstupním zásobníku podavače dokumentů těsně k dokumentu. Z originálních dokumentů odstraňte všechny sponky, kancelářské svorky nebo pásky.

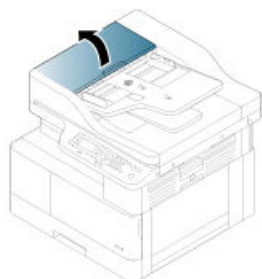
 **POZNÁMKA:** Předlohy vytištěné na těžkém lesklém papíru mohou uvíznout častěji než předlohy vytištěné na běžném papíru.

---

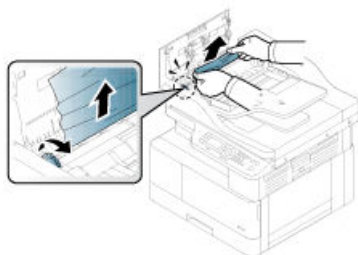
## Odstranění uvízlého papíru ve skeneru

Při odstraňování papíru uvíznutého uvnitř skeneru použijte následující postup.

1. Otevřete kryt podavače dokumentů.

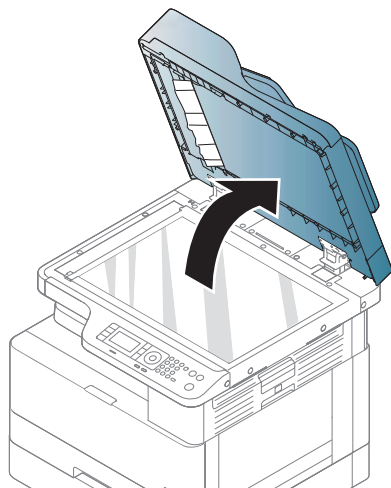


2. Uvíznutou předlohu jemně a opatrně vytáhněte ven přímo z podavače dokumentů.

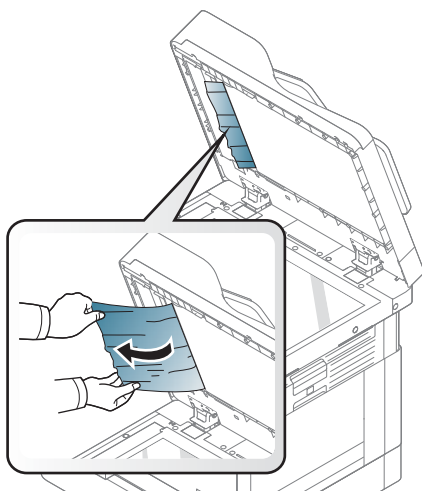


Pokud papír v této oblasti nevidíte, přerušete postup a přejděte k dalšímu kroku.

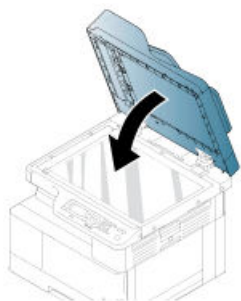
3. Otevřete víko skeneru.



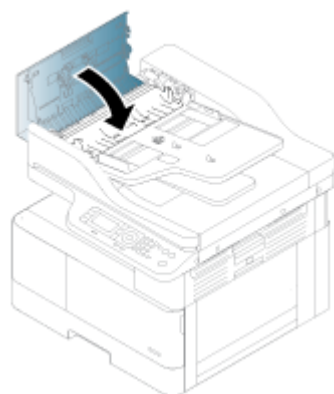
4. Uchopte uvíznutou předlohu a opatrným tažením vyjměte papír z podávací oblasti.



5. Zavřete víko skeneru.



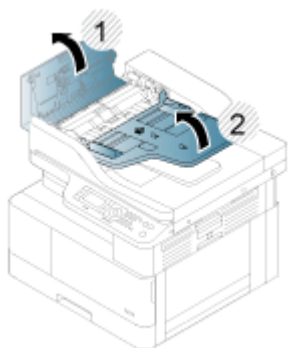
6. Zavřete kryt podavače dokumentů.



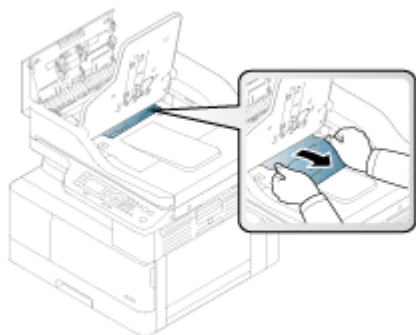
## Odstranění uvízlého papíru z výstupní oblasti skeneru

Při odstraňování papíru uvíznutého uvnitř výstupní oblasti skeneru použijte následující postup.

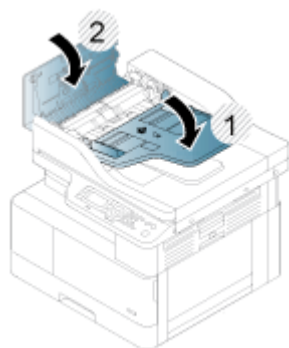
1. Otevřete kryt podavače dokumentů a zvedněte stohovač.



2. Uváznutou předlohu jemně a opatrně vytáhněte ven přímo z podavače dokumentů.



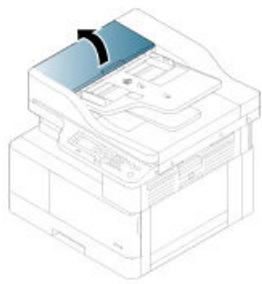
3. Zavřete kryt podavače dokumentů a sklopte stohovač.



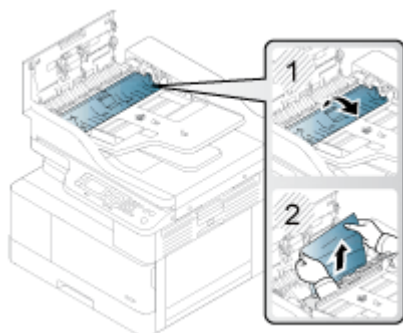
## Odstranění uvízlého papíru v duplexní jednotce skeneru

Při odstraňování papíru uvíznutého uvnitř duplexní jednotky skeneru použijte následující postup.

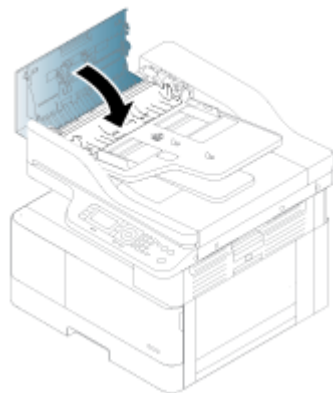
1. Otevřete kryt podavače dokumentů.



2. Otevřete kryt pro přístup k uvíznutému papíru v jednotce pro oboustranný tisk. Jemně a opatrně vytáhněte uvíznutý dokument z podavače dokumentů.



3. Zavřete kryt pro přístup k uvíznutému papíru v jednotce pro oboustranný tisk a kryt podavače dokumentů.



## Význam stavových diod LED

Barva diody LED indikuje aktuální stav tiskárny.



**POZNÁMKA:** Některé diody LED nemusí být dostupné v závislosti na modelu nebo zemi/oblasti.

Pokud dioda LED na ovládacím panelu svítí červeně, došlo k chybě.

- Pro vyřešení problému se podívejte na chybovou zprávu a související pokyny v části týkající se odstraňování problémů.
- Chybu můžete vyřešit také s pomocí pokynů v okně Stav tisku v počítači.
- Pokud problém přetrvává, obraťte se na zástupce servisních služeb

## Indikátor stavu

Indikátory stavu na ovládacím panelu mohou svítit, pohasnout nebo blikat a indikovat tak stav tiskárny.

Následující tabulka obsahuje informace o indikátoru stavu.

**Tabulka 10-2** Indikátor stavu LED

Barva indikátoru	Stav	Popis
Žádná barva	Vypnuto	<ul style="list-style-type: none"><li>Tiskárna je v režimu offline.</li><li>Tiskárna je v úsporném režimu.</li></ul>
Zelená	Bliká	Když bliká podsvícení, tiskárna přijímá nebo tiskne data.
Zelená	Zapnuto	Tiskárna je v režimu online a je možné ji používat.
Červená	Bliká	<ul style="list-style-type: none"><li>Došlo k méně závažné chybě a tiskárna čeká na odstranění chyby. Přečtěte si zprávy na obrazovce. Po odstranění problému se činnost tiskárny obnoví.</li><li>V kazetě zbývá malé množství toneru. Odhadovaná životnost kazety<sup>a</sup> toneru je zavřená. Připravte si novou kazetu na výměnu. Kvalitu tisku lze dočasně zvýšit protřepáním toneru.<sup>b</sup></li></ul>
Červená	Zapnuto	<ul style="list-style-type: none"><li>Tonerová kazeta téměř dosáhla konce odhadované životnosti.<sup>c</sup> Doporučujeme vyměnit tonerovou kazetu.</li><li>Je otevřen kryt. Zavřete kryt.</li><li>V zásobníku není papír. Vložení papíru do zásobníku</li><li>Tiskárna přestala pracovat z důvodu závažné chyby. Přečtěte si zprávy na obrazovce.</li><li>Došlo k uvíznutí papíru</li><li>Zobrazovací jednotka téměř dosáhla konce odhadované životnosti.<sup>d</sup> Doporučujeme vyměnit tonerovou kazetu</li></ul>



<sup>a</sup> Životnost tiskové kazety je přibližná. Je založena na průměrném počtu stran velikosti A4/Letter s pokrytím podle normy ISO. Deklarovaná hodnota výtěžnosti kazety podle normy ISO/IEC 19798. Skutečná výtěžnost se může značně lišit v závislosti na vytištěných obrázcích a dalších faktorech. Další informace najdete na stránce <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>. V kazetě může zbývat určité množství toneru i v případě, že svítí červená dioda LED a tiskárna zastaví tisk.

<sup>b</sup> Některé diody LED nemusí být dostupné v závislosti na modelu nebo zemi/oblasti.

<sup>c</sup> Viz poznámka pod čarou

<sup>d</sup> Jakmile zobrazovací jednotka dosáhne konce své životnosti, tiskárna zastaví tisk. Můžete určit, zda se v těchto případech má tisk zastavit nebo pokračovat, a to v nabídce Webové služby (Nastavení > Nastavení zařízení > Systém > Nastavení > Správa spotřebního materiálu > Zastavení zobrazovací jednotky). Pokud tuto možnost vypnete a budete pokračovat v tisku, může dojít k poškození systému zařízení.

**Tabulka 10-3** Indikátor stavu pro napájení/probuzení

LED kontrolka	Barva indikátoru	Stav	Popis
Napájení/probuzení 	Bílá	Zapnuto	Tiskárna je v úsporném režimu.
Napájení/probuzení 	Bílá	Vypnuto	Tiskárna je v režimu připravenosti nebo je vypnutá.

## Vysvětlení zpráv na displeji

Na displeji ovládacího panelu se zobrazují zprávy, které informují o stavu nebo chybách tiskárny.

Další informace naleznete v níže uvedených tabulkách, které obsahují vysvětlení zpráv, jejich význam a pokyny pro odstranění problémů v případě potřeby.



#### POZNÁMKA:

- Chybu můžete vyřešit s pomocí pokynů v okně Stav tisku v počítači.
- Pokud zpráva není v tabulce uvedena, restartujte napájení a zkuste tiskovou úlohu vytisknout znovu. Pokud problém přetrvává, obraťte se na zástupce servisních služeb.
- Pokud žádáte o servisní podporu, sdělte servisnímu technikovi obsah zobrazené zprávy.
- Některé zprávy se na displeji nemusí zobrazit v závislosti na modelu nebo volitelném zboží.
- [číslo chyby] označuje číslo chyby.
- [typ zásobníku] označuje číslo zásobníku.
- [typ média] označuje typ média.
- [formát média] označuje formát média.
- [typ jednotky] označuje typ jednotky.

## Zprávy související s uvíznutím papíru

Pokud se na ovládacím panelu zobrazí zpráva o uvíznutí papíru, zjistěte, kde k uvíznutí papíru došlo.

Pokyny pro odstranění uvíznutého papíru naleznete v tématu [Odstranění uvíznutého papíru na stránce 102](#).

Tabulka 10-4 Zprávy související s uvíznutím papíru

Zpráva	Význam	Doporučené řešení
Uvíznutí předlohy	Vložená předloha uvízla v podavači dokumentů.	Odstraňte uvíznutí.
Uvíznutí papíru v zásobníku 1	Došlo k uvíznutí papíru ve víceúčelovém zásobníku.	Odstraňte uvíznutí.
Uvíznutí papíru v zásobníku 2	Došlo k uvíznutí papíru v zásobníku.	Odstraňte uvíznutí.
Uvíznutí v oboustranném podavači	Došlo k uvíznutí papíru uvnitř oboustranného podavače.	Odstraňte uvíznutí.
Uvíznutí ve výstupní oblasti	Papír uvízl ve výstupní oblasti.	Odstraňte uvíznutí.

## Zprávy týkající se toneru

Pokud se na ovládacím panelu zobrazí chybová zpráva k tonerové kazetě nebo zobrazovací jednotce, přejděte k následujícímu řešení.

Tabulka 10-5 Zprávy týkající se toneru

Zpráva	Význam	Doporučené řešení
Chyba [číslo chyby]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Není nainstalována tonerová kazeta.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Znovu nainstalujte tonerovou kazetu.</li></ul>
Selhání vozíku toneru [číslo chyby]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tonerová kazeta nebyla rozpoznána.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dvakrát nebo třikrát znovu nainstalujte tonerovou kazetu, abyste se ujistili, že je správně usazena.</li></ul>
Volejte servis.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Z toneru nebyla odstraněna ochranná fólie.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní zastoupení.</li></ul>



Tabulka 10-5 Zprávy týkající se toneru (pokračování)

Zpráva	Význam	Doporučené řešení
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Sejměte z tonerové kazety ochrannou fólii.</li> </ul>
<p>Toner není nainstalován</p> <p>Tonerová kazeta není nainstalována. Nainstalujte ji.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Není nainstalována tonerová kazeta.</li> <li>Tonerová kazeta nebyla rozpoznána.</li> <li>Z toneru nebyla odstraněna ochranná fólie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Znovu nainstalujte tonerovou kazetu.</li> <li>Dvakrát nebo třikrát znovu nainstalujte tonerovou kazetu, abyste se ujistili, že je správně usazena. Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní zastoupení.</li> <li>Sejměte z tonerové kazety ochrannou fólii.</li> </ul>
<p>Zobrazovací jednotka není kompatibilní</p> <p>Zobrazovací jednotka není kompatibilní. Zkontrolujte příručku</p>	Nainstalovaná zobrazovací jednotka není určena pro vaši tiskárnu.	Nainstalujte originální zobrazovací jednotku HP, která je určena pro vaši tiskárnu.
<p>Zobrazovací jednotka není nainstalována</p> <p>Zobrazovací jednotka není nainstalována. Nainstalujte jednotku.</p>	Není nainstalována zobrazovací jednotka.	Dvakrát nebo třikrát znovu nainstalujte zobrazovací jednotku. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.
<p>Připravte zobrazovací jednotku</p> <p>Připravte novou zobrazovací jednotku.</p>	Bliží se konec odhadované životnosti zobrazovací jednotky.	Připravte si novou zobrazovací jednotku pro výměnu.
<p>Vyměňte zobrazovací jednotku</p> <p>Vyměňte zobrazovací jednotku za novou.</p>	Označená zobrazovací jednotka téměř dosáhla konce své odhadované životnosti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Na ovládacím panelu můžete zvolit možnost „Zastavit“ nebo „Pokračovat“. Pokud vyberete možnost „Zastavit“, tiskárna přestane tisknout. Až do výměny zobrazovací jednotky nebude možné uskutečnit další tisk. Pokud vyberete možnost „Pokračovat“, tiskárna bude dále tisknout, ale nebude možné zaručit kvalitu tisku. Jakmile se tato zpráva zobrazí, vyměňte zobrazovací jednotku v zájmu zajištění nejlepší kvality tisku. Další používání zobrazovací jednotky může způsobit problémy s kvalitou tisku.</li> <li>Pokud tiskárna přestane tisknout, vyměňte zobrazovací jednotku.</li> </ul>
<p>Toner není kompatibilní</p> <p>Tonerová kazeta není kompatibilní. Zkontrolujte příručku</p>	Označená tonerová kazeta není vhodná pro vaši tiskárnu.	Vyměňte označenou kazetu za tonerovou kazetu HP.
<p>Připravte si nový toner</p> <p>Připravte si novou tonerovou kazetu.</p>	V označené kazetě zbývá malé množství toneru. Odhadovaná životnost kazety <sup>a</sup> toneru je zavřená.	Připravte si novou kazetu na výměnu. Kvalitu tisku lze dočasně zvýšit protřepáním toneru.
<p>Vyměňte toner za nový</p> <p>Vyměňte tonerovou kazetu za novou.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Označená tonerová kazeta téměř dosáhla konce odhadované životnosti</li> <li>Označená tonerová kazeta dosáhla konce odhadované životnosti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Na ovládacím panelu můžete zvolit možnost „Zastavit“ nebo „Pokračovat“. Pokud vyberete možnost Zastavit, tiskárna přestane tisknout. Pokud vyberete možnost Pokračovat, tiskárna bude dále tisknout, ale nebude možné zaručit kvalitu tisku.</li> </ul>

**Tabulka 10-5 Zprávy týkající se toneru (pokračování)**

Zpráva	Význam	Doporučené řešení
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jakmile se tato zpráva zobrazí, vyměňte tonerovou kazetu pro zajištění nejlepší kvality tisku. Další používání tonerové kazety může způsobit problémy s kvalitou tisku.</li> <li>• Vyměňte tonerovou kazetu.</li> </ul>

<sup>a</sup> Tiskárna signalizuje stav, kdy je úroveň obsahu kazety nízká. Skutečná doba zbývající životnosti kazety se může lišit. Zvažte pořízení náhradní kazety pro případ, kdy by kvalita tisku přestala být přijatelná. Pokud nedojde ke snížení kvality tisku na nepřijatelnou úroveň, kazetu není nutné v tuto chvíli měnit.

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** U tiskáren HP nemá použití jiné než originální tonerové kazety HP nebo doplněné kazety vliv na záruku pro zákazníka ani na jakoukoli smlouvu o podpoře uzavřenou mezi společností HP a zákazníkem. Jestliže však poruchu nebo poškození produktu lze považovat za následek použití tonerové kazety od jiného výrobce než HP nebo doplněné tonerové kazety, bude společnost HP účtovat standardní poplatky za vynaložený čas a materiál pro údržbu produktu, potřebnou pro vyřešení této konkrétní poruchy nebo poškození.

## Zprávy související se zásobníky

Pokud se na ovládacím panelu zobrazí chybová zpráva k zásobníku na papír, přejděte k následujícímu řešení.

Pokyny k vkládání papíru do zásobníku naleznete v tématu [Vložení papíru do zásobníku 1 \(víceúčelový zásobník\) na stránce 21](#) a [Plnění papíru do zásobníku 2 a zásobníků na 250 listů na stránce 23](#).


**Tabulka 10-6 Zprávy související se zásobníky**

Zpráva	Význam	Doporučené řešení
Všechny zásobníky jsou prázdné Ve všech zásobnících došel papír. Vložení papíru	V zásobníku není papír.	Vložte papír do zásobníku.
Došel papír v zásobníku 2 V zásobníku 2 došel papír. Vložení papíru	V zásobníku není papír.	Vložte papír do zásobníku.
Došel papír v zásobníku 3 V zásobníku 3 došel papír. Vložení papíru	V zásobníku není papír.	Vložte papír do zásobníku.
Došel papír v zásobníku 1 V zásobníku 1 došel papír. Vložení papíru	Ve víceúčelovém zásobníku není papír.	Vložte papír do víceúčelového zásobníku.

## Zprávy související se sítí

Pokud se na ovládacím panelu zobrazí zpráva o chybě v síti, přejděte k následujícímu řešení.

Pokud budete chtít získat informace o IP adrese tiskárny, vytiskněte stránku [Konfigurace](#) z nabídky [Hlášení](#) na ovládacím panelu.

(Na ovládacím panelu stiskněte  a poté vyberte možnost [Nastavení systému](#) > [Hlášení](#).)

Pokud budete chtít zobrazit informace o síťovém připojení a konfiguraci, vytiskněte stránku [Konfigurace sítě](#) z nabídky [Hlášení](#) na ovládacím panelu.

Tabulka 10-7 Síťové zprávy

Zpráva	Význam	Doporučené řešení
Konflikt IP adres Tato IP adresa koliduje s adresou jiného systému	Nastavená IP adresa sítě je používána jiným uživatelem.	Zkontrolujte IP adresu a v případě potřeby ji znovu nastavte.

## Různé další zprávy

Prohlédněte si řešení následujících chybových zpráv pro ovládací panel.

Tabulka 10-8 Různé další zprávy

Zpráva	Význam	Doporučené řešení
Dvířka zásobníku 2 jsou otevřená. Zavřete je.	Dvířka zásobníku 2 nejsou bezpečně zajištěná západkou.	Zavřete dvířka tak, aby zaklapla na místo.
Přední dvířka jsou otevřená. Zavřete je.	Přední dvířka nejsou bezpečně zajištěná západkou.	Zavřete dvířka tak, aby zaklapla na místo.
Pravá dvířka jsou otevřená. Zavřete je.	Pravá dvířka nejsou bezpečně zajištěná západkou.	Zavřete dvířka tak, aby zaklapla na místo.
Jsou otevřená dvířka skeneru Dvířka skeneru jsou otevřená. Zavření dvířek	Kryt podavače dokumentů není řádně zajištěn.	Zavřete kryt tak, aby zaklapl na místo.
Nesprávná teplota místnosti Teplota v místnosti není správná. Změňte pokojovou teplotu	Zařízení je v místnosti s nesprávnou teplotou.	Přemístěte zařízení do místnosti se správnou teplotou.
Připravte si válec TR/Připravte si nový přenosový válec	Skončila životnost válce zpětného chodu zásobníku.	Vyměňte válec zpětného chodu zásobníku za nový. Obraťte se na servisní zastoupení.
Chyba: Selhání C9–2220/TR: #C92220. Znovu nainstalujte přenosový válec.	Skončila životnost válce zpětného chodu zásobníku.	Vyměňte válec zpětného chodu zásobníku za nový. Obraťte se na servisní zastoupení.
Skener je uzamčen Skener je uzamčen. Stiskněte tlačítko Stop	Skener je uzamčen.	Restartujte napájení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.
Jsou otevřená dvířka skeneru Dvířka skeneru jsou otevřená. Zavření dvířek	Kryt podavače dokumentů není řádně zajištěn.	Zavřete kryt tak, aby zaklapl na místo.
Chyba [číslo chyby] Závada fixační jednotky: [číslo chyby] Vypněte a znovu zapněte zařízení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.	Došlo k problému s fixační jednotkou.	Restartujte napájení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.
Chyba [číslo chyby] Závada motoru: [číslo chyby] Vypněte a znovu zapněte zařízení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.	Došlo k problému v systému motoru.	Restartujte napájení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.
Chyba [číslo chyby] Závada LSU: [číslo chyby]	Došlo k problému s LSU.	Restartujte napájení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.

Tabulka 10-8 Různé další zprávy (pokračování)

Zpráva	Význam	Doporučené řešení
Vypněte a znovu zapněte zařízení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.		
Chyba [číslo chyby]	Došlo k problému v zásobníku 3.	Zkontrolujte připojení zásobníku 3.
Závada vstupního systému [číslo chyby]		
Zkontrolujte připojení zásobníku 3		



## Problémy s napájením a připojením kabelů

Pokud dochází k problémům s napájením nebo připojením, tiskárna se nemusí zapnout.

### Řešení potíží s napájecím kabelem

Pokud tiskárna vykazuje potíže s napájením, zkontrolujte následující řešení.

Tabulka 10-9 Řešení problému s napájením

Stav	Doporučená řešení
Tiskárna není napájená nebo kabel propojující počítač s tiskárnou není připojen správně.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, že je napájecí kabel tiskárny zapojen do fungující elektrické zásuvky, která dodává správné napětí. Pokud používáte přepětovou ochranu, prodlužovací kabel nebo napájecí šňůru, zapojte napájecí kabel tiskárny přímo do elektrické zásuvky. Pokud se na ovládacím panelu tiskárny nachází tlačítko , stiskněte jej .</li> <li>Odpojte napájecí kabel tiskárny a počkejte 15 minut. Po 15 minutách připojte napájecí kabel tiskárny přímo do zásuvky.</li> </ul>



## Řešení problémů s tiskem

Zjistěte, jak vyřešit problémy s tiskem.

### Problém s tiskem

Při potížích s tiskem zkontrolujte možné příčiny a doporučená řešení.

Tabulka 10-10 Problém s tiskem

Stav	Možná příčina	Doporučené řešení
Tiskárna netiskne.	Tiskárna není napájená.	Napájecí kabel tiskárny připojte přímo do zásuvky. Pokud se na ovládacím panelu tiskárny nachází tlačítko  , stiskněte jej  .
Tiskárna netiskne.	Tiskárna není vybrána jako výchozí.	Nastavte tiskárnu v systému Windows jako výchozí.

**Tabulka 10-10** Problém s tiskem (pokračování)

Stav	Možná příčina	Doporučené řešení
Tiskárna netiskne.	Kryt není zavřený.	Zavřete kryt.
Tiskárna netiskne.	Došlo k uvíznutí papíru	Odstraňte uvíznutý papír.
Tiskárna netiskne.	Není vložen žádný papír.	Vložte papír.
Tiskárna netiskne.	Tonerová kazeta není nainstalována.	Nainstalujte tonerovou kazetu.
Tiskárna netiskne.	Tonerová kazeta nefunguje řádně.	Ujistěte se, že je z tonerové kazety sejmut ochranný kryt a ochranné listy.
Tiskárna netiskne.	Kabel k propojení počítače s tiskárnou není správně připojen.	Kabel tiskárny odpojte a znovu připojte.
Tiskárna netiskne.	Nastavení portu je nesprávné.	Zkontrolujte nastavení tiskárny v systému Windows a ujistěte se, že se tisková úloha odesílá na správný port. Pokud má počítač více než jeden port, ujistěte se, že je tiskárna připojena ke správnému portu.
Tiskárna netiskne.	Tiskárna může být nesprávně nastavená.	Zkontrolujte <b>Předvolby tisku</b> a ověřte, že jsou všechna nastavení tisku správná.
Tiskárna netiskne.	Ovladač tiskárny může být nesprávně nainstalován.	Ovladač tiskárny odinstalujte a znovu nainstalujte.
Tiskárna netiskne.	Tiskárna nefunguje správně.	Podívejte se na displej ovládacího panelu a zkontrolujte, zda tiskárna neindikuje systémovou chybu.  Obraťte se na servisní zastoupení.
Tiskárna netiskne.	Dokument je tak velký, že místo na pevném disku počítače nedostačuje pro přístup k tiskové úloze.	Uvolněte více místa na pevném disku a znovu vytiskněte dokument.
Tiskárna netiskne.	Výstupní zásobník je plný.	Vyjměte veškerý papír z výstupního zásobníku.
Tiskárna vybírá tiskové materiály z nesprávného zdroje papíru.	Možnosti papíru vybrané v nabídce Předvolby tisku mohou být nesprávné.	V mnoha softwarových aplikacích se výběr zdroje papíru nachází na kartě <b>Papír</b> v nabídce <b>Předvolby tisku</b> . Vyberte správný zdroj papíru Podívejte se na obrazovku nápovědy k tiskárně.
Tisková úloha se zpracovává velmi pomalu.	Úloha může být velmi složitá.	Zjednodušte stránku nebo zkuste upravit nastavení kvality tisku.
Polovina stránky je prázdná.	Nastavení orientace stránky může být nesprávné.	Změňte orientaci stránky v aplikaci.
Polovina stránky je prázdná.	Neshoduje se formát papíru a nastavení formátu papíru.	Zkontrolujte, zda se nastavení formátu papíru v ovladači tiskárny shoduje s papírem v zásobníku. Nebo zkontrolujte, zda se nastavení formátu papíru v ovladači tiskárny shoduje s papírem vybraným v nastavení softwarové aplikace.
Tiskárna tiskne, ale text je nekvalitní, znaky jsou nesprávné nebo je text neúplný.	Kabel tiskárny je uvolněný nebo poškozený.	Kabel tiskárny odpojte a znovu připojte. Zkuste vytisknout úlohu, kterou jste dříve úspěšně vytiskli. Pokud je to možné, připojte kabel a tiskárnu k jinému počítači, o němž víte, že funguje správně, a zkuste úlohu vytisknout. Nakonec zkuste použít nový kabel tiskárny.
Tiskárna tiskne, ale text je nekvalitní, znaky jsou nesprávné nebo je text neúplný.	Byl vybrán nesprávný ovladač tiskárny.	Zkontrolujte tiskárnu vybranou v aplikaci a ujistěte se, že je vybrána vaše tiskárna.

**Tabulka 10-10** Problém s tiskem (pokračování)

Stav	Možná příčina	Doporučené řešení
Tiskárna tiskne, ale text je nekvalitní, znaky jsou nesprávné nebo je text neúplný.	Softwarová aplikace nefunguje správně.	Zkuste vytisknout úlohu z jiné aplikace.
Tiskárna tiskne, ale text je nekvalitní, znaky jsou nesprávné nebo je text neúplný.	Operační systém nefunguje správně.	Ukončete systém Windows a restartujte počítač. Tiskárnu vypněte a znovu zapněte.
Stránky se tisknou, ale jsou prázdné.	Tonerová kazeta je vadná nebo v ní došel toner.	V případě potřeby protřepejte toner. Pokud toto řešení nepomůže, doporučujeme vyměnit tonerovou kazetu.
Stránky se tisknou, ale jsou prázdné.	Soubor může obsahovat prázdné stránky.	Zkontrolujte, zda soubor neobsahuje prázdné stránky.
Stránky se tisknou, ale jsou prázdné.	Mohou být vadné některé součásti, například řadič nebo deska.	Obraťte se na servisní zastoupení.
Tiskárna správně netiskne soubory PDF. Chybí některé části grafiky, textu nebo obrázků.	Nekompatibilita mezi souborem PDF a produkty Acrobat.	Soubor formátu PDF může být možné vytisknout jako obraz. V možnostech tisku aplikace Acrobat zapněte funkci <b>Tisknout jako obraz</b> . <b>POZNÁMKA:</b> Tisk souboru PDF jako obraz může trvat delší dobu.
Kvalita tisku fotografií není dobrá. Obrázky nejsou ostré.	Rozlišení fotografie je velmi nízké.	Zmenšete fotografii. Pokud fotografii zvětšíte v softwarové aplikaci, sníží se rozlišení.
Tiskárna před tiskem produkuje poblíž výstupního zásobníku výpary.	Při použití vlhkého/mokrého papíru mohou během tisku vznikat výpary (bílý kouř).	To není na závadu. Můžete pokračovat v tisku. Pokud vás výpary znepokojují, vyměňte papír za nový z neotevřeného balíku.
Tiskárna netiskne na papír speciálního formátu, například na účtenkový papír.	Formát papíru a nastavení formátu papíru se neshodují.	Nastavte možnost <b>Vlastní</b> na kartě <b>Papír</b> v nabídce <b>Předvolby tisku</b> na správný formát papíru.
Vytištěný účtenkový papír je zvlněný.	Nastavené formáty papíru se neshodují.	Změňte nastavení tiskárny a opakujte pokus. Přejděte do nabídky <b>Předvolby tisku</b> , klikněte na kartu <b>Papír</b> a nastavte typ papíru na <b>Tenký</b> .

## Problémy s kvalitou tisku

Následující informace použijte k řešení problémů s kvalitou tisku, jako jsou problémy s kvalitou obrazu.

Řešení potíží může pomoci vyřešit následující problémy:

- Černobílé nebo barevné pozadí
- Černé stránky
- Bledá místa
- Světlý nebo vybledlý tisk
- Deformované znaky

- Kroucení, zkosení nebo zvlnění stránky
- Skvrny toneru, uvolněný toner a šmouhy
- Svislé čáry, svislé pruhy a vodorovné pruhy
- Bílé skvrny
- Záhyby nebo zmačkání

Pokyny pro řešení konkrétních problémů s obrazem najdete v tématu [Řešení vad obrazu na stránce 132](#).


## Řešení potíží s kvalitou tisku

Pro řešení problémů s kvalitou tisku použijte následující postup.

Zkuste problém vyřešit použitím následujících řešení v uvedeném pořadí. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.

1. Zkontrolujte nastavení typu papíru na ovládacím panelu tiskárny. Nastavení podle potřeby upravte.

---

 **POZNÁMKA:** Zkontrolujte, zda se nastavení formátu papíru v ovladači tiskárny shoduje s papírem v zásobníku. Nebo zkontrolujte, zda se nastavení formátu papíru v ovladači tiskárny shoduje s papírem vybraným v nastavení softwarové aplikace.


---

Pokyny naleznete v tématu [Nastavení formátu a typu papíru na stránce 30](#).



Pokud tisknete pomocí softwaru a na stránkách jsou šmouhy, výtisk je rozostřený nebo tmavý, papír je zvlněný nebo na něm jsou zbytky toneru (případně toner na některých místech chybí), zkontrolujte nastavení.

2. Ujistěte se, že používáte originální tonerové kazety HP a ověřte jejich stav.

---

 **POZNÁMKA:** Společnost HP doporučuje používat originální kazety HP. Společnost HP nemůže zaručit kvalitu a spolehlivost kazet jiných značek než HP.

---

- a. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a na ovládacím panelu vyberte možnosti [Nastavení systému](#) > [Údržba](#) > [Životnost spotřebního materiálu](#).
- b. Vyberte požadované možnosti a stiskněte tlačítko OK.
- c. Stisknutím tlačítka Tlačítko Zastavit/Vymazat  se vrátíte do pohotovostního režimu.

3. Zkontrolujte, zda nebyly tonerová kazeta nebo zobrazovací jednotka poškozeny.

Toner v kazetě můžete lépe distribuovat a dočasně tak zvýšit kvalitu tisku. Pokyny naleznete v tématu [Protřepání toneru na stránce 35](#)

Pokyny k vyjmutí kazety naleznete v tématu [Vyjmutí a nahrazení kazet na stránce 37](#)

4. Nastavte zobrazení upozornění na ovládacím panelu v případě docházejícího toneru v kazetě.


Pokyny naleznete v tématu [Nastavení upozornění na nízkou úroveň toneru na stránce 49](#).


5. Zkontrolujte papír a tiskové prostředí.

- a. Použijte papír odpovídající specifikacím společnosti HP.
- b. Ujistěte se, že tiskárna není vystavena teplotám nebo vlhkosti, které by překračovaly specifikace.

Pokyny k vkládání papíru do zásobníku naleznete v tématu [Řešení potíží s podáváním papíru nebo s vícenásobným podáváním na stránce 96](#).


## 6. Očistěte OPC.


 **POZNÁMKA:** Během tisku se na válci OPC v tonerové kazetě uvnitř zařízení mohou hromadit částičky papíru, prachu a toneru. To může způsobit problémy s kvalitou tisku, jako například nežádoucí světlost nebo nerovnoměrnou sytost tisku.

- Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a poté vyberte možnost [Nastavení systému](#) > [Nastavení zařízení](#) > [Čištění OPC](#).
- Výběrem možnosti [Automaticky](#) zajistíte, že se čištění spustí každých 1 000 vytištěných stránek. Čištění jednotky OPC trvá přibližně pět minut.

Na ovládacím panelu tiskárny se zobrazí zpráva **Čištění**. Tiskárnu nevyplínejte, dokud proces čištění neskončí.

## 7. Zkontrolujte Úsporné nastavení.

 **POZNÁMKA:** Společnost HP trvalé využívání úsporného režimu nedoporučuje. Pokud je úsporný režim využíván trvale, může zásoba toneru vydržet déle, než je životnost mechanických součástí tonerové kazety. Pokud se kvalita tisku začíná zhoršovat a nejsou-li výtisky přijatelné, je vhodné vyměnit tonerovou kazetu.

- Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a poté vyberte možnost [Nastavení systému](#) > [Nastavení zařízení](#) > [Úsporné nastavení](#).
- Vyberte možnost [Výchozí režim](#) > [Vypnuto](#) a stiskněte tlačítko **OK**.

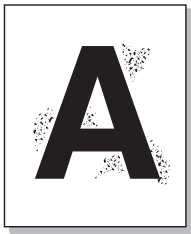


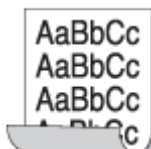
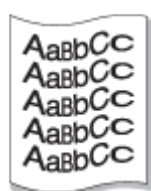
## Řešení vad obrazu

Příklady kontroly vad obrazu a kroky k vyřešení těchto vad.

### Stručná referenční příručka pro vady obrazu


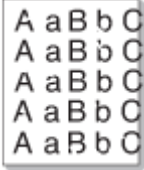

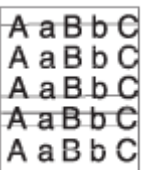
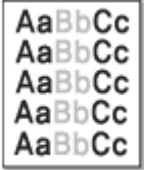


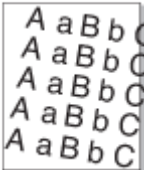
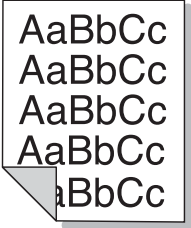


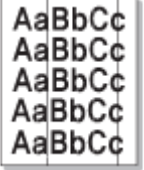

Určete obraz, který vykazuje problém s kvalitou tisku, a poté kliknutím na tento odkaz nechte zobrazit postup řešení potíží.

**Tabulka 10-11** Stručná referenční tabulka vad obrazu

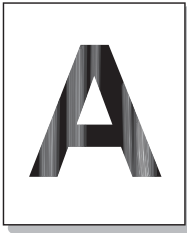


<p><a href="#">Tabulka 10-12 Roztroušené pozadí na stránce 134</a></p> 	<p><a href="#">Tabulka 10-14 Černobílé nebo barevné pozadí na stránce 135</a></p> 	<p><a href="#">Tabulka 10-16 Černá stránka na stránce 135</a></p> 
<p><a href="#">Tabulka 10-18 Mezery ve znacích na stránce 136</a></p>	<p><a href="#">Tabulka 10-20 Kroucení na stránce 136</a></p> 	<p><a href="#">Tabulka 10-22 Kroucení nebo vlnění na stránce 137</a></p> 



Tabulka 10-11 Stručná referenční tabulka vad obrazu (pokračování)

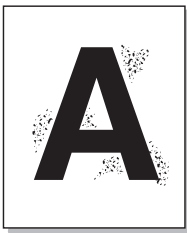
		
<p><a href="#">Tabulka 10-24 Bledá místa na stránce 138</a></p> 	<p><a href="#">Tabulka 10-26 Vodorovná světlá místa v horní části stránky na stránce 138</a></p> 	<p><a href="#">Tabulka 10-28 Vodorovné pruhy na stránce 139</a></p> 
<p><a href="#">Tabulka 10-30 Světlý nebo vybledlý tisk na stránce 139</a></p> 	<p><a href="#">Tabulka 10-32 Nepřichycený toner na stránce 140</a></p> 	<p><a href="#">Tabulka 10-34 Deformované znaky na stránce 140</a></p> 
<p><a href="#">Tabulka 10-36 Šikmá stránka na stránce 141</a></p> 	<p><a href="#">Tabulka 10-38 Zadní strany výtisků jsou znečištěné na stránce 142</a></p> 	<p><a href="#">Tabulka 10-40 Kolem znaků nebo obrázků se usazují částice toneru na stránce 142</a></p> 
<p><a href="#">Tabulka 10-42 Skvrny od toneru na stránce 143</a></p> 	<p><a href="#">Tabulka 10-44 Svislé čáry na stránce 144</a></p> 	<p><a href="#">Tabulka 10-47 Opakované svislé vady na stránce 144</a></p> 
<p><a href="#">Tabulka 10-49 Svislé proužky na stránce 145</a></p>	<p><a href="#">Tabulka 10-51 Bílé skvrny na stránce 145</a></p>	<p><a href="#">Tabulka 10-53 Záhyby nebo zmačkání na stránce 146</a></p>

Tabulka 10-11 Stručná referenční tabulka vad obrazu (pokračování)


		
---	---	---

 **POZNÁMKA:** Informace o řešení problémů s neznámými obrázky na vytištěné stránce naleznete v tématu [Tabulka 10-55 Řešení opakovaného výskytu neznámého obrázku na stránce 147](#)

Tabulka 10-12 Roztroušené pozadí

Ukázka náhodně vytištěného toneru na vytištěných stránkách	Popis
	K roztroušení pozadí dochází tehdy, když se kusy toneru náhodně rozprostou po vytištěné stránce.

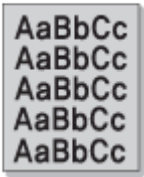
### Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.


Tabulka 10-13 Řešení problému s roztroušeným pozadím

Možná příčina	Doporučená řešení
Papír může být příliš vlhký.	Zkuste tisknout na jinou šarži papíru. Balíky papíru neotvírejte dříve, než je to nutné, aby papír nepohltil příliš mnoho vlhkosti.
Pokud roztroušené pozadí pokrývá celý povrch vytištěné stránky, je třeba upravit rozlišení tisku.	Rozlišení tisku upravte pomocí softwarové aplikace nebo v okně <b>Předvolby tisku</b> .
Je vybrán nesprávný typ papíru.	Ujistěte se, že je vybrán správný typ papíru.  Příklad: Pokud je vybrán silnější papír, ale ve skutečnosti se používá obyčejný papír, může docházet k přebíjení, které způsobuje tento problém s kvalitou kopírování.
Toner v kazetě není distribuován rovnoměrně.	Při vkládání nové tonerové kazety s ní nezapomeňte několikrát otočit, aby se v ní obsažený toner správně rozprostřel.

Tabulka 10-14 Černobílé nebo barevné pozadí

Ukázka černobílého nebo šedého pozadí	Popis
	<p>Na vytištěné stránce se nachází černé nebo šedé stíny na pozadí.</p>


### Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.


Tabulka 10-15 Řešení problému s černobílým nebo barevným pozadím

Možná příčina	Doporučená řešení
<p>Nesprávný typ papíru.</p>	<p>Ujistěte se, že papír v zásobnících již jednou neprošel tiskárnou. Vyměňte papír za papír s nižší gramáží.</p>
<p>Zařízení nemusí být v rozsahu podporované provozní teploty a vlhkosti.</p>	<p>Zkontrolujte podmínky provozního prostředí. Ujistěte se, že je tiskárna v rozsahu podporované provozní teploty a vlhkosti. <b>POZNÁMKA:</b> Velmi suché prostředí nebo vysoká úroveň vlhkosti (více než 80 % relativní vlhkosti) může zesílit stínování pozadí.</p>
<p>Tonerová kazeta může být vadná.</p>	<p>Vyjměte původní tonerovou kazetu a vložte novou. Tonerovou kazetou několikrát otočte, aby se v ní obsažený toner správně rozprostřel.</p>

Tabulka 10-16 Černá stránka

Ukázka černé vytištěné stránky	Popis
	<p>Celá vytisknutá stránka je černá.</p>

### Příčina a řešení


 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.

Pokud problém přetrvává i po vyzkoušení doporučených řešení, může toto zařízení vyžadovat opravu. obraťte se na servisní zastoupení.

**Tabulka 10-17** Řešení problému s černou vytištěnou stránkou

Možná příčina	Doporučená řešení
Je možné, že tonerová kazeta není správně nainstalována.	Vyjměte kazetu a vložte ji zpět.
Tonerová kazeta může být vadná.	Vyjměte tonerovou kazetu a vložte novou. Tonerovou kazetou několikrát otočte, aby se v ní obsažený toner správně rozprostřel.

**Tabulka 10-18** Mezery ve znacích

Ukázka mezer ve znacích	Popis
	Mezery ve znacích jsou bílé oblasti v určité části znaků, které by měly být černé.

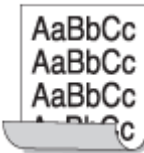
#### Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce.


**Tabulka 10-19** Řešení problému s mezerami ve znacích

Možná příčina	Doporučená řešení
Je možné, že tisknete na nesprávný povrch papíru.	Vyjměte papír a otočte ho.
Je možné, že papír neodpovídá specifikacím.	Používejte papír, který vyhovuje specifikacím společnosti HP. Ujistěte se, že je zařízení v rozsahu podporované provozní teploty a vlhkosti.

**Tabulka 10-20** Kroucení

Ukázka zkrouceného papíru	Popis
	Vytištěný papír je zkroucený nebo dochází k problémům s jeho podáváním do zařízení.


#### Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce.

Tabulka 10-21 Řešení potíží se zkroucením papíru

Možná příčina	Doporučená řešení
Papír v zásobníku je deformovaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměte veškerý papír z výstupního zásobníku.</li> <li>• Zkuste tisknout na jinou šarži papíru. Balíky papíru neotvírejte dříve, než je to nutné, aby papír nepohtil příliš mnoho vlhkosti.</li> <li>• Obaře stoh papíru v zásobníku. Zkuste také otočit papír v zásobníku o 180°.</li> <li>• Změňte nastavení papíru a opakujte pokus.             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyberte možnost <b>Předvolby tisku</b>.</li> <li>2. Klikněte na kartu <b>Papír</b> a typ papíru nastavte jako <b>Tenký</b>.</li> </ol> </li> </ul>

Tabulka 10-22 Kroucení nebo vlnění

Ukázka zvlněného textu	Popis
	Vytištěný text se kroutí nebo je zvlněný.

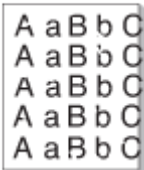
### Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce.


Tabulka 10-23 Řešení potíží se zvlněným textem

Možná příčina	Doporučená řešení
Papír není vložen správně.	<p>Zkontrolujte, zda je správně vložen papír.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyměte papír a zásobník znovu naplňte.</li> <li>2. Zásobník znovu správně vložte.</li> </ol> <p>Ujistěte se, zda jsou všechny hrany papíru na všech stranách stejnoměrné.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Zkontrolujte, zda je horní úroveň stohu pod indikátorem plného zásobníku. Zásobník nepřepĺňujte.</li> </ol>
Nesprávný typ a kvalita papíru. Kroucení papíru může být způsobeno vysokou teplotou a vlhkostí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte typ a kvalitu papíru.</li> <li>• Zkuste tisknout na jinou šarži papíru. Balíky papíru neotvírejte dříve, než je to nutné, aby papír nepohtil příliš mnoho vlhkosti.</li> <li>• Obaře stoh papíru v zásobníku. Zkuste také otočit papír v zásobníku o 180°.</li> </ul>

Tabulka 10-24 Bledá místa

Ukázka bledých míst na vytištěné stránce	Popis
	Některé oblasti jsou vybledlé, celkově zaoblené a jejich přítomnost na stránce je náhodná.

#### Příčina a řešení


 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.

Pokud tyto kroky problém neodstraní, obraťte se na servisní zastoupení.

Tabulka 10-25 Řešení potíží s vybledlými nebo světlými oblastmi na stránce

Možná příčina	Doporučená řešení
Může být vadný jeden list papíru.	Zkuste znovu vytisknout úlohu.
Vlhkost papíru je nerovnoměrná nebo má papír na povrchu vlhké skvrny.	Zkuste použít jinou značku papíru. Balíky papíru neotvírejte dříve, než je to nutné, aby papír nepohltil příliš mnoho vlhkosti. Ujistěte se, že je zařízení v rozsahu podporované provozní teploty a vlhkosti.
Šarže papíru je vadná. Použité výrobní procesy mohou způsobit, že na některých oblastech neulpívá toner.	Zkuste použít jiný druh nebo značku papíru.
Nesprávné nastavení typu papíru.	Změňte nastavení tiskárny a opakujte pokus. <b>1.</b> Vyberte možnost <b>Předvolby tisku</b> . <b>2.</b> Klikněte na kartu <b>Papír</b> a typ papíru nastavte jako <b>Silný</b> .

Tabulka 10-26 Vodorovná světlá místa v horní části stránky

Ukázka vodorovných světlých míst v horní části stránky	Popis
	Horní část papíru je vytištěna světleji než zbytek papíru.

#### Příčina a řešení

Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce.

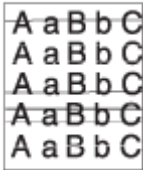
Tabulka 10-27 Řešení problému s vodorovnými světlými místy v horní části stránky

Možná příčina	Doporučené řešení
Na tomto typu papíru nemusí správně ulpívat toner.	Změňte nastavení typu papíru v ovladači tiskárny.


Tabulka 10-27 Řešení problému s vodorovnými světlými místy v horní části stránky

Možná příčina	Doporučené řešení
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyberte možnost <b>Předvolby tisku</b>.</li> <li>2. Klikněte na kartu <b>Papír</b> a typ papíru nastavte jako <b>Recyklovaný</b>.</li> </ol>

Tabulka 10-28 Vodorovné pruhy

Ukázka vodorovných pruhů nebo šmouh na vytištěné stránce	Popis
	Na vytištěné stránce se objevují vodorovné černé šmouhy nebo pruhy.

#### Příčina a řešení


 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.

Pokud problém přetrvává, zařízení může vyžadovat opravu. Obráťte se na servisní zastoupení.


Tabulka 10-29 Řešení problému s vodorovnými pruhy

Možná příčina	Doporučená řešení
Je možné, že tonerová kazeta není správně nainstalována.	Vyjměte kazetu a vložte ji zpět.
Tonerová kazeta může být vadná.	Vyjměte tonerovou kazetu a vložte novou.

Tabulka 10-30 Světlý nebo vybledlý tisk

Ukázka světlého nebo vybledlého tisku	Popis
	Na stránce se objeví svislý bílý pruh nebo vybledlá oblast.

#### Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.


Tabulka 10-31 Řešení potíží se světlým nebo vybledlým tiskem

Možná příčina	Doporučená řešení
Nízká hladina toneru.	Nainstalujte novou tonerovou kazetu.


**Tabulka 10-31** Řešení potíží se světlým nebo vybledlým tiskem (pokračování)

Možná příčina	Doporučená řešení
Je možné, že papír neodpovídá specifikacím (například může být příliš vlhký nebo hrubý).	Používejte papír, který vyhovuje specifikacím společnosti HP. Ujistěte se, že je tiskárna v rozsahu podporované provozní teploty a vlhkosti.
Nastavení rozlišení tisku je příliš nízké nebo je zapnutý režim úspory toneru.	Upravte rozlišení tisku a vypněte režim úspory toneru. Otevřete stránku s nápovědou k ovladači tiskárny.
Kombinace vybledlých a rozmazaných oblastí může indikovat, že je nutné vyčistit tonerovou kazetu.	Vyčistěte vnitřní části zařízení.
Povrch dílu LSU uvnitř zařízení může být znečištěný.	Vyčistěte vnitřní části zařízení. Pokud potíže přetrvávají i po čištění, obraťte se na servisní zastoupení.

**Tabulka 10-32** Nepřichycený toner

Ukázka nepřichyceného toneru na stránce	Popis
	Toner je uvolněný nebo se ze stránky drolí.

#### Příčina a řešení


 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.

Pokud problém přetrvává, zařízení může vyžadovat opravu. Obráťte se na servisní zastoupení.

**Tabulka 10-33** Řešení problému s nepřichyceným tonerem

Možná příčina	Doporučená řešení
Při tisku se používá nesprávný papír.	Zkontrolujte typ papíru, tloušťku a kvalitu. Používejte papír, který vyhovuje specifikacím společnosti HP.
Tonerovou kazetu je třeba vyměnit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistěte vnitřní části zařízení.</li> <li>• Vyjměte tonerovou kazetu a vložte novou.</li> </ul>

**Tabulka 10-34** Deformované znaky

Ukázka deformovaných znaků	Popis
	Znaky jsou zdeformované a vznikají prázdné obrazy.



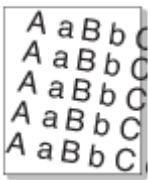
## Příčina a řešení

Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce.


**Tabulka 10-35** Řešení problému s deformovanými znaky

Možná příčina	Doporučená řešení
Stoh papíru může být příliš kluzký.	Zkuste jiný papír nebo tisknout na jinou šarži papíru. Používejte papír, který vyhovuje specifikacím společnosti HP. Ujistěte se, že je zařízení v rozsahu podporované provozní teploty a vlhkosti.

**Tabulka 10-36** Šikmá stránka

Ukázka šikmé stránky	Popis
	Obrázek není vystředěný nebo je na stránce zkosený. K závadě dochází v případech, že papír není při vytahování ze zásobníku a pohybu po dráze papíru správně umístěn.

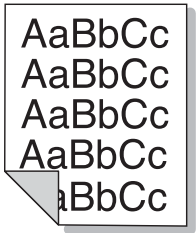
## Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.


**Tabulka 10-37** Řešení problému s šiknou stránkou

Možná příčina	Doporučená řešení
Papír není vložen správně.	Zkontrolujte, zda je správně vložen papír. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vyměte papír a zásobník znovu naplňte.</li><li>2. Zásobník znovu správně vložte. Ujistěte se, zda jsou všechny hrany papíru na všech stranách stejnoměrné.</li><li>3. Zkontrolujte, zda je horní úroveň stohu pod indikátorem plného zásobníku. Zásobník nepřepĺňujte.</li></ol>
Nesprávný typ a kvalita papíru.	Zkontrolujte typ a kvalitu papíru.
Vodítka přiléhají ke stohu papíru příliš těsně nebo příliš volně.	Zkontrolujte, zda jsou vodítka papíru nastavena na správný formát papíru. Nenastavujte vodítka papíru příliš těsně ke stohu papíru. Nastavte je na odsazení nebo značky v zásobníku.

**Tabulka 10-38** Zadní strany výtisků jsou znečištěné

Ukázka znečištěné zadní strany výtisků	Popis
	Zadní strany výtisků jsou znečištěné.


#### Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.


**Tabulka 10-39** Řešení problémů se znečištěnou zadní stranou

Možná příčina	Doporučené řešení
Toner protéká	Zkontrolujte, zda toner neprotéká. Vyčistěte vnitřní části zařízení. K čištění vnitřní části zařízení použijte suchý hadřík, který neuvolňuje vlákna
Přenosový válec je opotřebovaný nebo špinavý	Zkontrolujte přenosový válec. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Otevřete boční kryt.</li> <li>2. Vyčistěte přenosový válec.</li> <li>3. V případě potřeby přenosový válec vyměňte.</li> </ol>

**Tabulka 10-40** Kolem znaků nebo obrázků se usazují částice toneru

Ukázka částecek toneru na vytištěné stránce	Popis
	Kolem tučných znaků nebo obrázků se usazují částice toneru.

#### Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.

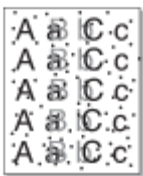
**Tabulka 10-41** Řešení problému s částeckami toneru okolo znaků nebo čar na stránce

Možná příčina	Doporučená řešení
Na tomto typu papíru nemusí správně ulpívat toner.	Změňte nastavení typu papíru v ovladači tiskárny.


**Tabulka 10-41** Řešení problému s částčkami toneru okolo znaků nebo čar na stránce (pokračování)

Možná příčina	Doporučená řešení
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyberte možnost <b>Předvolby tisku</b>.</li> <li>2. Klikněte na kartu <b>Papír</b> a typ papíru nastavte jako <b>Recyklovaný</b>.</li> </ol>
Nesprávné nastavení typu papíru.	<p>Používejte papír, který vyhovuje specifikacím společnosti HP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je vybrán správný typ papíru. Zkontrolujte typ papíru, tloušťku a kvalitu.</li> </ul> <p>Příklad: Pokud je vybrán silnější papír, ale ve skutečnosti se používá obyčejný papír, může docházet k přebíjení, které způsobuje tento problém s kvalitou kopírování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda se nastavení formátu papíru v ovladači tiskárny shoduje s papírem v zásobníku. Nebo zkontrolujte, zda se nastavení formátu papíru v ovladači tiskárny shoduje s papírem vybraným v nastavení softwarové aplikace.</li> </ul>

**Tabulka 10-42** Skvrny od toneru

Ukázka částek toneru na výtisku	Popis
	<p>Na výtiskované stránce je roztroušený uvolněný toner. K roztroušení toneru dochází v případech, že se uvnitř zařízení hromadí částky prachu.</p>

### Příčina a řešení


 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.

Pokud tyto kroky problém neodstraní, obraťte se na servisní zastoupení.


**Tabulka 10-43** Řešení problému s roztroušeným tonerem

Možná příčina	Doporučená řešení
<p>Je možné, že papír neodpovídá specifikacím.</p> <p>Papír může být příliš vlhký nebo hrubý.</p> <p>Zařízení nemusí být v rozsahu podporované provozní teploty a vlhkosti.</p>	<p>Používejte papír, který vyhovuje specifikacím společnosti HP.</p> <p>Ujistěte se, že je zařízení v rozsahu podporované provozní teploty a vlhkosti.</p> <p>Zkuste tisknout na jinou šarži papíru. Balíky papíru neotvírejte dříve, než je to nutné, aby papír nepohltil příliš mnoho vlhkosti.</p>
Přenosový válec může být znečištěný.	<p>Zkontrolujte přenosový válec.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Otevřete boční kryt.</li> <li>2. Vyčistěte přenosový válec.</li> </ol>
Může být nutné vyčistit dráhu papíru.	<p>Vyčistěte vnitřní části zařízení.</p> <p>K čištění vnitřní části zařízení použijte suchý hadřík, který neuvolňuje vlákna</p>

Tabulka 10-44 Svislé čáry

Ukázka černých nebo bílých svislých pruhů na stránce	Popis
	Černé nebo bílé svislé pruhy na stránce.

#### Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následujících tabulkách.

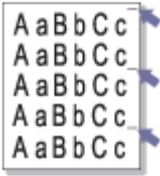
Tabulka 10-45 Řešení problému s černými svislými pruhy

Možná příčina	Doporučená řešení
Černé svislé pruhy se na výtisku objeví obvykle v případě, že je povrch (část s válcem) kazety uvnitř zařízení poškrábaný.	Vyjměte původní kazetu a vložte novou.


Tabulka 10-46 Řešení problému s bílými svislými pruhy

Možná příčina	Doporučená řešení
Bílé svislé pruhy se na výtisku objeví obvykle v případě, že je povrch dílu LSU uvnitř zařízení znečištěn.	Vyčistěte vnitřní části zařízení. Pokud potíže přetrvávají i po čištění, obraťte se na servisní zastoupení.

Tabulka 10-47 Opakované svislé vady

Ukázka opakovaných svislých vad	Popis
	Svislé skvrny se objevují opakovaně na potištěné straně stránky v pravidelných intervalech.

#### Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.


Tabulka 10-48 Řešení problému s opakovanými svislými vadami

Možná příčina	Doporučená řešení
Tonerová kazeta může být poškozena.	Vyjměte tonerovou kazetu a vložte novou.


**Tabulka 10-48** Řešení problému s opakovanými svislými vadami (pokračování)

Možná příčina	Doporučená řešení
Díly zařízení mohou být pokryty tonerem.	Pokud se vada objevuje na zadní stránce, problém pravděpodobně sám zmizí po vytištění několika dalších stránek.
Sestava fixační jednotky může být poškozená.	Obraťte se na servisní zastoupení.


**Tabulka 10-49** Svislé proužky

Ukázka světlých svislých pruhů na vytištěné stránce.	Popis
	Na vytištěné stránce jsou vytištěny svislé světlé pruhy.


#### Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce.


**Tabulka 10-50** Řešení potíží se svislými světlými pruhy na vytištěné stránce.

Možná příčina	Doporučené řešení
Médium Century Star může při používání kontaminovat povrch OPC. Při tisku se tak mohou objevovat světlé svislé pruhy.	<p>Pomocí ovládacího panelu spusťte režim čištění OPC.</p> <p><b>POZNÁMKA:</b> Čištění jednotky OPC trvá přibližně pět minut.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a poté vyberte možnost <b>Nastavení systému &gt; Nastavení zařízení &gt; Čištění OPC</b>.</li> <li>Výběrem možnosti <b>Automaticky</b> zajistíte, že se čištění spustí každých 1 000 vytištěných stránek.</li> </ol>

**Tabulka 10-51** Bílé skvrny

Ukázka bílých skvrn na stránce	Popis
	Na stránce se objevují bílé skvrny.

#### Příčina a řešení

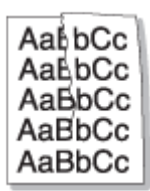
 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.

Pokud tyto kroky problém neodstraní, obraťte se na servisní zastoupení.


**Tabulka 10-52** Řešení problému s bílými místy na stránce

Možná příčina	Doporučená řešení
Papír je příliš hrubý a na vnitřní součásti zařízení padá velké množství nečistot z papíru, takže přenosový válec může být znečištěný.	Zkontrolujte přenosový válec. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Otevřete boční kryt.</li><li>2. Vyčistěte přenosový válec.</li></ol>
Může být nutné vyčistit dráhu papíru.	Vyčistěte vnitřní části zařízení.

**Tabulka 10-53** Záhyby nebo zmačkání

Ukázka záhybů na vytištěné stránce	Popis
	Pomačkaný nebo přehnutý vytištěný papír.

#### Příčina a řešení

 **POZNÁMKA:** Zkuste vadu obrazu vyřešit použitím navrhovaných řešení v následující tabulce. Pokud některé řešení problém odstraní, není třeba v řešení problému pokračovat.

**Tabulka 10-54** Řešení problémů s pomačkaným nebo přehnutým vytištěným papírem.


Možná příčina	Doporučená řešení
Papír v zásobníku je zvrásněný nebo deformovaný.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vyjměte papír z výstupního zásobníku a ujistěte se, že je papír vložen správně.</li><li>• Zkuste tisknout na jinou šarži papíru. Balíky papíru neotvírejte dříve, než je to nutné, aby papír nepohltil příliš mnoho vlhkosti.</li><li>• Obraťte stoh papíru v zásobníku. Zkuste také otočit papír v zásobníku o 180°.</li></ul>

#### Neznámý obraz

Na několika vytištěných stránkách se opakovaně objevuje neznámý obrázek. V takových případech dochází ke světlému tisku nebo kontaminaci.

#### Příčina a řešení

Tabulka 10-55 Řešení opakovaného výskytu neznámého obrázku

Možná příčina	Doporučená řešení
Zařízení se pravděpodobně používá v nadmořské výšce 1 000 m nebo vyšší. Vysoká nadmořská výška může ovlivnit kvalitu tisku a způsobovat například uvolňování toneru nebo světlé obrázky.	<p>Nastavte správnou nadmořskou výšku zařízení.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Před nastavením hodnoty nadmořské výšky určete, v jaké nadmořské výšce se nacházíte.</li> <li>2. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  a poté vyberte možnost <a href="#">Nastavení systému</a> &gt; <a href="#">Nastavení zařízení</a> &gt; <a href="#">Úprava nadmořské výšky</a>.</li> <li>3. Tato možnost slouží k optimalizaci kvality tisku podle nadmořské výšky, ve které se zařízení nachází.</li> </ol>

## Problémy s kopírováním

Zjistěte, jak vyřešit problémy s kopírováním.

### Zlepšení kvality kopírování obrázků

Pokud máte potíže s kvalitou kopírování, zkuste je vyřešit následujícími řešeními. Postupujte podle uvedeného pořadí.

1. Při kopírování předloh doporučujeme používat sklo skeneru namísto podavače dokumentů.

Předlohu položte lícem dolů na sklo skeneru.



**POZNÁMKA:** Aby nedocházelo k uvíznutí dokumentu, pro silné, tenké nebo smíšené papírové předlohy používejte pracovní plochu skeneru.

2. Používejte kvalitní předlohy.
3. Pokud používáte podavač dokumentů, vkládejte do něj předlohu pečlivě. Používejte vodítka papíru, aby se předloha nezmačkala a výsledné obrázky nebyly rozostřené.  
Vložte předlohu do podavače dokumentů lícem nahoru.
4. Ujistěte se, že se na skenovací ploše skeneru nenachází nečistoty.  
Pokyny naleznete v tématu [Čištění jednotky pro skenování na stránce 94](#)
5. Očistěte válečky v podavači dokumentů.  
Pokyny naleznete v tématu [Čištění válečků podavače dokumentů na stránce 92](#)
6. Upravte nastavení kopírování, včetně [Zmenšení/zvětšení](#), [Jasu](#), [Typu předlohy](#) a dalších, použijte tlačítka na ovládacím panelu.

### Problémy s kopírováním

Následující tabulka popisuje běžné potíže s kopírováním a doporučená řešení.

Tabulka 10-56 Problémy s kopírováním

Stav	Doporučená řešení
Kopie jsou příliš světlé nebo příliš tmavé.	Pro zesvětlení nebo ztmavení pozadí kopií upravte jas při kopírování.
Na kopiích se objevují šmouhy, čáry, skvrny nebo tečky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud předloha obsahuje vady, snížením jasu u kopií dosáhnete zesvětlení pozadí kopií.</li> </ul>

Tabulka 10-56 Problémy s kopírováním (pokračování)

Stav	Doporučená řešení
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud na předloze žádné vady nejsou, vyčistěte jednotku pro skenování. Vyčistěte skenovací jednotku nebo se obraťte na zástupce servisních služeb.</li> </ul>
Obraz na kopii je zkosený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je předloha lícem dolů na pracovní ploše skeneru nebo lícem nahoru v podavači dokumentů.</li> <li>• Zkontrolujte, že je předloha ke kopírování správně vložena.</li> <li>• Pokud problém potrvá, zařízení může vyžadovat opravu. Obrat se na servisní zastoupení.</li> </ul>
Tisknou se prázdné kopie.	Zkontrolujte, zda je předloha lícem dolů na pracovní ploše skeneru nebo lícem nahoru v podavači dokumentů.
Obrázek lze z kopie snadno setřít.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zaměňte papír v zásobníku za papír z nového balíčku.</li> <li>• Na místech s vysokou vlhkostí nenechávejte papír v tiskárně příliš dlouho.</li> </ul>
Při kopírování často dochází k uvíznutí papíru.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prolistujte stohem papíru a poté jej v zásobníku otočte. Vyměňte papír v zásobníku za novou várku. V případě potřeby zkontrolujte a nastavte vodítka papíru.</li> <li>• Zkontrolujte, zda používáte papír správné hmotnosti.</li> <li>• Zkontrolujte, zda po odstranění uvíznutého papíru nezůstal v tiskárně papír s kopiemi nebo útržky papíru s kopiemi.</li> </ul>
Tonerová kazety má výtěžnost méně kopií, než byste očekávali před tím, než došel toner.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Předlohy mohou obsahovat obrázky, celobarevné objekty nebo silné čáry. Předlohami mohou být například formuláře, bulletiny, knihy nebo jiné dokumenty, které vyžadují větší množství toneru.</li> <li>• Víko podavače dokumentů může být během kopírování ponecháno otevřené.</li> <li>• Tiskárna může být často zapínaná a vypínaná.</li> </ul>

## Problémy se skenováním

Zjistěte, jak vyřešit problémy se skenováním.

### Zlepšení kvality skenování obrázků

Zkuste pomocí následujících základních řešení zvýšit kvalitu skenovaného obrázku.

1. Při skenování předloh doporučujeme používat sklo skeneru namísto podavače dokumentů.

Předlohu položte lícem dolů na sklo skeneru.



**POZNÁMKA:** Použitím skla skeneru docílíte nejlepší kvality skenování, zejména pak u barevných obrázků nebo obrázků ve stupních šedi.


Ujistěte se, že v podavači dokumentů nejsou žádné předlohy. Pokud je v podavači dokumentů zjištěna předloha, zařízení ji dá přednost před předlohou na pracovní ploše skeneru.

2. Používejte kvalitní předlohy.
3. Pokud používáte podavač dokumentů, vkládejte do něj předlohu pečlivě. Používejte vodítka papíru, aby se předloha nezmačkala a výsledné obrázky nebyly rozostřené.

Vložte předlohu do podavače dokumentů lícem nahoru.



4. Ujistěte se, že se na skenovací ploše skeneru nenachází nečistoty.  
Pokyny naleznete v tématu [Čištění jednotky pro skenování na stránce 94](#).
5. Nakonfigurujte nastavení a rozlišení skeneru. Nastavení rozlišení na vyšší hodnotu zvyšuje velikost souboru a dobu skenování.

 **POZNÁMKA:** Maximální dosažitelné rozlišení závisí na různých faktorech, včetně rychlosti počítače, volného místa na disku, paměti, velikosti skenovaného obrázku a nastavení bitové hloubky. V závislosti na systému a skenované předloze tedy nemusí být možné skenovat při určitých rozlišeních, zejména při použití funkce vylepšení dpi.

6. Očistěte válečky v podavači dokumentů.  
Pokyny naleznete v tématu [Čištění válečků podavače dokumentů na stránce 92](#).

## Řešení problémů se skenováním

Následující tabulka popisuje běžné potíže se skenováním a doporučená řešení.

**Tabulka 10-57** Řešení problémů se skenováním

Stav	Doporučené řešení
Skener nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je předloha při skenování lícem dolů na pracovní ploše skeneru nebo lícem nahoru v podavači dokumentů.</li> <li>• Nemusí být k dispozici dostatečné množství paměti pro uložení dokumentu, který chcete skenovat. Vyzkoušejte, zda lze použít funkci Předběžné skenování. Zkuste snížit rozlišení skenování.</li> <li>• Zkontrolujte, zda je řádně připojen kabel tiskárny.</li> <li>• Ujistěte se, že kabel tiskárny není vadný. Vyměňte kabel tiskárny za jiný, u kterého jste si jisti, že funguje. V případě potřeby vyměňte kabel tiskárny.</li> <li>• Zkontrolujte, zda je skener správně nastaven. Zkontrolujte nastavení skenování v aplikaci, kterou chcete použít, a ujistěte se, že se úloha skenování odesílá na správný port (například USB001).</li> </ul>
Jednotka skenuje velmi pomalu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda zařízení tiskne přijatá data. Pokud ano, naskenujte dokument po vytištění přijatých dat.</li> <li>• Grafika se skenuje pomaleji než text.</li> </ul>
Na obrazovce počítače se zobrazí zpráva: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zařízení nelze nastavit na požadovaný hardwarový režim.</b></li> <li>• <b>Port je používán jiným programem.</b></li> <li>• <b>Port je zakázán.</b></li> <li>• <b>Skener je zaneprázdněn příjem nebo tiskem dat. Opakujte pokus po dokončení aktuální úlohy.</b></li> <li>• <b>Neplatný odkaz.</b></li> <li>• <b>Skenování selhalo.</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je možné, že probíhá úloha kopírování nebo tisku. Po dokončení dané úlohy zkuste úlohu odeslat znovu.</li> <li>• Vybraný port se momentálně používá. Restartujte počítač a opakujte pokus.</li> <li>• Kabel tiskárny může být nesprávně připojen nebo může být vypnuté napájení.</li> <li>• Není nainstalován ovladač skeneru nebo není správně nastaveno provozní prostředí.</li> <li>• Zkontrolujte, zda je tiskárna správně připojena a je zapnuto napájení, a poté restartujte počítač.</li> <li>• Kabel USB může být nesprávně připojen nebo může být vypnuté napájení.</li> </ul>

# Problémy s operačním systémem

Informace o tom, jak reagovat na zprávy operačního systému při instalaci ovladače tiskárny nebo při používání aplikace tiskárny.

## Řešení problémů s operačním systémem

Při potížích s ovladačem tiskárny pro systém Windows postupujte následovně.

**Tabulka 10-58** Problémy s operačním systémem

Stav	Doporučená řešení
Během instalace se zobrazí zpráva „Soubor je používán“.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ukončete všechny softwarové aplikace</li><li>2. Odstraňte veškerý software ze skupiny po spuštění a poté restartujte systém Windows.</li><li>3. Přeinstalujte ovladač tiskárny.</li></ol>
Zobrazují se zprávy „Obecná chyba ochrany“, „Výjimka OE“, „Zařazování tisku 32“ nebo „Neplatná operace“.	Ukončete všechny ostatní aplikace, restartujte systém Windows a zkuste tisknout znovu.
Zobrazují se zprávy „Selhání tisku“ nebo „Došlo k chybě časového limitu tiskárny“.	Tyto zprávy se mohou objevovat během tisku. <ul style="list-style-type: none"><li>• Počkejte, až tiskárna přestane tisknout.</li><li>• Pokud se zpráva zobrazí v režimu připraveno nebo po dokončení tisku, zkontrolujte připojení nebo zda došlo k chybě.</li></ul>
Pokud na zařízení kliknete v nabídce <b>Zařízení a tiskárny</b> , nezobrazí se informace o tiskárně.	Otevřete nabídku <b>Vlastnosti tiskárny</b> a klikněte na kartu <b>Porty</b> . (Operační systém Windows: <b>Ovládací panely</b> > <b>Zařízení a tiskárny</b> > klikněte pravým tlačítkem na ikonu tiskárny a vyberte možnost <b>Vlastnosti tiskárny</b> .) Pokud je port nastaven na volbu Soubor nebo LPT, zrušte zaškrtnutí voleb a vyberte možnost TCP/IP, USB nebo WSD.

 **POZNÁMKA:** Další informace o chybových zprávách systému Windows naleznete v uživatelské příručce systému Microsoft Windows dodané spolu s počítačem.

# A Servis a podpora

## Prohlášení o omezené záruce společnosti HP

### PRODUKT HP

HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443

### DÉLKA OMEZENÉ ZÁRUKY\*

Jednoletá záruka s opravou u zákazníka následující pracovní den



**POZNÁMKA:** \* Možnosti záruky a podpory se liší podle produktu, země/oblasti a místních předpisů. Navštivte adresu [support.hp.com](http://support.hp.com), kde naleznete další informace o oceňovaných službách společnosti HP a možnostech podpory ve vaší zemi/oblasti.

Společnost HP poskytuje vám, koncovému spotřebiteli, záruku. Tato omezená záruka HP se vztahuje pouze na produkty značky HP prodávané nebo pronajímané a) společností HP Inc., jejími pobočkami, přidruženými společnostmi, autorizovanými prodejci či distributory nebo distributory pro danou zemi/oblast a b) s touto omezenou zárukou HP, že zakoupený hardware HP a jeho příslušenství budou bez vad na materiálu a zpracování, a to po dobu uvedenou výše. Pokud společnost HP obdrží oznámení o tom, že k takovým závadám došlo během záruční lhůty, opraví nebo vymění podle svého uvážení produkt HP, u kterého se závada prokáže. Závadný produkt může být vyměněn za produkt nový nebo za takový, jehož výkon odpovídá novému produktu.

Společnost HP zaručuje, že v případě dodržení správné instalace a používání bude software HP správně fungovat podle programových instrukcí po výše uvedenou dobu ode dne nákupu a neselže vinou vady materiálu či zpracování. Pokud společnost HP zjistí v záruční lhůtě takové závady na produktu HP, kvůli kterým software nevykonává programové instrukce, bude software vyměněn.

Společnost HP neposkytuje žádnou záruku, že provoz produktů HP bude nepřerušovaný a bez jakýchkoliv závad. Pokud společnost HP v přiměřené době neopraví nebo nevymění některý produkt tak, aby byl ve stavu odpovídajícím záruce, vzniká spotřebiteli právo na okamžité vrácení produktu a vyplacení nákupní ceny.

Produkty HP mohou obsahovat repasované součástky, jejichž vlastnosti odpovídají vlastnostem nových součástí, nebo součástky, které mohly být použity v omezeném rozsahu.

Záruka se nevztahuje na závady vzniklé (a) nesprávnou nebo nedostatečnou údržbou nebo kalibrací, (b) softwarem, rozhraním, díly nebo materiálem, které nebyly dodány společností HP, (c) neoprávněnou úpravou nebo nesprávným použitím, (d) provozováním mimo uveřejněné specifikace prostředí pro produkt nebo (e) nesprávnou přípravou místa nebo údržbou.

VÝŠE UVEDENÉ ZÁRUKY JSOU VÝHRADNĚ V ROZSAHU, KTERÝ UMOŽŇUJÍ MÍSTNÍ ZÁKONY. NEPOSKYTUJÍ SE ŽÁDNÉ JINÉ VÝSLOVNÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ, PÍSEMNÉ ANI ÚSTNÍ ZÁRUKY ČI PODMÍNKY. SPOLEČNOST HP VÝSLOVNĚ ODMÍTÁ VEŠKERÉ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY TÝKAJÍCÍ SE OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY A VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL. Některé země/oblasti, státy nebo provincie neumožňují omezení trvání záruky vyplývající ze zákona. V takovém případě se na vás výše uvedené omezení a vyloučení nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje specifická zákonná práva a případná další práva, která mohou platit v některých zemích/oblastech, státech nebo provinciích.

Omezená záruka společnosti HP platí ve všech zemích/oblastech nebo lokalitách, ve kterých je k dispozici podpora společnosti HP pro tento produkt a kde společnost HP tento produkt prodává. Úroveň poskytovaného záručního servisu může být rozdílná podle místních norem. Společnost HP neprovede žádné změny podoby, stavu nebo funkcí produktu, aby byl použitelný v zemi/oblasti, pro kterou nebyl z právních nebo správních důvodů nikdy určen.

V ROZSAHU URČENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY JSOU PRÁVA NA NÁHRADU UVEDENÁ V TÉTO ZÁRUCE VAŠIMI VÝHRADNÍMI PRÁVY. KROMĚ VÝŠE UVEDENÝCH PŘÍPADŮ NEJSOU SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ ZODPOVĚDNÍ ZA ZTRÁTU DAT ANI ZA POŠKOZENÍ PŘÍMÁ, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÁ ČI NÁSLEDNÁ (VČETNĚ UŠLÉHO ZISKU ČI ZTRÁTY DAT) Z DŮVODU SMLOUVY, PŘEČINU ČI JINÉHO DŮVODU. Zákony některých zemí/oblastí, států nebo provincií nepovolují vyloučení nebo omezení odpovědnosti za náhodné nebo následné škody, proto si ověřte, zda se vás výše uvedené vyloučení nebo omezení odpovědnosti týká.

PODMÍNKY ZÁRUKY UVEDENÉ V TOMTO PROHLÁŠENÍ VYJMA ZÁKONNĚ POVOLENÉHO ROZSAHU NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ NEBO NEMĚNÍ, NÝBRŽ DOPLŇUJÍ ZÁVAZNÁ ZÁKONNÁ PRÁVA, KTERÁ SE VZTAHUJÍ NA PRODEJ TOHOTO PRODUKTU.

## Velká Británie, Irsko a Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Rakousko, Belgie, Německo a Lucembursko

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgie, Francie a Lucembursko

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italie

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Španělsko

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-](http://www.hp.com/go/eu-)

[legal](#)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Dánsko

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norsko

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Švédsko

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugalsko

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Řecko a Kypř

H Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Madarsko

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Česká republika

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:



**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slovensko

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Polsko

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## Bulharsko

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Rumunsko

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## Belgie a Nizozemsko

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Finsko

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (<http://ec.europa.eu/consumers/>)

[solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovensko

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Chorvatsko

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Lotyšsko

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Estonsko

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus addressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Záruka HP Premium Protection Warranty: Prohlášení o omezené záruce na tonerovou kazetu LaserJet

U tohoto výrobku společnosti HP je zaručeno, že se u něj nevyskytnou žádné vady materiálu ani zpracování.

Záruka se nevztahuje na produkty, které (a) byly doplňovány, renovovány, repasovány nebo s nimi bylo libovolným způsobem manipulováno; (b) vykazují problémy v důsledku nesprávného použití, nevhodného skladování nebo provozu mimo rozsah publikovaných specifikací prostředí výrobku tiskárny; nebo (c) se vyznačují opotřebením kvůli běžnému používání.

Chcete-li získat záruční servis, vraťte produkt na místo prodeje (s písemným popisem problému a ukázkami tisku), nebo se obraťte na oddělení péče o zákazníky společnosti HP. Společnost HP podle svého uvážení vadný výrobek vymění, nebo vrátí kupní cenu.

VÝŠE UVEDENÁ ZÁRUKA JE VÝHRADNĚ V ROZSAHU, KTERÝ UMOŽŇUJÍ MÍSTNÍ ZÁKONY. NEPOSKYTUJÍ SE ŽÁDNÉ JINÉ VÝSLOVNĚ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ, PÍSEMNÉ ANI ÚSTNÍ ZÁRUKY ČI PODMÍNKY. SPOLEČNOST HP VÝSLOVNĚ ODMÍTÁ VEŠKERÉ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY TÝKAJÍCÍ SE OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY A VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL.

V ROZSAHU, KTERÝ POVOLUJÍ MÍSTNÍ ZÁKONNÉ ÚPRAVY, NENÍ SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNÁ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VČETNĚ UŠLÉHO ZISKU NEBO DAT) NEBO JINÉ ŠKODY, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA JSOU DEFINOVÁNY PODLE SMLOUVY, PRÁVNÍ NORMY NEBO JINÝM ZPŮSOBEM.

PODMÍNKY ZÁRUKY UVEDENÉ V TOMTO PROHLÁŠENÍ VYJMA ZÁKONNĚ POVOLENÉHO ROZSAHU NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ NEBO NEMĚNÍ, NÝBRŽ DOPLŇUJÍ ZÁVAZNÁ ZÁKONNÁ PRÁVA, KTERÁ SE VZTAHUJÍ NA PRODEJ TOHOTO PRODUKTU.

## Prohlášení o omezené záruce ke spotřebnímu materiálu s dlouhou životností a k sadě pro údržbu

Poskytujeme záruku, že tento produkt HP bude bez vad na materiálu a zpracování až do a) rozsvícení kontrolky konce životnosti na ovládacím panelu nebo b) konce záručního období podle toho, která z těchto skutečností

nastane dříve. Na náhradní sady pro preventivní údržbu a produkty LLC se vztahuje 90denní omezená záruka pouze na díly, od data prodeje.

Záruka se nevztahuje na produkty, které (a) byly renovovány, repasovány nebo s nimi bylo libovolným způsobem manipulováno; (b) vykazují problémy v důsledku nesprávného použití, nevhodného skladování nebo provozu mimo rozsah publikovaných specifikací prostředí výroby tiskárny; nebo (c) se vyznačují opotřebením kvůli běžnému používání.

Chcete-li získat záruční servis, vraťte produkt na místo prodeje (s písemným popisem problému), nebo se obraťte na oddělení péče o zákazníky společnosti HP. Společnost HP podle svého uvážení vadný výrobek vymění, nebo vrátí kupní cenu.


V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY JE VÝŠE UVEDENÁ ZÁRUKA VÝHRADNÍ A NEJSOU POSKYTOVÁNY ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY ANI PODMÍNKY, AŽ UŽ PÍSEMNÉ NEBO ÚSTNÍ, VÝSLOVNÉ ČI PŘEDPOKLÁDANÉ. SPOLEČNOST HP VÝSLOVNĚ ODMÍTÁ VEŠKERÉ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY TÝKAJÍCÍ SE OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY A ADEKVÁTNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL.

V ROZSAHU, KTERÝ POVOLUJÍ MÍSTNÍ ZÁKONNÉ ÚPRAVY, NENÍ SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNÁ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VČETNĚ UŠLÉHO ZISKU NEBO DAT) NEBO JINÉ ŠKODY, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA JSOU DEFINOVÁNY PODLE SMLOUVY, PRÁVNÍ NORMY NEBO JINÝM ZPŮSOBEM.

PODMÍNKY ZÁRUKY UVEDENÉ V TOMTO PROHLÁŠENÍ VYJMA ZÁKONNĚ POVOLENÉHO ROZSAHU NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ NEBO NEMĚNÍ, NÝBRŽ DOPLŇUJÍ ZÁVAZNÁ ZÁKONNÁ PRÁVA, KTERÁ SE VZTAHUJÍ NA PRODEJ TOHOTO PRODUKTU.

## Zásady společnosti HP týkající se neoriginálního spotřebního materiálu

Společnost HP nedoporučuje použití tonerových kazet od jiných výrobců, ať už se jedná o kazety nové či recyklované.

 **POZNÁMKA:** U tiskáren HP nemá použití jiné než originální tonerové kazety HP nebo doplněné kazety vliv na záruku pro zákazníka ani na jakoukoli smlouvu o podpoře uzavřenou mezi společností HP a zákazníkem. Jestliže však poruchu nebo poškození produktu lze považovat za následek použití tonerové kazety od jiného výrobce než HP nebo doplněné tonerové kazety, bude společnost HP účtovat standardní poplatky za vynaložený čas a materiál pro servis produktu, potřebné pro vyřešení této konkrétní poruchy nebo poškození.

## Webové stránky společnosti HP proti padělání

Pokud se při instalaci kazety od společnosti HP na ovládacím panelu zobrazí zpráva, že se nejedná o originální kazetu od společnosti HP, přejděte na stránku [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Společnost HP vám pomůže určit, zda je kazeta originální, a podnikne kroky vedoucí k vyřešení problému.

Nastanou-li níže uvedené skutečnosti, kazeta pravděpodobně není originální kazetou HP:

- Na stránce stavu spotřebního materiálu se zobrazuje informace, že se používá neoriginální spotřební materiál.
- Vyskytuje se příliš velký počet problémů s kazetou.
- Kazeta nevypadá tak, jak kazety obvykle vypadají (například obal se liší od originálního obalu HP).

## Data uložená na tonerové kazetě

Tonerové kazety HP používané s tímto produktem obsahují paměťový čip využívaný při provozování produktu.

Tento čip navíc shromažďuje omezenou sadu informací o používání produktu, například: datum, kdy byla tonerová kazeta poprvé nainstalována, datum, kdy byla tonerová kazeta naposledy použita, počet stránek vytisknutých pomocí tonerové kazety, pokrytí stránek, použité režimy tisku, jakékoli případné tiskové chyby a model produktu. Tyto informace pomáhají společnosti HP v návrhu dalších produktů tak, aby tyto produkty splňovaly požadavky zákazníků na tisk.

Data shromážděná z paměťového čipu tonerové kazety neobsahují informace, pomocí kterých by bylo možné identifikovat zákazníka nebo uživatele tonerové kazety či konkrétního produktu.

Společnost HP shromažďuje informace o paměťových čipech z tonerových kazet vrácených společnosti HP v rámci programu bezplatného vrácení a recyklace spotřebního materiálu (recyklační program HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Tyto informace jsou analyzovány za účelem dalšího vylepšování produktů HP. K těmto datům mohou mít přístup také partneři HP, kteří se účastní programu recyklace tonerových kazet.

K anonymním informacím na paměťovém čipu mohou mít přístup všechny ostatní společnosti, které vlastní dané tonerové kazety.

## Licenční smlouva s konc. uživatelem

PŘED POUŽITÍM TOHOTO SOFTWAREHO PRODUKTU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE: Tato licenční smlouva s koncovým uživatelem („EULA“) představuje právní dohodu mezi (a) vámi (fyzickou nebo jednotlivou právnickou osobou) a (b) společností HP Inc. („HP“), podle níž se řídí vaše používání aplikace Sign-In Once, která je nainstalována nebo zpřístupněna společností HP pro použití s vaším tiskovým zařízením („software“).

S produktem HP může být dodaný také dodatek k této smlouvě EULA.

PRÁVA NA SOFTWARE JSOU NABÍZENA POUZE POD PODMÍNKOU, ŽE SOUHLASÍTE SE VŠEMI PODMÍNKAMI TÉTO LICENČNÍ SMLOUVY. INSTALACÍ, KOPÍROVÁNÍM, STAŽENÍM NEBO JINÝM POUŽITÍM SOFTWARE SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE JSTE VÁZANI PODMÍNKAMI TÉTO SMLOUVY EULA. POKUD TYTO LICENČNÍ PODMÍNKY NEPŘIJÍMÁTE, JE PRO VÁS JEDINÝM ŘEŠENÍM OKAMŽITĚ PŘESTAT SOFTWARE POUŽÍVAT A ODINSTALOVAT PRODUKT ZE ZAŘÍZENÍ.

TATO SMLOUVA EULA PŘEDSTAVUJE GLOBÁLNÍ DOHODU A NENÍ SPECIFICKÁ PRO ŽÁDNOU KONKRÉTNÍ ZEMI/OBLAST, STÁT NEBO ÚZEMÍ. POKUD JSTE ZÍSKALI SOFTWARE JAKO SPOTŘEBITEL PODLE PŘÍSLUŠNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ O SPOTŘEBITELÍCH PLATNÝCH VE VAŠÍ ZEMI/OBLASTI, STÁTĚ NEBO NA VAŠEM ÚZEMÍ, PAK NIC V TÉTO SMLOUVĚ EULA, A TO NAVZDORY ČEMUKOLI, CO JE V TÉTO SMLOUVĚ EULA UVEDENO, NEMÁ VLIV NA JAKÁKOLI NEODEJMUTELNÁ ZÁKONNÁ PRÁVA NEBO NÁPRAVNÉ PROSTŘEDKY, KTERÉ VÁM PODLE TAKOVÝCHTO PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ O SPOTŘEBITELÍCH MOHOU NÁLEŽET, A TATO SMLOUVA EULA JE PŘEDMĚTEM TĚCHTO PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ A NÁPRAVNÝCH PROSTŘEDKŮ. PRO VÍCE INFORMACÍ O VAŠICH PRÁVECH SPOTŘEBITELE SI PŘEČTĚTE ODDÍL 17.

1. **POSKYTNUTÍ LICENCE.** Společnost HP vám za předpokladu, že splníte všechny podmínky této smlouvy EULA, poskytne následující práva. V případě, že zastupujete subjekt nebo organizaci, platí podmínky uvedené v části 1 také s ohledem na používání, kopírování a ukládání softwaru v zařízeních vašeho příslušného subjektu nebo organizace.
  - a. Užití. Na svém zařízení smíte používat jednu kopii softwaru pouze za účelem přístupu k softwaru a jeho používání. Nelze oddělovat různé komponenty softwaru pro použití na více než jednom zařízení. Software nemáte právo distribuovat, upravovat ani u něj deaktivovat jakoukoli licenční nebo kontrolní funkci. Software můžete nahrát do dočasné paměti (RAM) svého zařízení za účelem jeho používání.
  - b. Uložení. Software smíte kopírovat do místní paměti a na úložiště ve vašem zařízení.
  - c. Kopírování. Smíte pořídit archivní nebo záložní kopie softwaru za předpokladu, že každá kopie obsahuje všechna originální prohlášení o vlastnictví softwaru a používá se pouze pro účely zálohování.

- d. Vyhrazení práv. Společnost HP a její dodavatelé si vyhrazují práva, která vám nejsou výslovně udělena v rámci této smlouvy EULA.
  - e. Freeware. Bez ohledu na podmínky v této smlouvě EULA je celý software nebo jakékoli jeho části tvořené softwarem nepocházejícím od společnosti HP nebo softwarem poskytnutým na základě veřejné licence třetích stran („freeware“) licencován podle podmínek v licenčním ujednání k softwaru nebo v jiné dokumentaci, dodané s takovým freewarem v době jeho stažení, instalace nebo používání. Používání freewaru se řídí zcela podle podmínek takové licence.
2. **UPGRADY.** Abyste mohli použít software označený jako upgrade, musíte mít nejprve licenci k původnímu softwaru, který společnost HP označila jako příslušný pro daný upgrade. Po upgradu nesmíte používat původní softwarový produkt, pro který byl upgrade určený.
3. **DODATEČNÝ SOFTWARE.** Tato smlouva EULA se vztahuje na aktualizace a doplňky k původnímu softwaru poskytovanému společností HP. Výjimku tvoří případy, kdy společnost HP poskytne další podmínky spolu s aktualizací nebo doplňkem. V případě rozporu mezi těmito podmínkami platí nově dodané podmínky.
4. **PŘEVOD.**
- a. Jiný výrobce. První uživatel softwaru smí provést jednorázový převod softwaru na jiného koncového uživatele. Jakýkoli převod musí zahrnovat všechny komponenty, média, tištěné materiály, tuto smlouvu EULA a také certifikát pravosti, je-li k dispozici. Převod nesmí proběhnout nepřímo, například zasláním. Před převodem musí koncový uživatel přijímající převáděný produkt souhlasit s podmínkami smlouvy EULA. Při převodu softwaru je platnost vaší licence automaticky ukončena.
  - b. Omezení. Software nesmíte pronajímat ani půjčovat nebo jej používat ke komerčnímu sdílení času nebo kancelářským účelům. Nesmíte k softwaru poskytovat podlicence, postupovat jej ani převádět licenci nebo software jiným způsobem, než jak je výslovně stanoveno v této smlouvě EULA.
5. **VLASTNICKÁ PRÁVA.** Veškerá práva na duševní vlastnictví softwaru a uživatelské dokumentace patří společnosti HP nebo jejím dodavatelům a jsou chráněna zákony, mimo jiné včetně zákonů o autorském právu, obchodním tajemství a ochranných známkách platných v USA, a dalšími příslušnými zákony a ustanoveními mezinárodních smluv. Ze softwaru nesmíte odstraňovat žádné identifikační prvky produktu, prohlášení o autorských právech nebo omezení vlastnictví.
6. **OMEZENÍ ZPĚTNÉ ANALÝZY.** Na softwaru nesmíte provádět zpětnou analýzu, dekompilaci ani převod ze strojového kódu, a to v míře přesahující rozsah povolený příslušnými zákony, bez ohledu na toto omezení a kromě případů, kdy je to výslovně umožněno v této smlouvě EULA.
7. **TERMÍNY.** Tato smlouva EULA je účinná do jejího ukončení či odmítnutí. Platnost této smlouvy EULA končí také za podmínek uvedených jinde v této smlouvě EULA nebo pokud jakoukoli její podmínku nesplníte.
8. **NASTAVENÍ ÚČTU.**
- a. a. Aby bylo možné software používat, musíte se zaregistrovat a založit si účet na HP ID. Je vaší odpovědností zajistit si a udržovat veškeré vybavení, služby a software potřebné pro přístup k účtu HP ID a jeho používání, veškeré aplikace propojené prostřednictvím tohoto softwaru, vaše zařízení a také hradit příslušné poplatky.
  - b. b. **JSTE VÝHRADNĚ A PLNĚ ZODPOVĚDNÍ ZA UDRŽOVÁNÍ DŮVĚRNOSTI VŠECH UŽIVATELSKÝCH JMEN A HESEL SHROMÁŽDĚNÝCH SOFTWAREM.** Musíte společnost HP ihned informovat o jakémkoli neoprávněném použití vašeho účtu HP ID nebo o jiném narušení zabezpečení souvisejícím s tímto softwarem nebo se zařízeními, na nichž je nainstalován.
9. **OZNÁMENÍ O SHROMAŽĎOVÁNÍ DAT.** Společnost HP může shromažďovat uživatelská jména, hesla, IP adresy zařízení a další ověřovací údaje, které používáte pro přístup k účtu HP ID a různým aplikacím propojeným prostřednictvím tohoto softwaru. Společnost HP může tato data použít k optimalizaci výkonu softwaru na základě uživatelských preferencí, k poskytnutí podpory a údržby a k zajištění bezpečnosti a integrity softwaru. Další informace o shromažďování dat naleznete v částech „Jaké údaje shromažďujeme“ a „Jak vaše data používáme“ v [Prohlášení společnosti HP o ochraně osobních údajů](#).

10. **ODMÍTNUTÍ ZÁRUK.** V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM PŘÍSLUŠNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY SPOLEČNOST HP A JEJÍ DODAVATELÉ POSKYTUJÍ SOFTWARE TAK, „JAK JE“, A S VEŠKERÝMI VADAMI A TÍMTO ODMÍTÁJÍ JAKÉKOLI VÝSLOVNÉ, PŘEDPOKLÁDANÉ NEBO ZÁKONNÉ ZÁRUKY, POVINNOSTI NEBO PODMÍNKY VČETNĚ NAPŘÍKLAD ZÁRUK: (i) VLASTNICKÉHO NÁROKU A NEPORUŠENÍ PRÁV JINÝCH OSOB; (ii) OBCHODOVATELNOSTI; (iii) VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL; (iv) ŽE SOFTWARE BUDE FUNGOVAT SE ZBOŽÍM NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍM, KTERÉ NEPOSKYTUJE SPOLEČNOST HP; A (v) ŽE SOFTWARE NEOBSAHUJE POČÍTAČOVÉ VIRY. Některé státy/jurisdikce neumožňují vyloučení konkludentních záruk ani omezení trvání konkludentních záruk, proto se na vás výše uvedené odmítnutí nemusí vztahovat.
11. **OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI.** Podle místního zákona, bez ohledu na škody, které vám mohou vzniknout, budou veškerá odpovědnost společnosti HP a jakýchkoli jejích dodavatelů na základě této smlouvy EULA a váš jediný nápravný prostředek za vše výše uvedené omezeny na částku, kterou jste zaplatili za software, nebo na částku 5,00 USD, podle toho, která částka bude vyšší. V MAXIMÁLNÍ MÍŘE POVOLENÉ PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY NENESE SPOLEČNOST HP NEBO JEJÍ DODAVATELÉ ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, VEDLEJŠÍ, NEPŘÍMÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (MIMO JINÉ VČETNĚ ŠKOD VYPLÝVAJÍCÍCH ZE ZTRÁTY ZISKŮ NEBO DŮVĚRNÝCH ČI JINÝCH ÚDAJŮ, PŘERUŠENÍ PODNIKÁNÍ, ÚJMY NA ZDRAVÍ NEBO ZTRÁTY SOUKROMÍ), KTERÉ JAKKOLI SOUVISÍ S POUŽITÍM SOFTWARE NEBO S NEMOŽNOSTÍ JEHO POUŽITÍ, NEBO SE JINÝM ZPŮSOBEM TÝKAJÍ KTERÉHOKOLI USTANOVENÍ TÉTO SMLOUVY EULA, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HP NEBO JAKÝKOLI JEJÍ DODAVATEL BYLI UPOZORNĚNI NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCH ŠKOD, NEBO V PŘÍPADĚ, ŽE VÝŠE UVEDENÝ NÁPRAVNÝ PROSTŘEDEK NEDOSÁHNE SVÉHO HLAVNÍHO ÚČELU. Některé státy nebo jurisdikce nepovolují vyloučení nebo omezení vedlejších nebo následných škod, takže se na vás výše uvedené omezení nebo vyloučení nemusí vztahovat.
12. **ZÁKAZNÍCI VE STÁTNÍ SPRÁVĚ USA.** V souladu s předpisy FAR 12.211 a 12.212 budou komerční počítačový software, dokumentace počítačového softwaru a technická data týkající se komerčního zboží licencovány státní správě Spojených států amerických za standardních podmínek komerčních licencí společnosti HP.
13. **SOULAD S EXPORTNÍMI ZÁKONY.** Budete dodržovat všechny zákony a nařízení Spojených států amerických a dalších zemí/oblastí („exportní zákony“), aby softwarový produkt (1) nebyl exportován, přímo nebo nepřímo, proti nařízení exportních zákonů, a (2) nebyl použit za jakýmkoli účelem zakázaným exportními zákony, zejména šíření nukleárních, chemických a biologických zbraní.
14. **ZPŮSOBILOST A PRÁVOMOC K UZAVŘENÍ SMLOUVY.** Prohlašujete, že jste dosáhli plnoletosti v zemi vašeho pobytu a, pokud se vás to týká, máte náležitou pravomoc od svého zaměstnavatele k uzavření této smlouvy.
15. **PLATNÉ ZÁKONY.** Tato smlouva EULA se řídí zákony státu Kalifornie, USA
16. **ÚPLNÁ SMLOUVA.** Pokud jste neuzavřeli pro software samostatnou licenční smlouvu, tato smlouva EULA (včetně všech dodatků k této smlouvě EULA, které jsou dodané s produktem HP) tvoří celou smlouvu mezi vámi a společností HP týkající se softwaru a nahrazuje všechna předchozí a souběžná ústní nebo písemná sdělení, návrhy a vyjádření týkající se softwaru a všech dalších předmětů zahrnutých v této smlouvě EULA. Pokud jsou podmínky jakýchkoli zásad nebo programů společnosti HP pro podporu v rozporu s podmínkami v této smlouvě EULA, platí podmínky uvedené v této smlouvě EULA.
17. **PRÁVA SPOTŘEBITELE.** Spotřebitelé v některých zemích/oblastech, státech nebo územích mohou požívat určitá zákonná práva a nápravné prostředky podle právních předpisů o spotřebitelích, podle kterých nelze odpovědnost společnosti HP zákonně vyloučit nebo omezit. Pokud jste získali software jako spotřebitel podle příslušných právních předpisů o spotřebitelích platných ve vaší zemi/oblasti, státě nebo na vašem území, budou ustanovení této smlouvy EULA (včetně odmítnutí záruk, omezení a vyloučení odpovědnosti) vykládána v souladu s platnými právními předpisy a uplatňovány pouze v maximálním rozsahu povoleném příslušnými právními předpisy.

**Spotřebitelé v Austrálii:** Pokud jste získali software jako spotřebitel ve smyslu „australského spotřebitelského práva“ podle australského zákona o hospodářské soutěži a spotřebitelích z roku 2010 (Cth), pak navzdory ostatním ustanovením smlouvy EULA:



- a. je software dodáván se zárukami, které nelze podle australského spotřebitelského práva vyloučit, včetně záruky, že zboží bude přijatelné kvality a služby budou poskytnuty s náležitou péčí a dovednostmi. V případě zásadního selhání máte nárok na výměnu nebo vrácení peněz a na kompenzaci za další opodstatněně předvídatelné ztráty a škody. Rovněž máte nárok na opravu softwaru nebo jeho výměnu, pokud nedosahuje přijatelné kvality a nejedná se o zásadní selhání
- b. nic v této smlouvě EULA nevylučuje, neomezuje ani neupravuje jakékoli právo, nápravný prostředek, záruku nebo jinou podmínku, která je předpokládána nebo stanovena podle australského spotřebitelského práva a kterou nelze zákonně vyloučit nebo omezit; a
- c. výhody vyplývající z výslovných záruk v této smlouvě EULA jsou navíc k dalším právům a nápravným prostředkům, které vám náleží podle australského spotřebitelského práva. Vaše práva podle australského spotřebitelského práva převažují v rozsahu, v jakém jsou v rozporu s jakýmkoli omezeními obsaženými ve výslovné záruce.

Software může být schopen uchovávat data generovaná uživatelem. Společnost HP tímto upozorňuje, že pokud opraví váš software, může tato oprava způsobit ztrátu těchto dat. V plném rozsahu povoleném právními předpisy se na takovou ztrátu dat vztahují omezení a vyloučení odpovědnosti společnosti HP uvedené v této smlouvě EULA.

Pokud si myslíte, že máte nárok na jakoukoli záruku podle této smlouvy nebo na některý z výše uvedených nápravných prostředků, kontaktujte společnost HP:

HP PPS Australia Pty Ltd  
 Building F, 1 Homebush Bay  
 Drive  
 Rhodes, NSW 2138  
 Austrálie

Chcete-li požádat o podporu nebo učinit reklamaci, zavolejte na telefonní číslo 13 10 47 (v rámci Austrálie) nebo +61 2 8278 1039 (mezinárodně), případně navštivte webové stránky [www.hp.com.au](http://www.hp.com.au), kde na kartě „Support“ (Podpora) získáte aktuální seznam možností zákaznického servisu.

Pokud jste spotřebitelem ve smyslu australského spotřebitelského práva a nakupujete software nebo záruční či podpůrné služby pro software, které nejsou běžně pořizovány pro osobní nebo domácí použití nebo spotřebu, pak navzdory jakémukoli jinému ustanovení této smlouvy EULA společnost HP omezuje svou odpovědnost za nedodržení spotřební záruky takto:

- a. poskytnutí záruky nebo služeb podpory pro software: pro jedno nebo více z následujících: opětovné zajištění služeb nebo úhrada nákladů na opětovné zajištění služeb;
- b. poskytnutí softwaru: pro jedno nebo více z následujících: výměna softwaru nebo poskytnutí ekvivalentního softwaru; oprava softwaru; úhrada nákladů na výměnu softwaru nebo pořízení ekvivalentního softwaru; nebo úhrada nákladů na opravu softwaru; a
- c. v ostatních případech v maximální míře povolené právními předpisy.

**Spotřebitelé na Novém Zélandu:** Na Novém Zélandu je software dodáván se zárukami, které nelze vyloučit podle zákona o zárukách spotřebitelů z roku 1993. Na Novém Zélandu se spotřebitelskou transakcí rozumí transakce zahrnující osobu, která kupuje zboží pro osobní nebo domácí použití nebo spotřebu a nikoliv za účelem podnikání. Spotřebitelé na Novém Zélandu, kteří zakoupí zboží pro osobní nebo domácí použití nebo spotřebu a nikoliv za účelem podnikání („spotřebitelé na Novém Zélandu“), mají nárok na opravu, výměnu nebo vrácení peněz v případě selhání a na kompenzaci za další opodstatněně předvídatelné ztráty a škody. Spotřebitel na Novém Zélandu (stanoveno výše) může získat náhradu nákladů za vrácení produktu zpět do místa zakoupení, pokud došlo k porušení novozélandského spotřebitelského práva; navíc bude-li

vrácení zboží spotřebitelem na Novém Zélandu společnosti HP spojeno se značnými náklady, zajistí vrácení produktu společnost HP na vlastní náklady. V případě, že se jedná o dodání produktů nebo poskytnutí služeb pro obchodní účely, souhlasíte, že se nepoužijte zákon o zárukách spotřebitelů z roku 1993 a že toto ujednání je spravedlivé a opodstatněné vzhledem k povaze a hodnotě transakce.

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Informace zde uvedené mohou být změněny bez předchozího oznámení. Všechny názvy ostatních produktů zde zmíněných mohou být ochrannými známkami příslušných společností. V rozsahu povoleném příslušnými zákony jsou jediné záruky vztahující se na produkty a služby společnosti HP výslovně uvedeny v prohlášeních o záruce, která jsou s takovými produkty a službami dodávána. Žádné informace uvedené zde nelze považovat za vyjádření dodatečné záruky. V rozsahu povoleném příslušnými zákony nebude společnost HP odpovědná za zde obsažené technické a redakční chyby či opomenutí.

Verze: Duben 2019

## Oprava provedená zákazníkem – záruční servis

Pro výrobky společnosti HP je určeno množství dílů s možností oprav prováděných zákazníkem (CSR), které zkracují na minimum dobu nutnou k opravě a umožňují větší flexibilitu při provádění výměny vadných částí. Pokud společnost HP během diagnostického období zjistí, že je možné opravu provést s použitím dílů CSR, dodá vám takový díl, abyste provedli výměnu. Existují dvě kategorie dílů CSR: 1) Díly, u kterých je oprava zákazníkem povinná. Pokud budete vyžadovat, aby vám tyto díly vyměnila společnost HP, budou vám u tohoto servisu účtovány poplatky za cestu a práci. 2) Díly, u kterých je oprava zákazníkem volitelná. Tyto díly jsou také určeny pro servis CSR. Pokud však budete vyžadovat, aby vám tuto výměnu provedla společnost HP, může být tento servis proveden, aniž by byly účtovány další poplatky, v závislosti na typu záručního servisu, který se vztahuje na váš výrobek.

V závislosti na dostupnosti a na zeměpisných okolnostech budou díly určené pro servis CSR odeslány tak, aby vám byly doručeny následující pracovní den. Pokud to umožní zeměpisné podmínky, může vám být za zvláštní příplatek nabídnuta služba dodání stejný den nebo do čtyř hodin. Budete-li potřebovat pomoc, můžete volat do střediska technické podpory společnosti HP a technik vám pomůže po telefonu. V materiálech dodaných s dílem CSR vás bude společnost HP informovat, zda je nutné vrátit vadný díl společnosti HP. V případech, kdy společnost HP vyžaduje vrácení vadného dílu, je nutné vadný díl vrátit zpět během stanoveného časového období, obvykle pěti (5) pracovních dní. Vadný díl je nutné vrátit se související dokumentací, kterou najdete v příloženém materiálu určeném pro odeslání. Pokud vadný díl nevrátíte, může vám společnost HP vyfakturovat příslušnou částku za náhradní díl. U servisu typu CSR uhradí společnost HP náklady na dopravu a na vrácení vadného dílu a určí kurýrní službu, kterou máte použít.

## Zákaznická podpora

Získejte telefonickou podporu pro vaši zemi/oblast	Telefonní čísla určená pro vaši zemi/oblast naleznete na letáku, který byl součástí balení produktu, nebo na webové adrese <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Mějte po ruce název produktu, sériové číslo, datum zakoupení a popis problému.	
Můžete využít 24hodinovou internetovou podporu a stahovat softwarové nástroje a ovladače	<a href="http://www.hp.com/support/ljM438MFP">http://www.hp.com/support/ljM438MFP</a> nebo <a href="http://www.hp.com/support/ljM440MFP">http://www.hp.com/support/ljM440MFP</a> nebo <a href="http://www.hp.com/support/ljM442MFP">http://www.hp.com/support/ljM442MFP</a> nebo <a href="http://www.hp.com/support/ljM443MFP">http://www.hp.com/support/ljM443MFP</a>
Objednání dalších služeb nebo smluv o údržbě se společností HP	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Registrace produktu	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

## B Program správy ekologických produktů

### Ochrana životního prostředí

Společnost HP je uznávána jako výrobce kvalitních produktů z hlediska ochrany životního prostředí. Tento produkt byl navržen s několika vlastnostmi, které minimalizují jeho dopad na prostředí.

### Výroba ozónu

Vyzařované emise ozónu byly pro tento produkt měřeny podle standardizované metody\* a když byly tyto údaje o emisích aplikovány na očekávaný scénář vysokého používání v kancelářském prostoru\*\*, společnost HP určila, že během tisku není vytvářeno žádné významné množství ozónu a hladiny jsou zcela v rámci aktuálních norem a pokynů pro kvalitu vzduchu v interiérech.

\* Zkušební metoda k určení emisí kopírovacích zařízení s ohledem na získání certifikátu pro kancelářská zařízení s funkcí tisku; DE-UZ 205 – BAM, leden 2018.

\*\* Na základě koncentrace ozónu při 2 hodinách tisku denně s originálním spotřebním materiálem HP v místnosti o objemu 30,6 krychlových metrů s mírou ventilace 0,68 výměny vzduchu za hodinu.

### Použití papíru

Funkce ručního nebo automatického duplexního tisku tohoto produktu a schopnost tisknout více stránek na jeden list média mohou snížit spotřebu papíru a omezit vyplývající požadavky na přírodní zdroje.

### Plast

Plastové součásti o hmotnosti nad 25 gramů jsou označeny podle mezinárodních norem, které zvyšují možnosti identifikace plastů pro účely recyklace na konci životnosti produktu.

### Tiskové spotřební materiály HP LaserJet

Originální spotřební materiál HP byl vytvořen tak, aby byl ohleduplný k životnímu prostředí. S produkty HP při tisku snadno dosáhnete úspory prostředků i papíru. A na konci životnosti je díky nám snadné je zdarma recyklovat.<sup>1</sup>

Všechny kazety HP navracené v rámci programu HP Planet Partners procházejí vícefázovým recyklačním procesem, při kterém jsou materiály odděleny a rafinovány k použití jako suroviny do nových originálních kazet HP a spotřebních produktů. Žádné originální kazety HP vrácené prostřednictvím programu HP Planet Partners neskončí na skládce. Společnost HP nikdy použité kazety nedoplňuje ani znovu neprodává.

**Chcete-li se zapojit do programu pro vrácení a recyklaci produktů HP Planet Partners, navštivte adresu [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Informace o vrácení spotřebního tiskového materiálu HP získáte po výběru země/oblasti. U každého balení s novou tiskovou kazetou HP LaserJet jsou přiloženy také vícejazyčné informace o programu a související pokyny.**

<sup>1</sup> Dostupnost programu se liší. Další informace naleznete na webu [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Papír

Tento produkt umožňuje použití recyklovaného a lehkého papíru (EcoFFICIENT™) splňujícího pokyny uvedené v dokumentu *Průvodce tiskovými médii pro řadu tiskáren HP LaserJet*. Tento výrobek je vhodný pro použití recyklovaného a lehkého papíru (EcoFFICIENT™) podle normy EN12281:2002.

## Omezení materiálů


Tento produkt HP neobsahuje přísady rtuti.

## Informace o bateriích

Tento produkt může obsahovat:

- polykarbonát-monofluorid-lithiovou (typ BR) nebo
- lithium-oxid manganičitou (typ CR)

baterii, která může po skončení životnosti vyžadovat zvláštní zacházení.

 **POZNÁMKA:** POZNÁMKA pouze pro typ CR: Chloristan materiál – může být použito zvláštní zacházení. Viz <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

**Gramáž:** ~ 3 g

**Umístění:** Na základní desce

**Lze uživatelsky vyjmout:** Ne



廢電池請回收

Informace o recyklaci naleznete na adrese <http://www.hp.com/recycle> nebo se obraťte na místní úřady či asociaci Electronics Industries Alliance: <http://www.eiae.org>.

## Likvidace vyřazených zařízení uživatelem (EU, Spojené království a Indie)



Tento symbol představuje zákaz likvidace produktu spolu s běžným komunálním odpadem. Vaší povinností je chránit životní prostředí a zdraví osob likvidací odpadního materiálu předáním na sběrném místě určeném k recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení. Více informací získáte, pokud budete kontaktovat místní služby pro likvidaci domácího odpadu, nebo na adrese: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Recyklace elektronického hardwaru

Společnost HP doporučuje zákazníkům recyklaci použitého elektronického hardwaru. Další informace o recyklaci naleznete zde: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Informace o recyklaci hardwaru v Brazílii



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## Chemické látky

Společnost HP cítí povinnost informovat své zákazníky o chemických látkách v našich produktech tak, aby vyhovovaly požadavkům předpisů, jako je například REACH (Směrnice Evropského parlamentu a Rady EU č. 1907/2006). Zprávu o chemikáliích v tomto produktu naleznete na adrese: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Údaje o výkonu výrobku podle nařízení Komise Evropské unie č. 1275/2008 a příslušné zákonné požadavky Spojeného království

Informace o spotřebě energie produktem včetně příkonu produktu v pohotovostním režimu s připojením k síti, když jsou všechny porty bezdrátové sítě aktivovány, najdete v části P14 „Další informace“ v prohlášení o vlivu produktu IT na životní prostředí na adrese [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## Ekologické informace SEPA Ecolabel (Čína)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Směrnice pro implementaci štítku China Energy Label pro tiskárnu, fax a kopírku

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

### 2. 能效信息

#### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Prohlášení o omezení používání nebezpečných látek (Indie)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## WEEE (Turecko)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## Tabulka materiálu (Čína)

产品中有毒物质或元素的名称及含量  
The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content  
根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》  
As required by China's Management Methods for Restricted Use of  
Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



部件名称 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	X	○	○	○	○	○
复印机组件	X	○	○	○	○	○
控制面板	X	○	○	○	○	○
塑料外壳	○	○	○	○	○	○
格式化板组件	X	○	○	○	○	○
碳粉盒	X	○	○	○	○	○

CHR-LJ-PK-MFP-02

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

O: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

## Bezpečnostní listy (MSDS) spotřebního materiálu

Bezpečnostní listy (MSDS) spotřebního materiálu obsahujícího chemické látky (například toneru) jsou k dispozici na webových stránkách společnosti HP na adrese [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Mnoho produktů HP bylo sestrojeno tak, aby splňovalo normu EPEAT. EPEAT je komplexní environmentální hodnocení, které slouží k označení ekologicky šetrných elektronických zařízení. Více informací o normě EPEAT naleznete na stránkách [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Více informací o produktech HP registrovaných v EPEAT naleznete na webu [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

# Tabulka materiálu (Tchaj-wan)

台灣 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking (20190207)

LaserJet Multi Function Printer (LaserJet MFD Printer) - 01

## 限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
列印機組件 Print assembly	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼 Plastic housing parts	○	○	○	○	○	○
格式化組件 Formatter	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

TWR-LJ-MFP-01



## Další informace

Informace o těchto tématech v oblasti ochrany životního prostředí vám poskytnou:

- dokument o ekologickém profilu tohoto produktu a mnoha dalších podobných produktů HP,
- závazek společnosti HP chránit životní prostředí,
- systém ochrany životního prostředí společnosti HP.
- Program společnosti HP pro vrácení produktů na konci životnosti a recyklaci
- Bezpečnostní list (MSDS) spotřebního materiálu

Přejděte na stránku [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Dále navštivte adresu [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

# C Informace o předpisech

## Směrnice a předpisy

### Kontrolní identifikační čísla modelu

Pro účely zákonné identifikace je výrobek označen kontrolním identifikačním číslem modelu. Nezaměňujte tato kontrolní čísla modelu za obchodní názvy ani za výrobní čísla.

**Tabulka C-1 Kontrolní číslo modelu**

Výrobní číslo modelu	Kontrolní číslo modelu
HP LaserJet MFP M438n, M438dn, M440n, M440dn, M442dn, M443nda	SEOLA-1907-02

**Tabulka C-2 Kontrolní číslo modelu: M438nda a M440nda**

Výrobní číslo modelu	Kontrolní číslo modelu
HP LaserJet MFP M438nda, M440nda	SEOLA-1907-02A

### Regulační oznámení Evropské unie a Spojeného království



Produkty opatřené označením CE a UKCA jsou v souladu s jednou nebo více následujícími směrnicemi EU anebo ekvivalentními zákonnými předpisy Spojeného království dle potřeby: Směrnice pro nízkonapěťová elektrická zařízení 2014/35/EU, směrnice EMC 2014/30/EU, směrnice ekodesignu 2009/125/ES, RED 2014/53/EU a směrnice RoHS 2011/65/EU.

Soulad s těmito směrnicemi je hodnocen pomocí platných evropských harmonizačních norem. Úplné prohlášení o shodě EU a Spojeného království je k dispozici na internetové stránce: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (zde vyhledejte název modelu produktu nebo jeho regulační číslo modelu (RMN), které lze nalézt na regulačním štítku.)

Kontaktní místo pro záležitosti týkající se předpisů je: E-mail: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)

Kontaktní místo pro záležitosti týkající se předpisů v EU je:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Německo

Kontaktní místo pro záležitosti týkající se předpisů ve Spojeném království je:

HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

Produkt splňuje požadavky normy EN 55032 a její ekvivalentní normy UK/BS EN, což znamená, že platí následující: „Varování: Toto je produkt třídy A. V domácím prostředí může způsobit rušení rádiových vln. V takovém případě musí uživatel provést odpovídající opatření.“

## Předpisy FCC

Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje všem podmínkám třídy A pro digitální zařízení uvedeným v části 15 předpisů FCC. Tato omezení jsou navržena tak, aby poskytovala dostatečnou ochranu proti rušivému vyzařování při provozu v komerčním prostředí. Toto zařízení generuje, využívá a může vysílat vysokofrekvenční energii a v případě, že není instalováno a používáno v souladu s návodem k obsluze, může způsobit škodlivé interference s radiokomunikací. Provoz tohoto zařízení v obydlených oblastech bude pravděpodobně způsobovat škodlivé interference. V takovém případě musí uživatel tyto interference na vlastní náklady odstranit.

 **POZNÁMKA:** Jakékoli změny či úpravy tiskárny, které nejsou výslovně schváleny společností HP, mohou mít za následek ukončení oprávnění uživatele používat toto zařízení.

Limity pro třídu A podle části 15 předpisů FCC vyžadují použití stíněného kabelu rozhraní.

## Kanada – Prohlášení o souladu s kanadskými průmyslovými standardy ICES-003

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

## Prohlášení VCCI (Japonsko)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

**VCCI – A**

## Prohlášení EMC (Korea)

A 급 기기 (업무용방송통신기자재)	이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.
------------------------	---

## Prohlášení EMC (Čína)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

## Pokyny pro napájecí kabel

Zkontrolujte, zda parametry zdroje napětí odpovídají jmenovitému napětí zařízení. Jmenovité napětí naleznete na štítku produktu. Tento produkt využívá buď 100–127 V stř., nebo 220–240 V stř. při 50/60 Hz.

Zapojte napájecí kabel mezi produkt a uzemněnou zásuvku střídavého proudu.

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Používejte pouze napájecí kabel dodaný s produktem, jinak může dojít k poškození zařízení.

## Prohlášení o napájecím kabelu (Japonsko)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Bezpečnost laseru

Centrum pro zařízení a radiologické zdraví (CDRH) Správy potravin a léčiv USA implementovalo předpisy pro laserová zařízení vyrobená od 1. srpna 1976. Shoda je povinná pro produkty prodávané v USA. Zařízení je certifikováno jako laserový produkt „1. třídy“ v rámci normy výkonu záření ministerstva zdravotnictví a veřejných služeb (DHHS) USA v souladu se zákonem o kontrole záření a zdraví a bezpečnosti z roku 1968. Jelikož záření vyzařované uvnitř zařízení je zcela uzavřeno v ochranném krytu a externích krytech, laserový paprsek nemůže uniknout během žádné fáze normální činnosti uživatele.

**⚠ VAROVÁNÍ!** Použití ovládacích prvků, provádění úprav nebo postupů jiných než těch uvedených v této uživatelské příručce může vést k vystavení nebezpečnému záření.

V ostatních záležitostech týkajících se regulací USA a Kanady, kontaktujte:

HP Inc.

1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, USA

E-mail: techregshelp@hp.com, telefon: +1 (650) 857-1501

## Prohlášení o laseru pro Finsko

### Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

**VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alltiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

**VARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775–795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Prohlášení pro Skandinávii (Dánsko, Finsko, Norsko, Švédsko)

**Dánsko:**

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

**Finsko:**

Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

**Norsko:**

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

**Švédsko:**

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## Prohlášení o udělení značky GS (Německo)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

## EAC (Eurasian Conformity) (Arménie, Bělorusko, Kazachstán, Kyrgystán, Rusko)



### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Жергілікті өкілдіктері:

**Ресей:** 000 "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



### Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### Местные представители:

**Россия:** 000 "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

## Prohlášení EMI (Tchaj-wan)

### 警告使用者：

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Stabilita produktu

Nevytahujte současně více než jeden zásobník papíru.

Na zásobníky papíru nikdy nestoupejte.

Při zavírání zásobníků papíru do nich nekládejte ruce.

Při přenášení tiskárny musí být všechny zásobníky zavřené.

# Rejstřík

- A**  
aktualizace firmwaru  
    Zákaznická podpora HP, USB, EWS) 84  
Aplikace HP Scan  
    skenování 71  
automatický podavač dokumentů na tiskárně 2
- B**  
Bezpečnostní listy (MSDS) spotřebního materiálu 167, 171
- C**  
cíl e-mailu, naskenované obrázky 83  
cíl skenování  
    možnosti skenování 68
- Č**  
čištění tiskárny  
    pokyny 89  
čištění tiskárny/zařízení  
    čištění vnitřních, vnějších oblastí 89
- D**  
deformované vytištěné znaky  
    řešení potíží 132  
displej  
    stav, chyby 123  
duplexní tisk (oboustranný)  
    nastavení (Windows) 51  
důvěrný tisk 56
- E**  
EAC (Eurasian Conformity) 174, 178  
e-mailový účet  
    cíl serveru EWS 83  
EWS, cíl serveru  
    nastavení EWS 83  
EWS, e-mailový účet  
    nastavení EWS 83  
EWS, nastavení a správa účtů  
    Počítání úloh 82  
EWS, změna nastavení 82
- F**  
formát papíru 18  
funkce skenování  
    kompletní softwarové řešení 72  
funkce tiskárny 2  
funkce WSD (Web Service for Device) 73
- G**  
gramáž médií 18
- H**  
heslo tiskárny, země 87  
hmotnost, tiskárna 13  
HP UPD, tisk zabezpečených úloh 55
- CH**  
chyba při skenování, řešení potíží 149  
chybová zpráva  
    ovládací panel 127  
chybová zpráva k adrese IP 126  
Chybová zpráva k síťové adrese IP 126  
chybová zpráva na ovládacím panelu 123  
chybové zprávy k zásobníku  
    ovládací panel 126
- I**  
Indikátor stavu  
    kontrolka na ovládacím panelu 123  
Informace o spotřebním materiálu, hlášení 79  
Integrovaný webový server (Embedded Web Server (EWS)) 82  
IP adresa tiskárny  
    Nabídka hlášení 126
- J**  
jednostranný tisk  
    Tiskový ovladač Windows 54  
jednotka pro skenování, čištění 89
- K**  
kazeta  
    pokyny pro skladování 49  
    vyměnit 34  
kazety  
    čísla objednávek 34  
    jiný výrobce 151, 161  
    recyklace 167  
    záruka 151, 160  
kompletní instalace softwaru 71  
kontrolky ovládacího panelu  
    Indikátor stavu 123  
kopírování  
    přehled 58  
kopírování, nabídka 60  
kopírování, podporované možnosti tiskárny 6  
kopírování, sklo skeneru nebo podavač dokumentů 62  
Kopírování dokladů  
    možnost kopírování 65  
kopírování předloh  
    kopírování průkazu 65  
    možnost kopírování 63  
kroucení papíru, zkosení na stránce  
    řešení potíží 132  
kvalita obrazu (kontrola tonerové kazety) 131  
kvalita tisku  
    protřepání toneru 35  
    řešení tisku 130
- L**  
LED kontrolka  
    přehled 122  
licence, software 151, 162  
likvidace, konec životnosti 167, 168  
likvidace na konci životnosti 167, 168
- M**  
místa uvíznutí papíru 102  
možnosti kopírování 60  
možnosti nastavení tisku, ovládací panel 52



možnost jasu, kopírování 63

## N

nabídka funkce kopírování

ovládací panel 58

nabídka Hlášení, ovládací panel

tisk hlášení 79

Nabídka Nastavení papíru

ovládací panel 28

nabídka Nastavení tisku, ovládací

panel 51

nabídka síť

nastavení, ovládací panel 81

Nabídka Síť, nastavení 80

Nabídka Údržba, nastavení 79

nabídka Zabezpečená úloha

ovládací panel 56

nabídky Nastavení tiskárny

správa tiskárny 76

nabídky ovládacího panelu, přístup

16

náhradní díly

průměrná výtěžnost 34

nastavení e-mailu

změna nastavení sítě 83

nastavení e-mailu na serveru EWS

skenovat 74

nastavení kopírování

kopírování na ovládacím panelu

63

nastavení ovládacího panelu, úprava

změna výchozího nastavení 87

Nastavení papíru, ovládací panel 78

nastavení serveru na serveru EWS

skenovat 75

nastavení skenování

Nastavení skenování do PC 71

Nastavení skenování do PC

skenování 71

Nastavení systému

nabídky pro správu 76

Nastavení TCP/IP

nastavení sítě

ruční konfigurace 81

nastavení typu papíru

odstranit problémy 131

Nastavení zařízení

použití ovládacího panelu 76

neplatná operace (chyba) 150

nepřichycený toner, šmouhy, skvrny

řešení potíží 132

## O

obecná chyba zabezpečení (chyba)

150

objednávání

spotřební materiál

a příslušenství 32

oboustranný tisk

nastavení (Windows) 51

Tiskový ovladač Windows 54

odpad, likvidace 167, 168

oe (chyba) 150

omezení materiálů 167, 168

online podpora 151, 166

OPC

čištění 131

operační systém

řešení potíží 150

operační systémy 11

operační systémy, podporované 6

ovládací panel 2

ovládací panel tiskárny 2

ovladač tiskárny

nastavení tisku 28

ovladač tiskárny, nastavení

Windows 51

ovladač tiskárny WSD, instalace 73

Ovladač WIA

skenování obrázků 72

ovladač WIA (Windows Image

Acquisition), skenování 72

## P

padělaný spotřební materiál 151,

161

paměť (RAM) 6

paměťový čip, tonerová kazeta

popis 151, 161

paměťový čip (toner)

umístění 34

papír, objednávání 32

Péče o zákazníky HP 151, 166

počáteční nastavení tiskárny

změna výchozího nastavení 87

počet stránek za minutu, rychlost

tisku 6

Počítání úloh

nastavení EWS 82

Podavač ADF s vodítkem na tiskárně  
2

podavač dokumentů, vkládání

předloh 26

Podpora

online 151, 166

pohled na tiskárnu 2

pomalé skenování, řešení potíží 149

požadavky na systém

minimální 6

pravý spotřební materiál 151, 161

prázdná kopie, řešení potíží 147

problém s napájecím kabelem 128

problém s připojením tiskárny

řešení problému s napájením

128

problémy se skenováním

řešení potíží 148

problémy se skenováním obrázků

řešení potíží 148

problémy s kopírováním

řešení potíží 147

problémy s kopírováním obrázků

řešení potíží 147

problémy s napájením a kabelem

připojení 128

problémy s podáváním papíru, řešení

potíží 96

problémy s podáváním papíru, řešení

problémů 96

problémy s tiskem 130

problémy s tiskem, řešení

řešení potíží 128

Program správy ekologických

produktů 167

Prohlášení EMC pro Koreu 174, 175

Prohlášení EMI pro Tchaj-wan 174,

178

prohlášení o bezpečnosti 174, 176

prohlášení o bezpečnosti laseru 174,

176

Prohlášení o bezpečnosti laseru pro

Finsko 174, 176

Prohlášení VCCI pro Japonsko 174,

175

protřepání toneru 35

prvky

přehled 32

přední kryt tiskárny 2

Předpisy FCC 174, 175

předtištěný papír, vkládání  
     pokyny 29  
 přiložené baterie 167, 168  
 připojení, síť, ethernet, USB 6  
 přípojka pro napájení  
     umístění 4  
 příslušenství  
     objednávání 32  
     přehled 32  
 přístup k nabídkám 16  
 přístup k serveru EWS  
     adresa IP 82

**R**

recyklace 167  
     elektronický hardware 167, 169  
 recyklace elektronického hardwaru  
     167, 169  
 recyklace hardwaru, Brazílie 167,  
     169  
 rozměry, tiskárna 6  
     výška, šířka, hloubka 13  
 rychlost, optimalizace 95

**Ř**

řešení potíží  
     přehled 96  
 řešení problémů s kvalitou tisku 131

**S**

selhání tisku (chyba) 150  
 sériové číslo  
     Nabídka Údržba 79  
 server FTP/SMB, nastavení  
     skenování 74  
 síťový port  
     umístění 4  
 skenování  
     Aplikace HP Scan 72  
     přehled 67  
 skenování, nabídka  
     ovládací panel 67  
 skenování do cílového umístění 74  
 skenování do e-mailu, ovládací  
     panel 74  
 Skenování do FTP, ovládací panel 75  
 Skenování do PC  
     skenování 68  
     skenování na ovládacím panelu  
     71  
 Skenování do SMB, ovládací panel 75

Skenování do WSD 73  
 skenování předloh  
     síťová složka 70  
 skenování z počítače  
     skenování 70  
 skenování z tiskárny  
     možnosti nabídky skenování 68  
 skenovat  
     použití skenování do počítače 71  
 sklo skeneru, vkládání předloh 26  
 sklo skeneru na tiskárně 2  
 software  
     licenční smlouva na software  
     151, 162  
 software kompatibilní s rozhraním  
     TWAIN, skenování 72  
 software pro úpravu obrázků 72  
 soubor se používá (chyba) 150  
 speciální papír, tisková média  
     nastavení tisku 28  
 specifikace napájení 13  
 specifikace provozního prostředí 13  
 spotřeba energie 13, 95  
 spotřeba energie, optimalizace 95  
 spotřební materiál  
     jiný výrobce 151, 161  
     objednávání 32  
     padělek 151, 161  
     podmínky skladování 49  
     přehled 32  
     recyklace 167  
     stav na ovládacím panelu 49  
     výměna tonerových kazet 34  
 spotřební materiál od jiného výrobce  
     než HP 151, 161  
 správa tiskárny  
     přehled 76  
 stav spotřebního materiálu  
     sledování stavu spotřebního  
     materiálu 49  
 stav tiskárny  
     Stavová dioda LED 123  
 stažení firmwaru  
     Zákaznická podpora HP 84  
 Stránka konfigurace 79  
 světlé a tmavé kopie  
     řešení potíží 147  
 světlý nebo vybledlý výtisk  
     řešení potíží 132

## Š

šmouhy, skvrny při kopírování, řešení  
     potíží 147

## T

technická podpora  
     online 151, 166  
 technické parametry skenování 6  
 technické parametry tiskárny  
     přehled 6  
 tisk  
     přehled 51  
 tiskárna  
     přehled 1  
 tiskárna připojená přes USB  
     aktualizace firmwaru 85  
 tiskárna v síti  
     aktualizace firmwaru 85  
 tisková kazeta  
     životnost 34  
 tisková média  
     plnění zásobníku 1 21  
     vkládání předloh 26  
 tisková média, vkládání  
     zásobník 2, zásobník na  
     250 listů 23  
 tiskové ovladače, Windows 11  
 tisk po zadání kódu PIN  
     zabezpečené úlohy 55  
 tlačítka ovládacího panelu na  
     tiskárně 4  
 tlačítko adresář, ovládací panel 4  
 tlačítko kopírovat, ovládací panel 4  
 tlačítko nabídka, ovládací panel 4  
 tlačítko napájení/probuzení, ovládací  
     panel 4  
 tlačítko reset, ovládací panel 4  
 tlačítko skenovat, ovládací panel 4  
 Tlačítko Skenovat do 71  
 tlačítko spustit, ovládací panel 4  
 tlačítko zastavit/vymazat, ovládací  
     panel 4  
 tonerová kazeta  
     čísla dílů 32  
     použití 34  
 tonerová kazeta na tiskárně 2  
 tonerové kazety  
     čísla objednávek 34  
     jiný výrobce 151, 161  
     paměťové čipy 151, 161

- recyklace 167
  - součásti 34
  - vyměnit 34
  - záruka 151, 160
- U**
- úlohy kopírování 62
  - Uložení úlohy
    - tisk zabezpečených úloh 56
  - upozornění na docházející toner
    - tonerová kazeta 49
  - úprava nadmořské výšky
    - změna výchozího nastavení 88
  - úroveň toneru
    - nastavení upozornění 49
  - USB
    - umístění 4
  - USB nebo EWS, aktualizace
    - firmwaru 85
  - úsporné nastavení
    - úsporný režim 95
  - uvíznutí papíru 103
    - Viz též* Řešení potíží s podáváním papíru nebo s vícenásobným podáváním
  - uvíznutí papíru, řešení 96
  - uvíznutí papíru, odstranění 102
  - uvíznutí papíru v duplexní jednotce skeneru
    - uvíznutí papíru 121
  - uvíznutí papíru ve skeneru
    - odstranění uvíznutého papíru 117
  - uvíznutí papíru ve víceúčelovém zásobníku 1
    - odstraňte uvíznutý papír 102
  - uvíznutí papíru ve výstupní oblasti skeneru
    - uvíznutí papíru 120
  - uvíznutí papíru ve výstupní přihrádce
    - odstraňte uvíznutý papír 102
  - uvíznutí papíru v oblasti duplexní jednotky
    - odstraňte uvíznutý papír 102
  - uvíznutí papíru v oblasti skeneru
    - uvíznutí papíru 119
  - uvíznutí papíru v prostoru pravých dvířek
    - odstraňte uvíznutý papír 102
  - uvíznutí papíru v tiskárně
    - odstraňte uvíznutý papír 102
  - uvíznutí papíru v zásobníku 2
    - odstraňte uvíznutý papír 102
  - uvíznutí papíru v zásobníku 3
    - odstraňte uvíznutý papír 102
  - uvíznutí v podavači dokumentů
    - odstranění uvíznutého papíru 117
    - odstraňte uvíznutý papír 102
  - uvíznutý papír
    - příčiny
      - řešení potíží 103
  - úvodní nastavení zařízení
    - změna výchozího nastavení 87
- V**
- vada obrazu
    - řešení potíží 132
  - vada obrazu, svíslé, vodorovné čáry
    - řešení potíží 132
  - válčky podavače ADF, čištění 89
  - válčky zásobníku, čištění 89
  - velikost měřítka, možnost kopírování 64
  - víceúčelové zařízení v síti (MFP), EWS 82
  - víceúčelový zásobník, vkládání papíru 21
  - víko skeneru na tiskárně 2
  - vkládání předloh
    - pokyny 26
  - vlastní papír, kartotéční lístky 28
  - vlastnosti tiskárny (chyba) 150
  - vložení papíru, zásobník
    - pokyny 18
  - vložení papíru do zásobníků 17
  - vodítka papíru, umístění 17
  - vodoznaky
    - tisk (Windows) 55
  - volitelný zásobník, vkládání papíru
    - zásobník na 250 listů 23
  - Vstupní a výstupní zásobník podavače ADF na tiskárně 2
  - výjimka (chyba) 150
  - vyměnit
    - tonerové kazety 34
  - výrobek neobsahující rtuť 167, 168
- W**
- Webové stránky
    - Bezpečnostní listy (MSDS) spotřebního materiálu 167, 171
    - hlášení podvodu 151, 161
    - zákaznická podpora 151, 166
  - webové stránky proti podvodům 151, 161
  - Webové stránky společnosti HP pro nahlášení podvodu 151, 161
  - WSD, skenování 73
- Z**
- zabezpečené tiskové úlohy 56
  - zákaznická podpora
    - online 151, 166
  - záruka
    - licence 151, 162
    - oprava provedená zákazníkem 151, 166
    - produkt 151
    - produktu 151
    - tonerové kazety 151, 160
  - zařazení tisku 32 (chyba) 150
  - zásobník 1, víceúčelový zásobník na tiskárně 2
  - Zásobník 1, vkládání papíru 21
  - zásobník 2, plnění 23
  - zásobník 2 tiskárny 2
  - Zásobník je prázdný, chybová zpráva 126
  - zásobníky papíru 6, 17
  - zkosení při kopírování, řešení potíží 147
  - zmenšit/zvětšit, možnost kopírování 64
  - zobrazovací jednotka
    - pokyny
      - výměna zobrazovací jednotky 40
  - zobrazovací jednotka na tiskárně 2
  - zpoždění spánku
    - nastavení 95
  - zpráva o chybě toneru
    - ovládací panel 124
  - zpráva o uvíznutí papíru
    - ovládací panel 124
  - zprávy na displeji 123
  - zprávy na ovládacím panelu 123

## Ž

životnost spotřebního materiálu  
tonerová kazeta 49